



räder | design stories





“A magic dwells  
in each beginning.”

*(Hermann Hesse)*

« Il y a un miracle  
dans chaque nouveau  
départ. »

*(Hermann Hesse)*

## Magical beginnings

Dear räder customers, partners, friends and fans,

We have really gone all out recently and are kicking off 2024 with great excitement! We are leaving a challenging year behind us - one that demanded a lot from our team each and every day. And this makes it even more reassuring to know that the strong räder community, which is based on long-standing, trusting and very close partnerships, sticks together, come what may. We are a group of like-minded individuals who share the same values and who continually strive to improve every day. We aim to create memorable moments that touch the hearts of our customers - whether they are purchasing a product for themselves or for a loved one. Creating these moments is a priceless gift and a phenomenon we experience time and time again.

The well-known saying "If you don't go forwards, you go backwards," is particularly pertinent in this age of digital transparency and speed. It is key to keep moving forwards, proactively consider what the future holds and act with informed awareness. Our aim is to create the best brand experience for our partners by providing innovative designs, on-point products and tangible added value.

Explore our new stories - unmistakable, unburdened and free - and discover what makes them different! The stories are illustrated with numerous masterpieces of design, each an expression of love and tenderness. The tangible passion for delightful details, linked to a story, is the key characteristic that differentiates the räder brand from all other competitors on the market. We are constantly questioning ourselves - "What is räder's mission?" and "What makes us unique?" being our two key questions in 2024. Our products are genuine gifts from the heart. The many people involved in shaping our products and telling our stories are those who have made our brand the success it is today. However, it would be foolish to rest on our laurels!

We have resolutely come to the conclusion that our brand has matured and, with the launch of our new logo, would like to invite you on a fascinating journey into the world of our design stories. Change is not always easy, but we are optimistic as we courageously carve a new, dynamic path forwards in 2024.

We are not 100% perfect, and neither are our products, hand-crafted in small factories. However, these imperfections are what defines our identity and what has made räder into the extraordinary, successful company that is today. This journey would not have been possible without our supportive partners, to whom we owe our gratitude. THANK YOU for your confidence and courage to accompany räder on our growth path.

There are some things, however, that will always remain constant at räder: unmistakable design, emotional appeal and our genuine joie de vivre. These are what drives us, as well as the many stories that our collections tell.

Let's embark on another successful journey in 2024! Read on to discover which of our stories touches your heart the most!

Best regards,



Michael Meier



## La magie du début

Chers clients, chers partenaires, chers amis et fans de räder,

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous abordons l'année 2024 sur les chapeaux de roue. L'année qui vient de s'écouler n'a pas été de tout repos et a exigé beaucoup de nous tous, jour après jour. Il est d'autant plus agréable de constater que la solide communauté de räder, basée sur des partenariats de confiance et des relations très personnelles depuis des années, reste unie en toutes circonstances. Nous sommes un groupe de personnes partageant les mêmes valeurs, et nous nous efforçons chaque jour de nous améliorer et de créer des expériences inoubliables et émouvantes pour nos clients communs, qu'ils achètent nos créations pour eux-mêmes ou pour un être cher. C'est ce que nous ressentons et vivons encore et encore, et c'est un cadeau inestimable.

« Qui n'avance pas, recule », selon la formule consacrée, et à l'heure de la transparence et de la vitesse en matière de numérique, on se doit d'aller toujours de l'avant, de réfléchir activement à l'avenir et d'agir avec la plus grande intégrité. Notre objectif est de créer la meilleure expérience de marque pour vous, en tant que partenaire, à travers des designs innovants, de la pertinence et une réelle valeur ajoutée.

Vous sentirez la différence dans nos nouvelles histoires: inimitable, insouciant et libre. Elles sont parsemées de nombreuses œuvres d'art design qui expriment l'amour et la tendresse. La passion sincère pour les détails soignés en lien avec une histoire est la principale différence entre la marque räder et toutes les autres qui existent sur le marché. Nous ne cessons de nous remettre en question: les interrogations telles que « Quel est l'objectif de räder ? » et « Qu'est-ce qui nous rend uniques ? » ont été au cœur de notre réflexion pour 2024. Nos produits sont la quintessence même des cadeaux qui viennent du cœur, et ce sont les innombrables penseurs et conteurs de l'équipe räder qui ont fait notre succès en tant que marque. Mais il n'est pas question de nous reposer sur nos lauriers.

C'est avec la plus grande détermination que nous avons réalisé que nous avons grandi. Nous aimerions donc vous inviter, avec notre nouveau logo, à entreprendre un fascinant voyage dans le monde de nos histoires design. Le changement n'est pas toujours facile, mais c'est dans un esprit d'optimisme et de motivation que nous nous projetons dans une ambitieuse année 2024.

Pour autant, nous sommes loin d'être parfaits, à l'instar de nos produits fabriqués à la main dans de petites manufactures. Mais c'est justement le caractère imparfait de cette singularité qui fait toute notre identité et qui a fait de räder une entreprise unique et couronnée de succès. À ce voyage sont associés des partenaires forts, que nous tenons à remercier. MERCI pour votre confiance et pour le courage dont vous faites preuve en grandissant aux côtés de räder.

S'il y a bien une chose dont la marque räder ne se départira jamais, c'est son design inimitable qui suscite des émotions et traduit une véritable joie de vivre. Voilà ce qui nous motive, avec les nombreuses histoires qui s'y rapportent.

Écrivons une nouvelle success story. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à découvrir quelles seront vos histoires préférées.

Cordialement,



Michael Meier



### The brand

Our products are more than just items to cherish. They each have a soul and tell their own story. Some things give us a good feeling when we hold them and admire them. We associate them with particular moments or occasions shared with people who are near and dear to us.

It is a gift to be able to surround ourselves with items with a special meaning. Our ultimate goal is to design products that tell a story. Products that become storytellers in their own right and take on an unmistakable identity. Designed for people who appreciate beauty, subtle details and reliable quality, and who want to celebrate the beauty of life with us.

### Marque

Nos produits sont plus que des objets à chérir, ils racontent une histoire et ils ont une âme. Il y a des choses qui nous font nous sentir bien lorsque nous les regardons ou les tenons dans la main. Nous les associons à des événements ou des expériences significatifs, à des personnes que nous aimons ou dont nous sommes très proches.

Pouvoir s'entourer de choses uniques, c'est un cadeau. Nous mettons tout en œuvre pour concevoir des produits qui racontent une histoire, se font narrateurs et acquièrent une identité unique. Pour toutes les personnes qui apprécient la beauté, les détails raffinés et la qualité pérenne, et qui célèbrent la vie à nos côtés.



### **Design**

Our designs are unique and unmistakable. Every item is hand-crafted and a one-off - their little imperfections giving each item an individual personality. An extraordinary delicateness and premium materials are the guarantee of outstanding quality. The intricate details, the fascinating feel of our products and the astonishing properties of the materials we use results in a multi-sensory experience.

### **Design**

Nos designs sont inimitables et sans pareil. Chaque pièce faite à la main est unique, de petites irrégularités donnent aux objets une personnalité qui leur est propre. Une remarquable délicatesse et des matériaux haut de gamme leur confèrent une qualité exceptionnelle. Des détails fantaisie, un toucher captivant et des textures intéressantes offrent des expériences sensorielles.

### **Stories**

räder's focus lies in creating products that put a smile on people's lips, gifts that remind us of the special moments we've shared and items that add a touch of sparkle to everyday life. Every one of our products tells a story and awakens positive emotions. Life-long companions, these products soon weave their way into your own personal tale.

### **Histoires**

Des produits qui font naître un sourire sur le visage, qui évoquent des souvenirs de moments particuliers ou qui donnent un petit quelque chose en plus au quotidien: c'est cela, räder. Chacun de nos produits raconte une histoire, fait naître des émotions positives, accompagne son propriétaire des années durant et devient partie intégrante de sa propre histoire.

## Stories & Moments

---

Overarching stories that unite several collections and appeal to your emotions as you embark on a fascinating journey into our product portfolio.

Des histoires transversales pleines d'émotions, qui réunissent plusieurs collections et invitent à se plonger dans des univers passionnants.



## About

---

A glimpse inside our company plus the latest brand news.

Un petit aperçu du monde de notre entreprise et des actualités de la marque.

- 004 · Preface | Avant-propos
- 006 · The core of the brand |  
Le cœur de la marque
- 012 · Gifting | Offrir
- 016 · Brand story |  
Histoire de la marque
- 418 · Unique | Unique
- 420 · Sustainability | Durabilité
- 422 · Team | L'équipe
- 432 · Showrooms | Showrooms

## Collections

---

Self-contained series and themes, each with their own story, brimming with delightful details.

Des séries et des thèmes aboutis, tels des récits à part entière, pleins de détails attachants.

- 036 · Illustrated Stories | Histoires illustrées
- 048 · Wonderland | Pays des merveilles
- 052 · Garden of Wonder | Jardin des merveilles
- 058 · Lovely | Adorable
- 062 · Morning dew | Rosée du matin
- 064 · Linear | Linéaire
- 070 · Sounds of the Sea | Bruits de la mer
- 078 · Unity | Harmonie new
- 082 · Freeform | Forme libre
- 086 · City silhouettes | Silhouettes urbaines
- 094 · Porcelain Stories | Histoires de porcelaine
- 114 · Design language | Langage des formes new
- 116 · Inspired by nature | Naturel
- 122 · Indoor poetry | Poésie intérieure
- 128 · Underwater world | Monde sous-marin new
- 134 · Pure | Pur
- 138 · Bon appetit! | Bon appétit
- 146 · Mix & match | Mix & Match
- 154 · Hobby | Hobby
- 162 · Good morning! | Bonjour

## Product world

### Living

---

- 170 · Mini vases  
Mini-vases
- 176 · Vases  
Vases
- 192 · Jars & floral accessories  
Contenants et accessoires  
floraux
- 196 · Pots & containers  
Récipients et boîtes
- 202 · Bowls  
Bols
- 214 · Plates  
Assiettes
- 218 · Trays  
Plateaux
- 222 · Home accessories  
Accessoires d'intérieur
- 226 · Chains & garlands  
Guirlandes et guirlandes  
suspendues
- 240 · Ornaments  
Ornements
- 244 · Cushions  
Coussins
- 248 · Blankets  
Couvertures
- 250 · Candle holders & lanterns  
Photophores et lanternes
- 252 · Tealight holders  
Porte-bougies chauffe-plat
- 266 · Illuminated decorations  
Objets lumineux
- 268 · Candlestick holders  
Bougeoirs
- 272 · Candles (scented & unscented)  
Bougies et bougies parfumées
- 276 · Lights  
Luminaires
- 278 · LED lights  
Lumières LED

### Dining

---

- 282 · Kitchen utensils  
Ustensiles de cuisine
- 286 · Egg cups and egg warmers  
Coquetiers et couvre-œufs
- 290 · Cups and mugs  
Tasses et gobelets
- 294 · Plates  
Assiettes
- 302 · Small boards and serving platters  
Planches et plats de service
- 306 · Cutlery sets and salad servers  
Ménagères et couverts à salade
- 308 · Spoons and co.  
Cuillères et autres
- 310 · Cutting boards  
Planches à découper
- 312 · Oil, vinegar and condiments  
Vinaigre, huile et condiments
- 318 · Bread baskets  
Corbeilles à pain
- 320 · Butter dishes  
Beurriers
- 324 · Pots and jugs  
Boîtes et pots
- 330 · Bowls  
Bols
- 340 · Bottle coolers and bottle  
stoppers  
Refroidisseurs de vin et bouchons  
de bouteille
- 344 · Serviettes and co  
Porte-serviettes et accessoires
- 346 · Cocktail serviettes  
Serviettes cocktail
- 348 · Lunch serviettes  
Serviettes de table

## Giving \_\_\_\_\_

- 352 · Guardian angels and lucky charms  
Ange gardiens et porte-bonheur
- 356 · Figurines and cute gifts  
Mini-figurines et bibelots
- 362 · Monetary gifts  
Cadeaux d'argent
- 364 · Savings boxes  
Tirelires
- 366 · Light  
Photophores
- 374 · Magnets  
Aimants
- 378 · Confetti  
Articles en vrac et cadeaux publicitaires
- 386 · Key rings  
Porte-clés
- 390 · Office and stationery  
Bureau et papeterie
- 394 · Calendars and bags  
Calendriers et sacs

## Cards \_\_\_\_\_

### Mini cards | Mini-cartes

- 397 · Birthday  
Anniversaire
- 397 · Miscellaneous  
Divers

### Cards | Cartes

- 399 · Birth  
Naissance
- 400 · Wedding  
Mariage
- 401 · Birthday  
Anniversaire
- 410 · For you  
Pour toi
- 410 · Thank you  
Merci
- 410 · Congratulations  
Félicitations
- 412 · Miscellaneous  
Divers

## Gifts

Giving gifts is a wonderful gesture that awakens deep emotions in us. It is a sign of love, happiness and appreciation. When we give people a gift, we're showing them that they are an important part of our life and that we're thinking of them. It is a way of expressing our fondness and strengthening the bond of friendship. Gifting is more than just a matter of something material, however. It's also the time that we spend finding the perfect present. And buying ourselves a gift is equally pleasurable. Designing your home aesthetically, with items that give you pleasure and emphasise your own personality, turns the everyday into something special. In other words, giving gifts to others and to ourselves is two sides of the same coin. It's an act of showing love and appreciation, both to others and to ourselves. räder products are genuine gifts from the heart and bring significant added value to your product range.



## Cadeaux

Offrir un cadeau est un geste merveilleux qui suscite en nous des émotions intenses. C'est un acte d'amour, de joie et d'empathie. En offrant un cadeau à une personne, nous lui montrons qu'elle est importante pour nous et que nous pensons à elle. C'est une façon d'exprimer notre affection et de renforcer nos liens. Offrir quelque chose, cela ne se résume pas à une question matérielle, c'est aussi du temps passé à choisir le cadeau parfait. Et il est tout aussi agréable de se faire un cadeau à soi-même. En modelant notre environnement pour le rendre plus esthétique, avec des objets qui nous font plaisir et qui mettent en lumière notre personnalité, nous faisons de chaque situation de la vie quotidienne un moment privilégié. Offrir et s'offrir des cadeaux sont donc les deux faces d'une même médaille. L'idée étant de partager de l'amour et de l'estime, aussi bien avec les autres qu'avec soi-même. Les produits räder sont la quintessence même des cadeaux qui viennent du cœur et viennent étoffer à merveille votre assortiment.







## unique

räder is the creator of extraordinary designs and products of outstanding quality. Every item offers an element of fascination on multiple levels, each being a unique interpretation of our subtle sophistication. Manufactured in small factories, our products bear the exclusive signature of artisanal craftsmanship.

## fascinating

Innovative ideas and fascinating details deliver a 'wow' factor every time. räder picks up on the latest trends and developments, using them as inspiration for new stories, designs and collections that are as timeless as they are elegant. Always in fashion, räder's products can be expanded upon and reinterpreted time and time again.

## touching

Besides the material used in our products, it is the gesture behind them that makes them so special and precious. They bring joy to us and to others, filling us with satisfaction and awe when we choose them and present them as gifts. We never cease to be amazed by this enthusiasm for our products, which we witness every day on social media.

## genuine

Our products reinforce special moments and feelings, enabling these to last a lifetime. With collections designed to mark occasions such as weddings, births and Christmas - or simply a cosy Sunday breakfast - räder touches people's hearts and brings a smile to their faces.



## unique

räder, ce sont des designs et des produits qui sortent de l'ordinaire. Les articles sont d'une qualité exceptionnelle et ils donnent toujours matière à découvrir sur plusieurs niveaux. Chaque produit illustre à sa façon notre sens unique du détail. L'art du travail artisanal transparaît dans nos pièces uniques, qui sont fabriquées dans de petites manufactures.

## surprenant

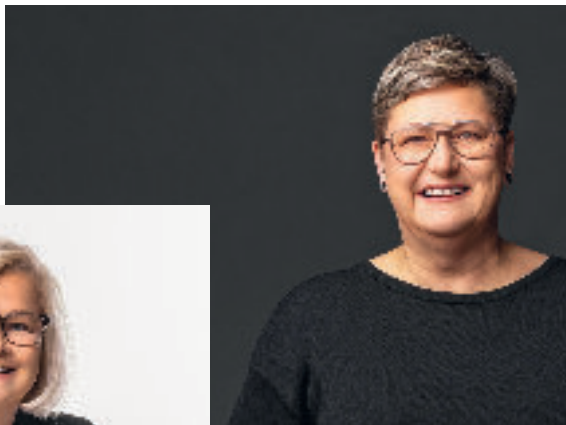
Il y a toujours des idées innovantes et des détails fascinants pour susciter l'étonnement. Nous nous inspirons des tendances et des courants actuels pour développer de nouvelles histoires, de nouveaux designs et de nouvelles collections et les matérialiser avec une élégance intemporelle. Les produits räder ne se démodent jamais et peuvent toujours être complétés et réinterprétés.

## émouvant

Ce n'est pas seulement le matériau, mais surtout le geste sous-jacent qui rend chaque produit si précieux et si particulier. Il fait plaisir, à nous comme aux autres, car il séduit et enthousiasme aussi bien au moment de le choisir que de l'offrir. Un enthousiasme qui nous est témoigné chaque jour de façon impressionnante sur les réseaux sociaux.

## authentique

Nos produits subliment les moments importants et les émotions particulières, pour que l'on en garde un beau souvenir toute sa vie. Des collections adaptées à des événements tels qu'un mariage, une naissance, Noël ou tout simplement un agréable petit déjeuner dominical, font battre les cœurs et donnent le sourire.





## The brand story

Welcome to the fascinating world of räder! We want to introduce you to the people behind the products and take you on a journey behind the scenes with our brand story, giving you an insight into our creative and strategic processes.

Every member of our team is connected to our products and collections in their own specific way, as they are to our company and to our work. We are a team that share a common goal, who work closely together and value the performance of every single employee. We believe that everyone, regardless of their title and position, is a key member of our company and plays a significant part in our success. Every single one of us has their own räder story, which we'd like to share with you.

Learn more about where our talented designers get their inspiration from, discover exciting stories about our management team and join us on our journey as we show you what our sales team gets up to. We've invited employees from a wide range of different fields to introduce themselves and tell you about their work, their favourite product and what motivates them - including everything that makes their story unique.

We hope that you'll be inspired by the enthusiasm in these stories as you discover all the special features that make us and our products unique.

## Histoires de marque

Préparez-vous à entreprendre un fascinant voyage dans le monde de räder. Nous avons décidé de vous présenter les personnes qui se cachent derrière nos produits et, à travers leurs histoires avec la marque, de vous faire découvrir les coulisses de notre entreprise, tant sur le plan créatif que stratégique.

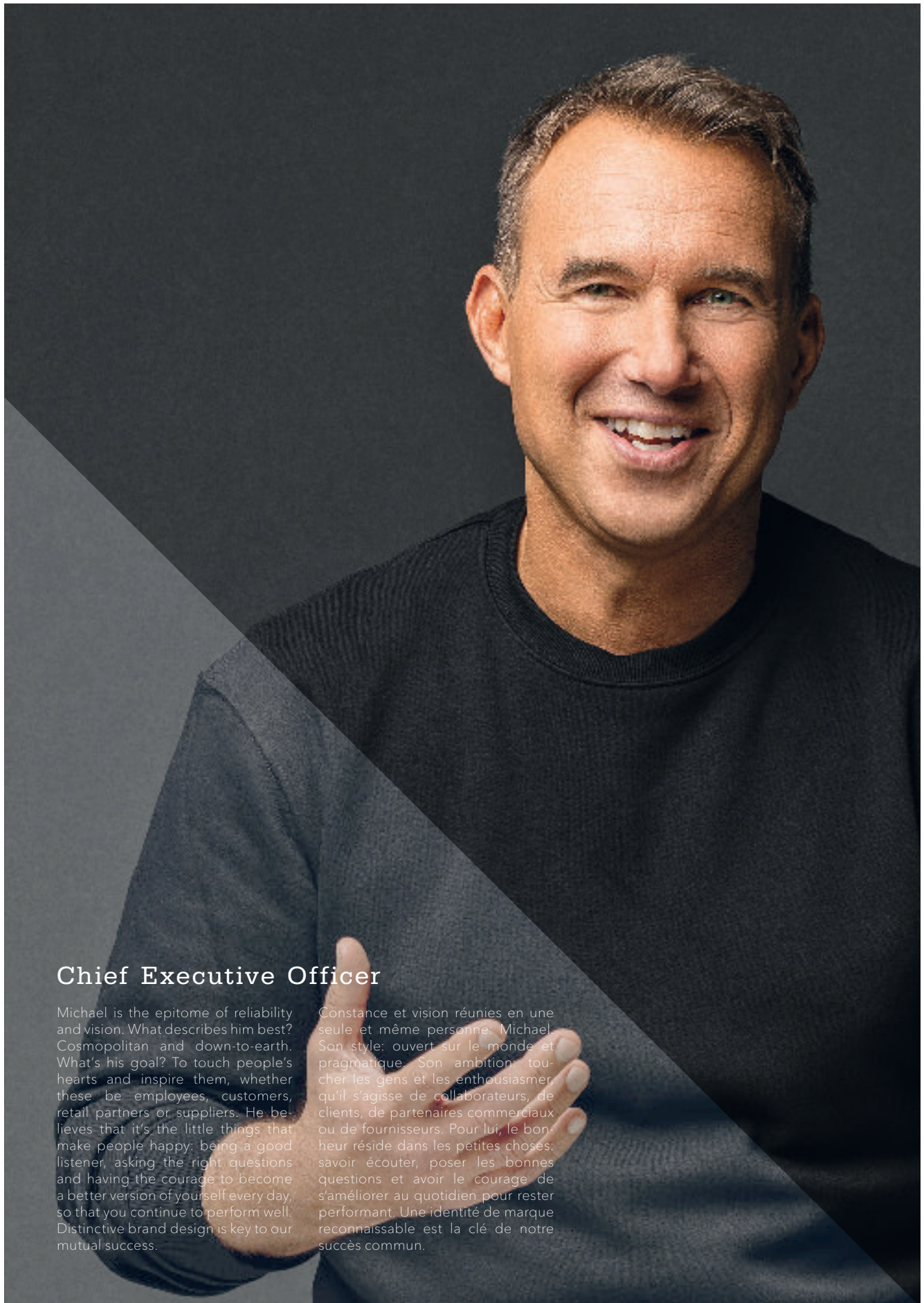
Chaque membre de notre équipe a sa propre perspective, unique, sur nos produits et nos collections, mais aussi sur notre travail et notre relation avec l'entreprise. En tant qu'équipe, nous poursuivons un objectif commun, nous travaillons main dans la main et nous accordons de l'importance aux performances de chacun. Pour nous, chaque collaborateur, quel que soit son poste, est un maillon essentiel de l'entreprise et contribue largement à notre réussite. Chacun de nous a sa propre histoire avec räder, que nous aimerions partager avec vous.

Découvrez les sources d'inspiration de nos talentueuses créatrices, plongez dans les passionnantes histoires de fond de la direction ou accompagnez-nous dans les détours de la commercialisation. Nous donnons la parole à des collaborateurs de tous horizons afin qu'ils puissent se présenter eux-mêmes - leur travail, leur passion et leur produit préféré avec tous ses détails uniques.

Laissez-vous gagner par notre enthousiasme et découvrez les particularités qui nous rendent, nous et nos produits, si uniques.



# Michael Meier



## Chief Executive Officer

Michael is the epitome of reliability and vision. What describes him best? Cosmopolitan and down-to-earth. What's his goal? To touch people's hearts and inspire them, whether these be employees, customers, retail partners or suppliers. He believes that it's the little things that make people happy: being a good listener, asking the right questions and having the courage to become a better version of yourself every day, so that you continue to perform well. Distinctive brand design is key to our mutual success.

Constance et vision réunies en une seule et même personne: Michael. Son style: ouvert sur le monde et pragmatique. Son ambition: toucher les gens et les enthousiasmer qu'il s'agisse de collaborateurs, de clients, de partenaires commerciaux ou de fournisseurs. Pour lui, le bonheur réside dans les petites choses: savoir écouter, poser les bonnes questions et avoir le courage de s'améliorer au quotidien pour rester performant. Une identité de marque reconnaissable est la clé de notre succès commun.

**Positioning**

råder positions itself with a distinctive design with extraordinary details, creating unforgettable memories - for others and for the brand itself. All products are united by a story, especially by everything that the people behind the company bring with them - people who are passionate about creating products that truly touch others' hearts.

**Vision**

We want to create emotions. Today, tomorrow, and forever. Designed for loved ones or simply for yourself, our emotional brand experience makes råder unforgettable. We continually evolve, designing products that are as unique as life itself. Life is precious - and so, too, are special people and special moments. Emotive products and stories are simply precious.

**Strategy**

Every råder product is designed to tell its own story. Each product is manufactured with perfect craftsmanship, destined to create an unforgettable moment. Our aim is to transmit the values that we live by in the form of genuine, authentic products and experiences that epitomise our personality. We want to provide connected brand experiences across all channels, both in store and digital. råder's long-term design strategy focuses on developing products for new target markets, including younger consumers, with the aim of inspiring multiple generations and accompanying people throughout their entire life - just like a family grows together. Our goal is to become the strongest and most exclusive brand partner network in our industry. We want to attract the most courageous and inquisitive storytellers and brand ambassadors to help shape our brand. As an employer, we want to attract people who wear their heart on their sleeve and truly understand the significance of touching people's emotions. We take emotions to a brand new level! Our success relies as much on our new look, cross-media storytelling, high-quality content and a strong brand image at the POS as it does on creating significant, relevant value for all of our partners. Our focus on our strong community of followers - both internal and external - will secure our future success and ensure that we continue touching the emotions of our fans with our products and stories. After all, it's people who really make the difference and whose uniqueness shapes the character and individuality of our design stories.

**What does it mean to you, to be the CEO of råder?**

I'm unbelievably honoured to be able to play a part in shaping a very successful company. Especially as råder is founded on close relationships and mutual respect. That makes me proud. Råder is my family. Honesty, respect and mutual support are key - both in good times and in challenging times. The råder team shares a part of life together and I want to create memories for us all. There is no better job when you're interested in others and simply listen to what they believe is important. This is the determining factor of mutual success and I am extremely grateful that our family-oriented shareholder has its heart in the right place and gives us the framework we need to perform as best we can. It's just more fun when everyone plays a part in success. But you still need to have enough cake and snacks to go round! That's something I learnt very early on!

**Positionnement**

råder se distingue par un design reconnaissable entre mille, aux détails uniques, et crée des moments de vie inoubliables - pour les autres comme pour soi-même. Tous les produits sont liés par une histoire, en particulier celle des membres de l'entreprise qui, à travers leur passion, veulent susciter plus qu'un simple coup de cœur.

**Vision**

Nous voulons toucher les gens. Pour toute la vie. Que ce soit pour une meilleure amie ou pour se faire plaisir à soi. À travers des designs uniques, nous évoluons en permanence et notre approche émotionnelle de la marque rend nos produits inoubliables. Aussi uniques que la vie elle-même. Chaque minute de la vie est précieuse. Pour des personnes spéciales et des moments spéciaux. Des produits et des histoires qui suscitent de l'émotion et qui sont précieux, tout simplement.

**Stratégie**

Chaque produit råder a sa propre histoire, et a été conçu pour un moment inoubliable et fabriqué dans un amour inconditionnel de l'artisanat. Nos valeurs se traduisent par des produits et des expériences véritables, bruts et authentiques, qui sont autant de marques d'ambition et de personnalité. Nous comptons proposer des expériences de marque en réseau sur tous les canaux, dans le commerce physique et en ligne. Dans le cadre d'une stratégie de design orientée sur le long terme, nous voulons développer des produits pour de nouveaux groupes cibles, y compris les plus jeunes, afin que råder accompagne et inspire les gens tout au long de leur vie, toutes générations confondues. Comme une famille qui s'agrandit. Nous aspirons à devenir le réseau de partenaires de marque le plus fort et le plus exclusif de tout le secteur et notre objectif est d'attirer à nos côtés les plus audacieux et les plus curieux des ambassadeurs d'histoires et de marques. En tant qu'employeur, ce sont les personnes qui ont le plus grand cœur et le sens des moments touchants qui nous intéressent. Là où les autres s'arrêtent, nous ne faisons que commencer. Non seulement à travers un nouveau look, un storytelling cross-média, un contenu de qualité, l'empreinte de la marque sur le point de vente etc., mais aussi une valeur ajoutée efficace et pertinente pour tous les partenaires. » Pour poursuivre sur la voie du succès et continuer à toucher nos fans avec nos produits et nos histoires, nous comptons sur cette communauté solide - de l'intérieur comme de l'extérieur. Car c'est toujours l'humain qui fait la différence et qui, avec sa singularité, forge le caractère et la personnalité de nos histoires design.

**Qu'est-ce que cela représente pour vous d'être directeur général de råder ?**

C'est un incroyable privilège que de pouvoir participer à la réussite d'une entreprise florissante. Avant tout parce que notre démarche repose sur des relations humaines et amicales les uns avec les autres. J'en éprouve une grande fierté. råder est une famille. Avec l'honnêteté, le respect et le fait d'être là les uns pour les autres. Dans les bons moments et pour les occasions particulières. råder, c'est du vécu en commun et je veux créer des moments inoubliables pour nous. Il n'y a pas de plus belle mission que de s'intéresser aux gens et d'écouter simplement ce qui est important pour chacun. C'est ce qui fait notre réussite commune et je suis très reconnaissant envers notre actionnaire aux valeurs familiales, qui nous fournit les meilleures conditions possibles et qui a le cœur sur la main. C'est tellement plus agréable de vivre une réussite à plusieurs. Mais avoir toujours des gâteaux et des sandwiches en quantité suffisante, c'est important aussi. Je m'en suis vite rendu compte.

# Nicola Hoffmann



## Head of Sales

Nicola has been living the räder philosophy for more than 10 years. As head of the entire sales division, her top priority is managing räder's relationships with the many small and medium-sized retailers. Her talent for mastering everything that life throws at her is due in part to the fact that she can look back on countless wonderful stories, events and experiences with our partners.

Voilà déjà plus de 10 ans que Nicola met en pratique la philosophie de räder. En tant que directrice commerciale du département des ventes, elle accorde la priorité aux liens de partenariat avec les nombreuses PME de vente au détail. Cette capacité à maîtriser avec brio toutes les situations de la vie s'explique notamment par les innombrables belles histoires, aventures et expériences qu'elle a partagées avec nos partenaires.



### My räder story

I'm delighted to be able to sell these wonderful products. Working with small and medium-sized specialist retailers and partners has always been a fantastic experience. I strongly believe that if you want to be really good at what you do, your heart needs to be in it. And for that, you need to love the products and the markets.

### What do you think makes the räder brand unique?

räder is all about lovingly designed products, and about a passion for storytelling. Our products lend themselves to any situation - they can represent the smallest things in life yet also mark the major occasions. Our products can be combined perfectly in all manner of ways. They are gifts for loved ones and gifts for ourselves - gifts that bring a special little something and a lot of sparkle.

### Retailer partnerships

räder's partnerships are built on customer service and attentive listening. We do more than simply sell products to retailers - we deliver themed collections with personalised advice so that retailers get exactly what sells particularly well in their specific sector. It is always our pleasure to strengthen and grow the existing relationships we have with retailers who are passionate about stocking our products.

### Favourite product

The small, new 'Flock of Birds' bowl, which is part of the *Porcelain Story golden bird* collection from the *unmistakable* story. With intricate birds on the rim, delicate branches in relief on the outside and gold decal on the inside, this bowl is classic räder design and brings joy to the beholder.



### Mon histoire avec räder

Je suis heureuse de pouvoir vendre ces magnifiques produits. J'ai déjà vécu de nombreuses expériences formidables avec les PME spécialisées et les partenaires qui sont à nos côtés. S'il y a bien une chose dont je suis certaine, c'est que ce n'est qu'en y mettant tout son cœur et en aimant les produits et les marchés que l'on peut être vraiment bon dans ce que l'on fait.

### Que représente la marque räder pour vous ?

C'est l'amour du produit et le plaisir de raconter des histoires. Les produits räder sont adaptés à toutes les circonstances de la vie. C'est une manière de raconter et de mettre en valeur les petites histoires de la vie, mais aussi les grandes aventures. Nos articles peuvent se combiner à l'infini. Ce sont des cadeaux pour nos proches ou pour nous-mêmes, toujours avec un petit quelque chose en plus et une touche de folie.

### Les relations avec les distributeurs

Chez räder, le partenariat passe par le service et l'écoute. Nous ne vendons pas seulement des produits aux distributeurs, mais aussi des univers thématiques, et nous les conseillons de manière à ce qu'ils obtiennent exactement ce qu'ils excellent à vendre dans leur secteur. Nous avons toujours plaisir à développer nos relations avec les distributeurs qui vendent nos articles avec passion et à grandir ensemble.

### Produit préféré

Le nouveau petit bol Nuée d'oiseaux qui fait partie de la collection *Histoires de porcelaine - Oiseau d'or* dans l'histoire *Inimitable*. Les délicats oiseaux sur le bord du bol, ainsi que de fines branches en relief à l'extérieur et sous forme de décalques dorés à l'intérieur, sont typiques du style räder et me mettent de bonne humeur.

# Marco Kaselofsky & Dirk Adrian



## Head of Product & Category Management, Head of Purchasing

Marco joined the räder family more than 10 years ago. Heading up Product & Category Management, he is responsible for deciding on the way forward with materials and collections.

As head of Purchasing, Dirk is responsible for maintaining the loyalty of our suppliers. Since 2023, he has ensured the reliability that we have come to expect in terms of quality assurance, product portfolio and the purchase of materials.

Voilà plus de 10 ans que Marco évolue dans le monde de räder. En tant que chef de produit et category manager, il prend des décisions orientées vers l'avenir concernant les matériaux et les collections.

Il est garant de la stabilité dans la fidélisation des fournisseurs. En tant que directeur des achats, Dirk veille depuis début 2023 à la fiabilité reconnue de l'entreprise, qu'il s'agisse de l'assurance qualité, de la composition de l'assortiment ou de l'approvisionnement en marchandises.

**What do you think makes the räder brand unique?**

Products made from natural materials, with detailed motifs and simple colours, touch the emotions of our customers. We design everything ourselves, which gives our products our unmistakable signature.

**What does räder do better than other companies?**

Our products can't be mass-produced and therefore take a lot of time and effort to manufacture. A close working relationship with suppliers is critical because our products require skilled craftsmanship. We enjoy very good partnerships with our suppliers, some of whom work exclusively for räder. Retailers benefit from this in terms of reliability - it's their guarantee that räder's long-established reputation for high quality will continue for many years to come.

**Other benefits for retailers**

Retailers receive complete, coordinated collections all penned by our designers. We deliver a fantastic level of service, such as providing shop-within-a-shop solutions, or arranging for our own decorators to visit shops and ensure the best possible presentation of our products.

**Strategy**

We do not compromise on quality. Our quality control processes are subject to continuous improvement and in terms of sustainability, we repeatedly check to see how we can shorten delivery distances and, as a result, improve delivery times.



**Que représente la marque räder pour vous ?**

Des produits aux couleurs sobres, fabriqués à partir de matériaux naturels et ornés de motifs détaillés, qui touchent le cœur de la clientèle. Tous les produits sont conçus par nos soins, ce qui leur confère une signature unique.

**Qu'est-ce qui fait de räder une meilleure entreprise que les autres ?**

Les produits n'étant pas fabriqués en série, leur production est complexe. Ils exigent une grande fidélité de la part des fournisseurs, car ils requièrent une grande habileté manuelle. Nous avons de très bonnes relations avec nos fournisseurs et certains travaillent presque exclusivement pour räder. Pour les distributeurs, c'est une garantie de plus que la qualité élevée offerte depuis des années se maintiendra à l'avenir.

**D'autres avantages pour les distributeurs**

Les distributeurs reçoivent des collections complètes, cohérentes et sur mesure. Nous leur fournissons un service de qualité, par exemple sous forme de cornes sophistiqués, ou bien en envoyant sur demande nos propres décorateurs en magasin, afin d'assurer une présentation optimale des marchandises.

**Stratégie**

Nous offrons une qualité sans compromis. Nos processus de qualité sont optimisés en continu et, dans le contexte du développement durable, nous essayons systématiquement de trouver des moyens d'optimiser les itinéraires de livraison et ainsi de réduire les délais de livraison.





# Lisa Hampe



## Head of Design

As head of räder's design department, Lisa keeps a constant eye on the design language, materials, geometrics and the feel of every single product. Since 2018, she has been a catalyst within our company, driving the entire design team forwards and truly living the passion for our products. She never loses sight of the latest developments and trends, also with regard to innovation.

En tant que directrice du département design de räder, Lisa a toujours en tête, pour chaque article, non seulement le langage des formes, mais aussi les matériaux utilisés, la géométrie et l'haptique. Depuis 2018 déjà, elle donne l'impulsion artistique et matérialise l'amour du produit, en collaboration avec la communauté des créatrices. Ce faisant, elle ne perd bien évidemment jamais de vue les évolutions et tendances actuelles, y compris en matière d'innovations.

**What do you think makes the räder brand unique?**

First and foremost, it's the people behind the brand, and how we drive the brand forwards together. In terms of design, it's the details that go into every product that makes it so unique, as well as the stories that each product tells. We are there for people no matter what the occasion - in times of happiness such as birthdays and weddings, as well as in moments of sadness such as grief. Customers identify with our stories and find the messages tangible, understandable and appealing.

**What does räder do better than others?**

Exchanging ideas during the creation process is crucial for achieving lovingly designed products. We seek something special in every item. During the design process, our designers cast themselves into the story that they want to tell and transpose the emotions they feel into the product.

**Favourite product**

I'm currently fascinated by the 'A Walk in the Park' vase from the *Illustrated Stories balanced* collection because it unites everything that räder stands for. We use a wide range of techniques, with hardly any other company working with porcelain in such detail. The vases feature reliefs and embossed features, with the addition of special elements such as black and gold decals. We use numerous different techniques that unite to tell a story, without actually speaking a single word.

**Design strategy**

In the future, we will be turning our focus more towards new techniques and materials, examining the products in our portfolio and concentrating on our strengths. This enables us to consciously break away from familiar design processes so that we can expand our creative horizons and integrate new ideas, while continuously focussing on the needs and expectations of our specific/new target markets.



**Que représente la marque räder pour vous ?**

Ce sont avant tout les personnes qui sont derrière la marque et la manière dont nous la faisons avancer tous ensemble. D'un point de vue design, c'est l'amour du produit, les détails qui rendent chaque article, et l'histoire qu'il raconte, si uniques. Nous accompagnons les gens dans toutes les circonstances de leur vie, qu'il s'agisse de situations heureuses comme un anniversaire ou un mariage, ou de moments plus tristes. Les clients s'identifient à nos histoires, trouvent les messages parlants, compréhensibles et attrayants.

**Qu'est-ce qui fait de räder une meilleure entreprise que les autres ?**

Les échanges lors de la création donnent naissance à un design qui a du cœur. Nous nous interrogeons sur la singularité de chaque article. Pendant le processus de conception, nos créatrices se plongent dans le contexte de l'histoire et traduisent dans le produit les émotions qu'elles ressentent à ce moment-là.

**Produit préféré**

En ce moment, je suis fascinée par le vase Promenade dans le parc qui fait partie de la collection *Histoires illustrées - Équilibre*, car il réunit tout ce que räder représente. Nous utilisons les techniques les plus diverses, et rares sont les entreprises à travailler la porcelaine avec un tel niveau de précision. Le vase présente des reliefs, des gaufrages, des éléments appliqués en complément, ainsi qu'un décalque noir et doré. De nombreuses techniques qui, ensemble, racontent une histoire et se passent de mots.

**Stratégie de design**

À l'avenir, nous comptons accorder encore plus de place aux nouvelles techniques et aux nouveaux matériaux, remettre en question notre gamme de produits et nous concentrer sur nos points forts. Une manière de rompre délibérément avec les processus de design habituels, afin d'élargir notre horizon créatif et d'accueillir de nouvelles idées. Pour autant, nous ne perdrons pas de vue nos groupes cibles, qu'ils soient nouveaux ou spécifiques.



**What does the räder company represent for you?**

Reliability and innovation. I've been working with some of the team for more than 20 years, or half my life. They're like family to me! We get on fantastically in the team, but we've also achieved very close-knit customer loyalty. I've known some retailers since they opened their shop, and I've also celebrated others' retirement. We're there for one another - I support the customers, and they support me.

**What does räder do better than other companies?**

Each employee counts and is a key member of the team. Every member of the team is 100% reliable and we support each other. My co-workers cheer me up if ever I happen to have a bad day.

**Operations strategy**

I believe it's key to maintain stability. We create an incentive for the young, new members of the team to stay with räder for a long time by making them feel at home in the company.

**Favourite product**

Every time a new product comes out, I say to myself "I want one of those!" My absolute favourites, however, have always been the large porcelain vases. Nothing beats these - they are vases and decorative accessories rolled into one and always look stunning.



**Que représente l'entreprise räder pour vous ?**

La constance et l'innovation. J'ai des collègues avec qui je travaille depuis plus de 20 ans et avec qui je passe la moitié de ma vie, c'est comme une famille. Nous avons d'excellentes relations entre collègues, mais aussi des liens très étroits avec les clients. Je connais certains distributeurs depuis qu'ils ont ouvert leurs boutiques, j'ai fêté leur retraite avec d'autres. Nous nous accompagnons les uns les autres, les clients m'accompagnent et j'accompagne les clients.

**Qu'est-ce qui fait de räder une meilleure entreprise que les autres ?**

Chaque collaborateur compte et est un élément important de l'équipe. On peut compter sur ses collègues, ils sont disponibles les uns pour les autres. Si je passe une mauvaise journée, mes collègues seront là pour moi.

**Stratégie des services internes**

Je pense que c'est important de maintenir une certaine stabilité. Nous incitons les nouveaux venus à rester longtemps chez räder en leur offrant un véritable foyer au sein de l'entreprise.

**Produit préféré**

À chaque nouveau produit ou presque, je me dis: j'en veux un ! Mais mes chouchous ultimes ont toujours été les grands vases en porcelaine. Ce sont vraiment mes produits préférés, mi-vases mi-objets, et ils font toujours forte impression.





## Sales Office Manager

Nicole is the epitome of reliability. Virtually no-one else ensures the close cohesion of the räder team quite like she does. The sales office manager has been an integral part of our sales team for the past 27 years. Known for her reliability and excellent people skills, Nicole is responsible for growing the loyalty of our customers, some of which have been with us for several decades.

Elle est l'incarnation de la constance et représente mieux que quiconque la cohésion familiale chez räder: Nicole. La responsable du service interne des ventes est une figure incontournable de notre équipe commerciale depuis déjà 27 ans. Les qualités qui lui sont propres, telles que la fiabilité et l'humanité, assurent une fidélisation durable de la clientèle, parfois depuis des décennies.

**What do you think makes the räder brand unique?**

Without a doubt, it's räder's unique design language! This is what makes the brand stand out at trade fairs and in the retail industry, and gives it an unmistakable positioning inside bricks and mortar stores. We're simply better at storytelling than other companies. And because we create distinct product groups, and sell these as a story, we create significant added value for our retailers.

**Export strategy**

We're witnessing extremely strong international growth at the moment and there's still more potential. Expansion into other countries is on the agenda, as well as market entry in the USA. This is an attractive market that could turn out to be massive for us - and allow us to get a foot inside many other countries. We want everyone the world over to at least be aware of the räder brand. That would be a wonderful story.

**What motivates you?**

I always wanted to have an international job and working in räder's export department gives me the opportunity to secure a global foothold for a fantastic company and capture further international markets. This allows us to integrate a growing number of cultures in the räder family. It's a really exciting job and wonderful to see that räder has followers all around the world.

**Favourite product**

I can't pick out one single product, but the vases are my favourite category. Ranging from mini to large, vases are a highlight for any home.



**Que représente la marque räder pour vous ?**

Un langage visuel unique, indiscutablement ! La marque ne cesse de se démarquer sur les salons ainsi que dans le monde du commerce et se positionne de manière unique dans les magasins. Nous sommes tout simplement meilleurs que les autres entreprises pour raconter des histoires. En regroupant des groupes de produits pour les vendre sous forme d'histoires, nous offrons une grande valeur ajoutée à nos distributeurs.

**Stratégie à l'export**

Nous sommes en pleine croissance à l'international et nous avons encore du potentiel. Nous ambitionnons de nous étendre à d'autres pays et nous allons justement être représentés pour la première fois aux États-Unis. C'est un marché intéressant, qui peut être énorme pour nous et qui pourrait aussi nous ouvrir les portes de nombreux autres pays. Chacun dans le monde connaîtrait un peu la marque räder. Ce serait une belle histoire.

**Qu'est-ce qui vous motive ?**

J'ai toujours voulu travailler à l'international et le service export de räder me permet d'aider une super entreprise à s'implanter dans le monde entier et à conquérir plus de marchés dans différents pays du monde. Cela nous permet d'intégrer toujours plus de cultures dans la famille räder. C'est vraiment un travail passionnant. C'est merveilleux de constater que räder a des fans partout dans le monde.

**Produit préféré**

Je ne peux pas me limiter à un seul produit, mais ma catégorie préférée est celle des vases. Qu'il s'agisse de mini-vases ou de grands vases, ils font sensation dans n'importe quel intérieur.





## Export Manager

Heading up the export sales division, André is responsible for räder's international growth. His keen interest in other countries and continents, together with a high degree of personal commitment, ensures that the coveted räder products attract an even greater following around the world. André's love of other countries and cultures can be seen in his close relationships with our retail partners.

En tant que directeur du département des ventes à l'exportation, André veille à la croissance internationale de la famille räder. C'est grâce à son intérêt marqué pour les autres pays et continents, associé à un grand engagement personnel, que les produits phares de räder séduisent de plus en plus de personnes dans le monde entier. Cet enthousiasme qui transcende les pays et les cultures s'exprime dans les relations étroites que nous entretenons avec nos partenaires commerciaux.





Stories · Moments  
Collections



## unburdened

**Our Illustrated Stories collections** · These stories, with their tender illustrations and delicate reliefs, express the magical moments of everyday life. They allow us to revel in a feeling of unburdened lightness as they recount a heart-warming story from a number of different perspectives.

**Unburdened lightness** · Moments of lightness fill us with pure content as we cast off our burdens and put our everyday worries behind us. To free ourselves of burden is a mindset, as is living in the here and now, actively enjoying life, treasuring the little things that make you happy and letting yourself be enchanted by the magic of the moment.

## insouciant

**Nos collections Histoires illustrées** · À travers de délicates illustrations et des reliefs subtils, les Histoires illustrées témoignent des petits miracles du quotidien. Elles nous plongent dans des moments d'insouciance et racontent, sous chaque angle, une histoire différente et réconfortante.

**Le sentiment d'insouciance** · Les moments de légèreté et d'insouciance, pendant lesquels nous nous sentons parfaitement heureux, nous font oublier les soucis de la vie quotidienne. L'insouciance est une attitude intérieure, avec le sentiment de vivre ici et maintenant, de profiter de la vie, d'apprécier les petits moments de bonheur et de se laisser émerveiller par la magie de l'instant.









räder | design stories

## Artistic

**Without words** · Crafted with a unique production technique, the items in the Illustrated Stories series tell of walks in the park, afternoons in the garden, swimming trips to the lake and picking wild flowers from a meadow. Words are superfluous here.

**Relief and embossing** · Intricate reliefs and soft embossing take the beholder on both a visual and haptic journey of discovery.

**Added details** · Small porcelain flowers and leaves, produced by hand and precisely positioned on the product, open up unexplored potential for porcelain. The fruits of outstanding artisan craftsmanship make every product truly unique.

**Drawings** · Gold and black decal portrays minimalistic figures in relaxed settings, embedded in a sublime porcelain landscape.





räder | design stories

## Artistique

**Sans paroles** · Les articles de la série Histoires illustrées évoquent, au moyen d'une technique de fabrication unique, les promenades dans un parc et les après-midi au jardin, les sorties au bord du lac et la cueillette de fleurs sauvages dans les prés. Nul besoin de paroles pour cela.

**Reliefs et gaufrages** · Les reliefs tout en finesse et les gaufrages délicats invitent non seulement à une découverte visuelle, mais aussi tactile.

**Détails appliqués** · Les petites fleurs et feuilles en porcelaine, fabriquées et appliquées avec précision à la main, révèlent de toutes nouvelles facettes de la porcelaine. Elles sont l'expression d'un savoir-faire exceptionnel et font de chaque produit une pièce unique.

**Dessins** · Les décalques noirs et dorés représentent des personnages minimalistes dans des situations insouciantes, intégrés dans un sublime paysage de porcelaine.

Illustrated Stories balanced  
Histoires illustrées Équilibré







**Vase** • A Walk in the Park • Design: Ruh. Material: porcelain with relief and decal.

**Vase** • Promenade dans le parc • Design : Ruh. Matière : porcelaine à relief et décalque.

‡ 25 cm, Ø 20,5 cm.  
No.: 17417. PU | C: 2.

**German Design Award 2024 'Special Mention' for Excellent Product Design - Home Textiles and Home Accessories**

This vase, entitled 'A Walk in the Park', is a particular highlight within our Illustrated Stories collection. The bulbous body of the vase is decorated with filigree leaves and branches climbing up to the neck, creating a delicate relief on the porcelain. The motif frames a couple in gold, whose shadows are embossed into the surface. Towards the top, larger leaves stand proud of the vase, almost detaching themselves from the motif. This vase is a prime example of how versatile porcelain is, and how it can form a myriad of contrasts. This is what won over the jury of international experts at the German Design Awards, who commended the vase with a 'Special Mention' in the Excellent Product Design - Home Textiles and Home Accessories category.

**German Design Award 2024 « Special Mention » Excellent Product Design - Home Textiles and Home Accessoires.**

Le vase Promenade dans le parc est une pièce phare de notre collection Histoires illustrées. De fines branches et des feuilles délicates grimpent sur la partie bombée du vase et forment un léger relief sur la porcelaine. Elles encadrent un couple doré dont l'ombre est gaufrée en surface. Plus haut, des feuilles plus grandes se détachent presque entièrement du vase. Cet objet illustre à merveille la diversité et les contrastes avec lesquels la porcelaine peut être travaillée. D'ailleurs, il a également convaincu le jury international d'experts des German Design Awards, qui lui a décerné une « Special Mention » dans la catégorie Excellent Product Design - Home Textiles and Home Accessoires.



**Illustrated Stories balanced** · Vase

Design: Ruh. Material: porcelain with relief and decal, glazed inside.

**Histoires illustrées Équilibré** · Vase

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, intérieur émaillé.



**Meadow | Prairie**  
‡ 11 cm, Ø 11 cm.  
No.: 17416. PU | C: 2.

**Illustrated Stories balanced** • Lights

Design: Ruh. Material: porcelain with relief and decal, glazed inside.

**Histoires illustrées Équilibré** • Photophores

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, intérieur émaillé.



**Meadow | Prairie**  
‡ 6 cm, Ø 7 cm.  
No.: 17418. PU | C: 6.



**A walk in the park | Promenade dans le parc**  
‡ 8,5 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17419. PU | C: 4.



**Bouquet | Bouquet de fleurs**  
‡ 10 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17420. PU | C: 4.

Illustrated Stories take a break  
Histoires illustrées Pause



**Illustrated Stories take a break** • Plate

Design: Ruh. Material: porcelain with embossing and decal.

**Histoires illustrées Pause** • Assiettes

Design: Ruh. Matière: porcelaine à gaufrage et décalque.



**A walk in the park | Promenade dans le parc**

‡ 1 cm, Ø 20 cm.

No.: 16889. PU | C: 4.



**Meadow | Prairie**

‡ 1 cm, Ø 15 cm.

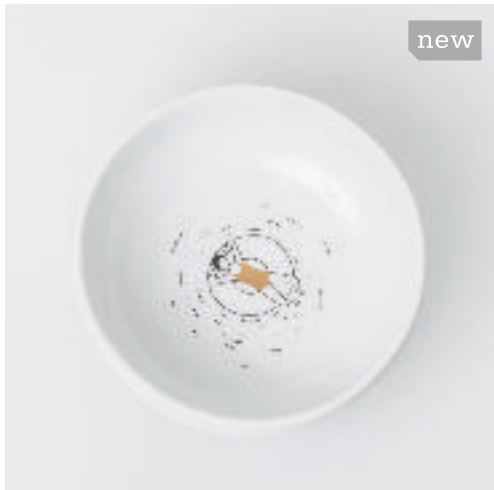
No.: 16888. PU | C: 4.

**Illustrated Stories take a break** · Bowls

Design: Ruh. Material: porcelain with relief and decal.

**Histoires illustrées Pause** · Bols

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque.



**Swimming lake | Lac de baignade**

‡ 4,5 cm, Ø 11,5 cm.  
No.: 16890. PU | C: 4.



**A walk in the park | Promenade dans le parc**

‡ 8 cm, Ø 18 cm.  
No.: 16891. PU | C: 2.



**Illustrated Stories take a break • Cups**

Design: Ruh. Material: porcelain with relief and decal.

**Histoires illustrées Pause • Tasses**

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque.



**Swimming lake | Lac de baignade**

↔ 14 cm, † 7 cm, ↗ 9,5 cm.

No.: 16893. PU | C: 4.



**A walk in the park | Promenade dans le parc**

↔ 14 cm, † 7 cm, ↗ 9,5 cm.

No.: 16892. PU | C: 4.



**Serviettes • A walk in the park**

Design: råder. Material: paper, printed.

**Serviettes • Promenade dans le parc**

Design: råder. Matière: papier, imprimé.

↔ 33 cm, † 33 cm.

No.: 17431. PU | C: 6.



Illustrated Stories growing  
Histoires illustrées Croissance





**Illustrated Stories growing**

Shallow trays

Design: Hampe. Material: porcelain with relief and decal, glazed inside.

**Histoires illustrées Croissance**

Bac de rangement

Design: Hampe. Matière: porcelaine à relief et décalque, intérieur émaillé.



**Man with watering can | Homme à arrosoir**

↔ 13,5 cm, † 2,5 cm, ↗ 22,5 cm.

No.: 17134. PU | C: 2.



**Flower girl | Fillette à fleurs**

↔ 9 cm, † 2,5 cm, ↗ 5,8 cm.

No.: 17131. PU | C: 4.



**Wheelbarrow of flowers | Brouette à fleurs**

↔ 12 cm, † 3 cm, ↗ 12 cm.

No.: 17132. PU | C: 2.

**Illustrated Stories growing** · Vases

Design: Hampe. Material: porcelain with relief and decal, glazed inside.

**Histoires illustrées Croissance** · Vases

Design: Hampe. Matière: porcelaine à relief et décalque, intérieur émaillé.

Front | Devant



Back | Dos



**Rain clouds | Nuages de pluie**

↔ 12 cm, † 25 cm, ↗ 12 cm.

No.: 17136. PU | C: 2.



**Set of 2 | Lot de 2**

↔ 6,5 cm, † 13 cm, ↗ 6,5 cm

↔ 4 cm, † 8 cm, ↗ 4 cm

No.: 17137. PU | C: 2.

**Illustrated Stories growing** • Candle holders

Design: Hampe. Material: porcelain with relief and decal, glazed inside.

**Histoires illustrées Croissance** • Petite lumière

Design: Hampe. Matière: porcelaine à relief et décalque, intérieur émaillé.



**Floral heart | Fleur à cœur**

↔ 6,5 cm, † 8,5 cm, ↗ 6,5 cm.  
No.: 17129. PU | C: 4.



**Balloons | Ballons**

↔ 8,5 cm, † 7 cm, ↗ 8,5 cm.  
No.: 17128. PU | C: 4.



# Wonderland Wunderland



**Wonderland** • Trays

Design: Ruh. Material: untreated rubber wood with laser-engraved motif.

**Pays des merveilles** • Plateaux

Design: Ruh. Matière: bois d'hévéa non traité avec motif gravé au laser.



**Flora & fauna** | **Flore & faune**

↔ 37,5 cm, † 33 cm, ↗ 2 cm.

No.: 17026. PU | C: 2.



**Hamlet** | **Petite ville**

↔ 32 cm, † 21,5 cm, ↗ 2 cm.

No.: 17290. PU | C: 4.



**Tightrope walker** | **Funambule**

↔ 32 cm, † 21,5 cm, ↗ 2 cm.

No.: 17028. PU | C: 4.





**Wonderland** · Trays

Design: Ruh. Material: untreated rubber wood with laser-engraved motif.

**Pays des merveilles** · Plateaux

Design: Ruh. Matière: bois d'hévéa non traité avec motif gravé au laser.



**Meadow of flowers | Champ de fleurs**

↔ 20,5 cm, † 14,5 cm, ↗ 1,5 cm.

No.: 17029. PU | C: 4.



**Up and away | Voyage**

↔ 20,5 cm, † 14,5 cm, ↗ 1,5 cm.

No.: 17027. PU | C: 4.

**Wonderland** • Plate sets

Design: Ruh. Material: porcelain, glazed and unglazed. With a golden or silver decal.

**Pays des merveilles** • Lots de coupelles

Design: Ruh. Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée. Avec décalque doré ou argenté.



**Garden, gold | Jardin, doré**

↔ 11 cm, † 11 cm | ↔ 8 cm, † 9 cm | ↔ 5,5 cm, † 9 cm.

No.: 14386. PU | C: 4.



**Flowers, gold | Fleurs, doré**

↔ 11 cm, † 11 cm | ↔ 8 cm, † 9 cm | ↔ 5,5 cm, † 9 cm

No.: 13179. PU | C: 4.



**Birdhouse | Maison des oiseaux**

↔ 11 cm, † 11 cm | ↔ 8 cm, † 9 cm | ↔ 5,5 cm, † 9 cm

No.: 17291. PU | C: 4.

Garden of Wonder  
Jardin des merveilles







**Candle holder** • Garden  
Design: Özkaya. Material: glass, matt outside, shiny inside.

**Photophore** • Jardin  
Design: Özkaya. Matière: verre, extérieur mat, intérieur brillant

↑ 10 cm, Ø 9 cm.  
No.: 17453. PU | C: 6.



**Glass poetry** • Meadow  
Design: Özkaya | Hampe. Material: frosted glass, with gold print and clear glass motif. Acacia wood stand.

**Poésie en verre** • Prairie  
Design: Özkaya | Hampe. Matière: verre dépoli, en partie avec imprimé doré. Zones partielles en verre transparent. Socle en bois d'acacia.

Ø 12 cm.  
No.: 14389. PU | C: 6.



**Candle holder** • Garden of Wonder  
Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and relief.

**Photophore** • Jardin des merveilles  
Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.

↑ 7 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16858. PU | C: 6.



**Tealight** • Garden  
Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and relief. Acacia wood stand.

**Bougie chauffe-plat** • Jardin  
Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief. Socle en bois d'acacia.

↔ 13 cm, ↑ 8,3 cm, ↗ 15 cm.  
No.: 16857. PU | C: 4.

**Platter** · Garden of Wonder  
Design: Özkaya. Material: porcelain  
with embossing and relief.

**Plateau** · Jardin des merveilles  
Design: Özkaya. Matière: porcelaine  
avec gaufrage et relief.

↑ 2 cm, Ø 30 cm.  
No.: 16859. PU | C: 2.



**Blanket** · Garden of Wonder  
Design: Özkaya  
Material: 65% cotton, 35% acrylic.  
Washable at 30 °C.

**Couverture** · Jardin des merveilles  
Design: Özkaya  
Matière: 65 % coton, 35 % acrylique.  
Lavable à 30 °C.

↔ 150 cm, ↑ 200 cm.  
No.: 16852. PU | C: 2.





**Garden of Wonder** · Vases

Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and relief.

**Jardin des merveilles** · Vases

Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Garden | Jardin**

‡ 10 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 17391. PU | C: 4.



**Nature | Naturel**

‡ 14 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 17392. PU | C: 4.

**Garden of Wonder** · Dish

Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and relief.

**Jardin des merveilles** · Bol

Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Garden of Wonder | Jardin des merveilles**

‡ 7 cm, Ø 16 cm.  
No.: 16851. PU | C: 2.



**Garden of Wonder** · Paper chain ornament

Design: Özkaya. Material: paper with heat seal in white, matt porcelain bead at the bottom.

**Jardin des merveilles** · Guirlande suspendue en papier

Design: Özkaya. Matière: papier avec marquage à chaud en blanc, boule en porcelaine mate sur le bas.



**Paper ornament**

Material: transparent paper with cotton stitching

**Décoration en papier**

Matière: papier transparent cousu avec du fil de coton.

↑ 58 cm.

No.: 16854. PU | C: 4.



**Garden of Wonder** · Serviette

Design: räder. Material: paper, printed. 20 pieces.

**Jardin des merveilles** · Serviette

Design: räder. Matière: papier, imprimé. 20 pièces.

↔ 33 cm, ↑ 33 cm.

No.: 16850. PU | C: 6.

**Garden of Wonder** · Illuminated stones

Design: Blienert. Material: matt porcelain with LED module. Battery-operated (3 x AAA). Includes timer 8 | 16 hr. (Batteries not included).

**Jardin des merveilles** · Galets lumineux

Design: Blienert. Matière: porcelaine mate avec module LED. Fonctionnement à piles (3 x AAA). Avec minuteur 8 | 16 h (piles non incluses).



**Small | Petit format**

↔ 15,5 cm, † 9,5 cm, ↗ 7,5 cm.  
No.: 14464. PU | C: 4.



**Large | Grand format**

↔ 20 cm, † 11,5 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 14465. PU | C: 4.



**Illuminated stones** · Set of 3

Design: Blienert. Material: matt porcelain with LED module. Battery-operated. Batteries included (3 x LR44).

**Galets lumineux** · Lot de 3

Design: Blienert. Matière: porcelaine mate avec module LED. Fonctionnement à piles. Piles (3 x LR44) incluses.

↔ 8 cm, † 4 cm. / ↔ 9,5 cm, † 4,5 cm. / ↔ 11 cm, † 6 cm.  
No.: 14466. PU | C: 4.



Lovely  
Adorable



**Lovely** • Vases

Design: Brun. Material: porcelain, glazed and unglazed, with a relief and decal.

**Adorable** • Vases

Design: Brun. Matière: porcelaine à relief et décalque, émaillée et non émaillée..



**Mini vase** • Heart, gold  
Set of 2.

**Mini-vase** • Cœur, doré  
Lot de 2.

‡ 9 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 14276. PU | C: 6.

**Mini vase** • Heart, silver  
Set of 2.

**Mini-vase** • Cœur, argenté  
Lot de 2.

‡ 9 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 14277. PU | C: 6.

**Vase** • Heart, gold

**Vase** • Cœur, doré

‡ 17 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 15583. PU | C: 6.

**Vase** • Heart, silver

**Vase** • Cœur, argenté

‡ 17 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 15349. PU | C: 6.



**Mini vase** • Love • Set of 4.

**Mini-vases** • Love • Lot de 4.

No.: 13802. PU | C: 4.



**Lovely** · Small cups

Design: Brun. Material: porcelain, glazed, with relief and decal. Embossed saucer.

**Adorable** · Petites tasses

Design: Brun. Matière: porcelaine à relief et décalque, émaillée. Soucoupe avec gaufrage.



**Heart, gold** | Cœur, doré

‡ 5 cm, Ø 6 cm.

Saucer | Soucoupe: Ø 13,5 cm.

No.: 14341. PU | C: 4.

**Heart, silver** | Cœur, argenté

‡ 5 cm, Ø 6 cm.

Saucer | Soucoupe: Ø 13,5 cm.

No.: 14342. PU | C: 4.



**Lovely** • Candle holders

Design: Brun. Material: porcelain, glazed and unglazed, with relief and decal. Suitable for tealights.

**Adorable** • Photophores

Design: Brun. Matière: porcelaine à relief et décalque émaillée et non émaillée. Pour bougies chauffe-plat.



**Love** • Set of 4.

**Love** • Lot de 4.

‡ 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14343. PU | C: 4.



**Heart, gold** • Set of 2

**Cœur, doré** • Lot de 2

‡ 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14279. PU | C: 6.



**Heart, silver** • Set of 2.

**Cœur, argenté** • Lot de 2.

‡ 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14280. PU | C: 6.

Morning dew  
Rosée du matin





**Morning dew** • Beaded vases

Design: Ruh. Material: stoneware, matt with beaded glaze outside, glazed inside. Every vase is hand-crafted. The beads may vary in terms of size and shape.

**Rosée du matin** • Vases à perles

Design: Ruh. Matière: grès, extérieur mat avec vernis nacré, intérieur émaillé. Chaque vase étant fabriqué à la main, les points peuvent varier en termes de taille et de structure.



**Design 5 | Design 5**  
 † 14 cm, Ø 6 cm.  
 No.: 14381. PU | C: 4.



**Design 4 | Design 4**  
 † 11,5 cm, Ø 5,5 cm.  
 No.: 14380. PU | C: 4.



**Design 3 | Design 3**  
 † 9 cm, Ø 8 cm.  
 No.: 14379. PU | C: 4.



**Design 2 | Design 2**  
 † 6,5 cm, Ø 7 cm.  
 No.: 14378. PU | C: 4.



**Design 1 | Design 1**  
 † 5 cm, Ø 6 cm.  
 No.: 14377. PU | C: 4.



**Mini beaded vases | Mini-vase à perles**

Set of 3 | Lot de 3  
 † 5-8 cm, Ø 4-5 cm.  
 No.: 15379. PU | C: 4.

**White beaded vases** • Assorted  
 Set of 10 pieces, 2 of each design.

**Vase à perles blanc** • Assortiment  
 Lot de 10 pièces, 2 de chaque modèle.

No.: 14382. PU | C: 1.

# Linear Linéaire





**Linear** • Vases and plant pots

Design: Blienert. Material: porcelain, glazed inside, partially glazed outside.  
With striped relief and embossed writing.

**Linéaire** • Vases et cache-pots

Design: Blienert. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur en partie émaillé.  
À rayures en relief et inscription gaufrée.



**Vase | Vase** • Large | Grand format  
‡ 34,7 cm, Ø 21,6 cm.  
No.: 16493. PU | C: 2.



**Plant pot | Cache-pot**  
Keep on growing | Keep on growing  
‡ 14,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 16498. PU | C: 2.



**Vase | Vase** • No rain | No rain  
‡ 22 cm, Ø 15 cm.  
No.: 16491. PU | C: 2.



**Vase | Vase** • Small | Petit format  
‡ 17 cm, Ø 9 cm.  
No.: 16490. PU | C: 2.



## free

**Our Sounds of the Sea collections** · Maritime motifs, words that transport the call of the ocean, the use of classic blue and white, and the combination of linen and wood, brings the sounds of the sea inside every home.

**The call of the sea** · Movement, freedom and the vastness of nature... Your eyes sweep over the rolling waves, you lose your gaze before finding it again, caught by the spray. The air is salty. The sea, the beach and the yearning to be carefree, to embark on a long journey... or simply the desire to feel the sand between your toes and the wind in your hair... These are the stories told by the Sound of the Sea collections.

## libre

**Nos collections Bruits de la mer** · Des symboles et des phrases d'inspiration maritime qui donnent envie de voir la mer, des touches de bleu et de blanc classiques, associées au lin et au bois, font entrer le bruit de la mer dans chaque intérieur.

**Envie de mer** · Mouvement, liberté et immensité de la nature – le regard balaie les vagues qui ondulent, se perd et est rattrapé par les embruns. L'air est chargé de sel. La mer et la plage, l'envie inhérente de se sentir libre et léger, d'entreprendre un voyage au loin ou tout simplement de sentir le sable entre ses orteils et le vent dans ses cheveux. Voilà ce que racontent les collections sur le thème des Bruits de la mer.





räder | design stories

## Vast horizons

**Maritime** · The combination of navy blue and white on porcelain, stoneware and cotton, together with untreated wood, transports us instantly to the coast.

**Detailed** · Dainty embossing and small windows hand-carved out of delicate porcelain – sometimes glazed, sometimes not – lends the designs contour and individual character.

**Illuminated** · Inspired by lighthouses at sea, many items in the Sounds of the Sea collection radiate a soft light and bring reassuring comfort inside every home.

**Symbolic** · Ships, lighthouses and anchors – these motifs appeal just as much to adventurers, freedom-seekers and lovers of the sea as they do to those who prefer the safety of the harbour.







räder | design stories

## L'air du large

**Maritime** · L'association du bleu marine et du blanc sur de la porcelaine, du grès ou du coton, ainsi que du bois non traité, nous transporte directement sur la côte.

**Détaillé** · De fins gaufrages et de petites fenêtres découpées à la main dans la porcelaine délicate, tantôt émaillée, tantôt non émaillée, donnent du relief aux objets et leur confèrent un charme unique.

**Lumineux** · Inspirés des phares utilisés en navigation, de nombreux objets des collections Bruits de la mer émettent un délicat rayonnement et apportent une sensation de bien-être dans chaque foyer.

**Symbolique** · Bateaux, phares, ancres – ces motifs s'adressent aussi bien aux amateurs de liberté, aux aventuriers, aux amoureux de la mer, qu'à ceux qui sont arrivés à bon port.



Sounds of the Sea  
Bruits de la mer



**Sounds of the Sea** • Lightship

Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and relief, rubber wood.

**Bruits de la mer** • Bateau lumineux

Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief, bois d'hévéa.



**Summer breeze | Summer breeze**

↔ 16,5 cm, † 15 cm, ↗ 8 cm.

No.: 17348. PU | C: 2.



**Sounds of the Sea** • Lighthouse • with LED

Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and windows. With LED module, battery-operated. Batteries included (3 x LR44).

**Bruits de la mer** • Phare • à LED

Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage et fenêtres. À module LED, fonctionnement à piles. Piles (3 x LR44) incluses.

**Lighthouse | Phare**

† 12 cm, Ø 5 cm.

No.: 17193. PU | C: 4.



**Small | Petit format**  
‡ 16 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 14973. PU | C: 4.



**Medium | Moyen format**  
‡ 18 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 15468. PU | C: 4.

**Sounds of the Sea · Lighthouses**  
Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, windows and a candle plate.

**Bruits de la mer · Phares**  
Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrages, fenêtres et bougeoir.



**Large | Grand format**  
‡ 40 cm, Ø 15,5 cm.  
No.: 16465. PU | C: 2.





**Herb and spice mill** · Lighthouse  
Design: Özkaya. Material: untreated rubber wood with laser-engraved motif, ceramic grinder.

**Moulin à épices** · Phare  
Design: Özkaya. Matière: bois d'hévéa non traité avec motif gravé au laser, mécanisme en céramique.

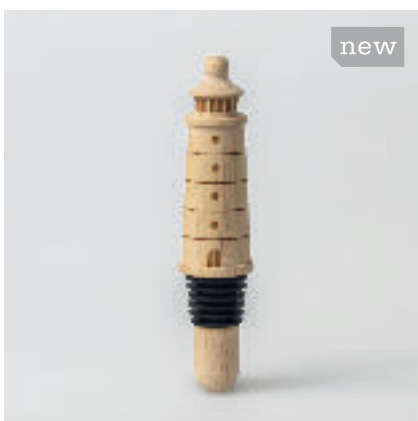
‡ 15,5 cm, Ø 5,8 cm.  
No.: 17352. PU | C: 2.



**Salt and pepper pots** · Lighthouse set  
Design: Özkaya. Material: porcelain, silicone.

**Salière et poivrière** · Lot phare  
Design: Özkaya. Matière: porcelaine, silicone.

‡ 10 cm, Ø 4 cm.  
No.: 17351. PU | C: 4.



**Bottle stopper** · Lighthouse  
Design: Özkaya. Material: untreated rubber wood, plastic, silicone.

**Bouchon de bouteille** · Phare  
Design: Özkaya. Matière: bois d'hévéa non traité, plastique, silicone.

‡ 11,5 cm, Ø 2,5 cm.  
No.: 17350. PU | C: 6.





**Sounds of the Sea** · Poetic candle holders  
Design: Özkaya. Material: porcelain,  
unglazed, with decal and perforation.

**Bruits de la mer** · Photophores poétiques  
Design: Özkaya. Matière: porcelaine, non  
émaillée, avec décalque et perforations.



**Boat | Bateau**  
‡ 9 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 17008. PU | C: 4.



**Anchor | Ancre**  
‡ 9 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 17010. PU | C: 4.







**Sounds of the Sea feeling · Wind chimes**

Design: Özkaya. Material: frosted glass, some with a clear glass motif. Wooden bead. Wooden pendant with a laser-engraved motif, white cotton ribbon.

**Bruits de la mer Sentir · Carillons éoliens**

Design: Özkaya. Matière: verre dépoli, en partie orné d'un motif (transparent). Perle en bois. Suspension en bois avec motif au laser, cordon en coton blanc.



**Free like a bird | Free like a bird**  
 Ø 9 cm.  
 No.: 16075. PU | C: 2.



**Bird | Oiseau**  
 Ø 6 cm.  
 No.: 16074. PU | C: 4.

**Sounds of the Sea feeling** • Vases & pot  
Design: Ruh. Material: hand-painted pottery, glazed and unglazed.

**Bruits de la mer Sentir** • Vases et boîte  
Design: Ruh. Matière: grès peint à la main, émaillé et non émaillé.



**Vase | Vase**  
Stripes | Rayures  
‡ 13 cm, Ø 7 cm.  
No.: 15040. PU | C: 4.



**Pot | Boîte**  
Dots | Pois  
‡ 11,5 cm, Ø 10 cm.  
No.: 15043. PU | C: 4.



**Vase | Vase**  
Dots | Pois  
‡ 7 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 15039. PU | C: 6.



Unity  
Harmonie



**Unity** · Plant pot and vase  
Design: Gerke. Material: porcelain.

**Harmonie** · Cache-pot et vase  
Design: Gerke. Matière: porcelaine.



**Plant pot | Cache-pot**  
Luck | Bonheur  
‡ 14 cm, Ø 14 cm.  
No.: 16871. PU | C: 2.



**Vase | Vase**  
Happiness | Happiness  
‡ 29,5 cm, Ø 10 cm.  
No.: 16873. PU | C: 2.



**Unity** · Candle holder · Harmony  
Design: Gerke. Material: porcelain.

**Harmonie** · Photophore · Harmony  
Design: Gerke. Matière: porcelaine.

‡ 12,5 cm, Ø 9,8 cm.  
No.: 17486. PU | C: 2.

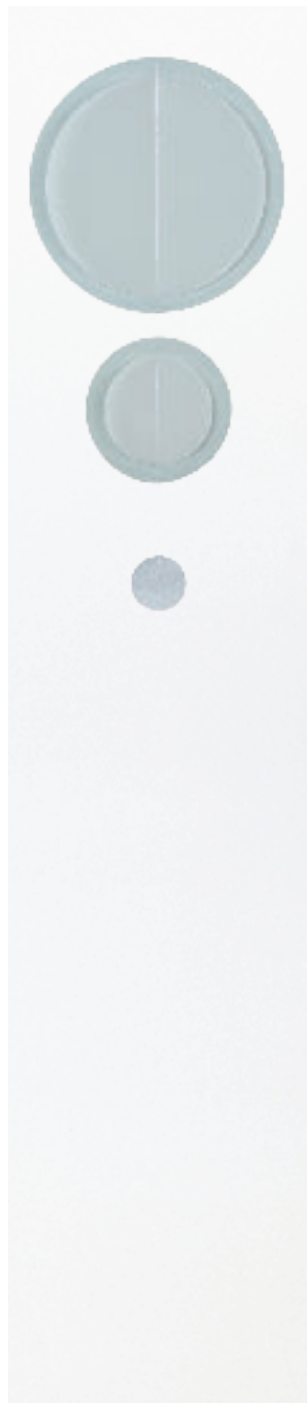




**Chain • large**  
Design: Gerke. Material: printed paper, some elements embossed. Cotton stitching.

**Guirlande suspendue • grand format**  
Design: Gerke. Matière: papier imprimé, en partie avec gaufrage. Cousu avec du fil de coton.

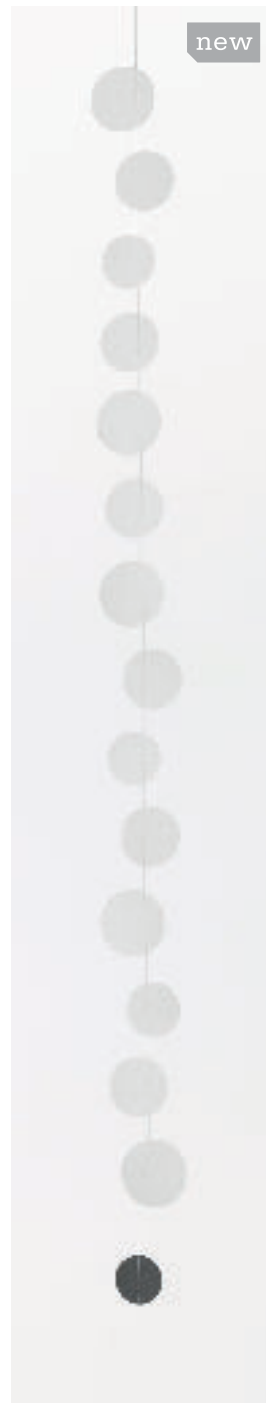
‡ 104 cm.  
No.: 17040. PU | C: 6.



**Ornament**  
Design: Gerke. Material: printed paper with embossing and transparent paper. Cotton stitching

**Ornament**  
Design: Gerke. Matière: papier imprimé avec gaufrage et papier transparent. Cousu avec du fil de coton.

‡ 38 cm.  
No.: 17044. PU | C: 6.



**Chain • small circles**  
Design: Gerke. Material: papier, coton.

**Guirlande suspendue • petits disques**  
Design: Gerke. Matière: papier, coton.

‡ 100 cm.  
No.: 16867. PU | C: 6.



**Chain • large circles**  
Design: Gerke. Material: papier, coton.

**Guirlande suspendue • gros disques**  
Design: Gerke. Matière: papier, coton.

‡ 95 cm.  
No.: 16868. PU | C: 6.



Freeform  
Forme libre



**Freeform** · Vases

Design: Blienert. Material: white porcelain, irregular shape, glazed inside. Some with structured surface, embossed lettering and glaze.

**Forme libre** · Vases

Design: Blienert. Matière: porcelaine blanche de forme irrégulière. Partiellement texturée en surface, avec inscription gaufrée et vernis.



**Vase** · Rest

Text: *Ruhe, Rest, Repos, Calma, Riposo*

**Vase** · Repos

Texte: *Ruhe, Rest, Repos, Calma, Riposo*

↔ 12,5 cm, † 20 cm, ↗ 11 cm.  
No.: 16470. PU | C: 2.

**Vase** · Luck

Text: *Glück, Luck, Chance, Fortuna, Felicità*

**Vase** · Chance

Texte: *Glück, Luck, Chance, Fortuna, Felicità*

↔ 20 cm, † 25 cm, ↗ 19 cm.  
No.: 16471. PU | C: 2.

**Vase** · Large

**Vase** · Grand format

↔ 19 cm, † 36 cm, ↗ 16 cm.  
No.: 16472. PU | C: 2.







**Freeform** · Vases, tealight holders

Design: Blienert. Material: white porcelain, irregular shape, glazed inside. Some with structured surface and glaze.

**Forme libre** · Vases, porte-bougies chauffe-plat

Design: Blienert. Matière: porcelaine blanche de forme irrégulière, intérieur émaillé. Partiellement texturée en surface, avec vernis.



**Mini vases | Mini-vases**

Set of 3 | Lot de 3  
‡ 7-10 cm, Ø 4-6 cm.  
No.: 16479. PU | C: 4.



**Tealight holder |  
Porte-bougie chauffe-plat**

Warmth | Chaleur  
↔ 10 cm, ‡ 7,2 cm, ↗ 9 cm.  
No.: 16476. PU | C: 4.

**Freeform • Trays**

Design: Blienert. Material: white porcelain, irregular shape. Some with structured surface, embossed lettering and glaze.

**Forme libre • Bols**

Design: Blienert. Matière: porcelaine blanche de forme irrégulière. Partiellement texturée en surface, avec inscription gaufrée et vernis.



**Large | Grand format**

↔ 34 cm, ↓ 31 cm, ↗ 2,5 cm.  
No.: 16474. PU | C: 2.



**Small | Petit format**

↔ 22 cm, ↓ 18 cm, ↗ 4,5 cm.  
No.: 16473. PU | C: 2.



# City silhouettes Silhouettes urbaines



**City silhouettes** • Illuminated ornaments  
Design: Goldberg. Material: acacia wood with porcelain elements.

**Silhouettes urbaines** • Objets lumineux  
Design: Goldberg. Matière: bois d'acacia avec éléments en porcelaine.



**New York | New York**  
↔ 25 cm, † 21 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 92220. PU | C: 2.



**London | Londres**  
↔ 25 cm, † 20 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 92219. PU | C: 2.



**Berlin | Berlin**  
↔ 25 cm, † 20,5 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 92215. PU | C: 2.



**Paris | Paris**  
↔ 25 cm, † 23 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 92218. PU | C: 2.

**City silhouettes** · Pillows

Design: räder. Material: 100% cotton, incl. filling.

**Silhouettes urbaines** · Coussin de rêve

Design: räder. Matière: 100 % coton, garnissage inclus.



**London | Londres**

↔ 33cm, † 17 cm.

No.: 17448. PU | C: 4.



**Paris | Paris**

↔ 33cm, † 17 cm.

No.: 17447. PU | C: 4.

Back: 52°30'59"N, 13°22'42"E |  
 Dos: 52°30'59"N, 13°22'42"E



**Berlin | Berlin**  
 ↔ 33cm, ↑ 17 cm.  
 No.: 17421. PU | C: 4.



**City silhouettes** • Cocktail serviettes  
 Design: räder. Material: paper, printed, 20 pieces.

**Silhouettes urbaines** • Serviettes cocktail  
 Design: räder. Matière: papier, imprimé, 20 pièces.



**Berlin | Berlin**  
 ↔ 25 cm, ↑ 25 cm.  
 No.: 17424. PU | C: 6.



**London | Londres**  
 ↔ 25 cm, ↑ 25 cm.  
 No.: 17446. PU | C: 6.



**Paris | Paris**  
 ↔ 25 cm, ↑ 25 cm.  
 No.: 17445. PU | C: 6.





## unmistakable

**Our Porcelain Stories collections** · Our Porcelain Stories, so delicate and so unmistakable, recount the things in life that bring us joy. Dainty embossing, heart-warming figurines, touches of gold, the contrast between glazed and unglazed parts turn these accessories into unique companions.

**What's your story?** · Every one of us is unique, with our individual personalities, behaviours and attitudes towards life. Special features, tiny details, laughter lines and facial expressions tell us apart. How we speak, our tone of voice, the emotions that we feel and the gestures that we use all make us who we are. We live life's unique moments, add to our personal repertoire of experiences, and forge memories that will stay with us forever.

## inimitable

**Nos collections Histoires de porcelaine** · Nos histoires de porcelaine, si raffinées, si inimitables, parlent des choses de la vie qui procurent de la joie. De délicats gaufrages, des figurines réconfortantes, des détails dorés, le jeu des surfaces émaillées et non émaillées, en font des compagnons uniques.

**Quelle est votre histoire** · Chaque personne est unique, ce sont nos traits de caractère, nos comportements et nos idées qui nous rendent reconnaissables. Nous nous différencions par des caractéristiques particulières, de petits détails, des rides d'expression et des mimiques. Quelle est notre façon de parler, quel est le ton de notre voix, quel est notre état émotionnel, quels sont les gestes qui font de nous la personne que nous sommes ? Nous vivons des événements uniques, faisons des expériences singulières et créons des souvenirs inoubliables.











## Character

**Natural motifs** · We never cease to be inspired by nature when designing new products. Everyone connects nature with specific emotions and stories, which makes these much-loved products so timeless.

**Porcelain** · The elaborate production techniques clearly demonstrate the versatility of porcelain. Added as an embellishment, embossed, glazed or unglazed, porcelain is truly unmistakable.

**Gold** · Shining yellow, the colour of this metal is the symbol of luxury and exclusivity. Genuine gold, applied as a discreet decal, adds a wonderful glimmer of sunshine to the delicate porcelain.

**Porcelain figurines** · Sometimes whimsical and cute, sometimes elegant and discreet, the figurines that embellish the items in our Porcelain Stories tell their own special tale, turning every product into a highlight.

räder | design stories

## Caractère

**Motifs naturels** · La nature nous inspire sans cesse de nouvelles créations. Chacun associe la nature à certaines émotions et à certaines histoires, c'est pourquoi ces produits sont si intemporels et si appréciés.

**Porcelaine** · Des techniques de fabrication sophistiquées mettent en lumière avec maestria la polyvalence de la porcelaine. Appliquée, gaufrée, émaillée ou non, elle est inimitable.

**Or** · Le jaune brillant est synonyme de luxe et de ce petit quelque chose en plus. Utilisé avec parcimonie, en tant que décalque ou en version or véritable, il apporte un éclat ensoleillé à la porcelaine la plus raffinée.

**Figurines en porcelaine** · Tantôt espiègles et mignonnes, tantôt élégantes et discrètes, les figurines appliquées font le charme de chaque article de nos Histoires de porcelaine et racontent leur propre histoire.





Porcelain Stories golden treasure  
Histoires de porcelaine Touche d'or



**Porcelain Stories golden treasure**

Design: Ruh. Material: porcelain with a gold decal and 3D porcelain elements.

**Histoires de porcelaine Touche d'or**

Design: Ruh. Matière: porcelaine avec décalque doré et éléments en porcelaine en trois dimensions.



**Plate | Assiette**  
large | grand format  
Ø 28 cm.  
No.: 15537. PU | C: 2.



**Vase · Snail**  
Glazed inside, unglazed outside.

**Vase · Escargot**  
Intérieur émaillé, extérieur non émaillé.

‡ 10,5 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 15417. PU | C: 4.



**Bowl · Flower**  
Glazed inside, unglazed outside.

**Bol · Fleur**  
Intérieur émaillé, extérieur non émaillé.

‡ 5,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15516. PU | C: 4.



**Bowl · Snail**  
Glazed inside, unglazed outside.

**Bol · Escargot**  
Intérieur émaillé, extérieur non émaillé.

‡ 5,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15518. PU | C: 4.

**Porcelain Stories golden treasure** · Vases, dishes, trinket pots  
Design: Ruh. Material: porcelain with decal and glaze. 3D porcelain elements.

**Histoires de porcelaine Touche d'or** · Vases, bols, boîtes  
Design: Ruh. Matière: porcelaine avec décalque et vernis. Élément en porcelaine en trois dimensions.



**Trinket pot** · Birds  
Unglazed.

**Boîte** · Oiseaux  
Non émaillée.

‡ 12 cm, Ø 9 cm.  
No.: 9253. PU | C: 4.



**Dish** · Cat  
Glazed inside, unglazed outside.

**Bol** · Chat  
Intérieur émaillé, extérieur non émaillé.

‡ 5,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15517. PU | C: 4.





**Vase** · Flock of birds  
Glazed inside, unglazed outside.

**Vase** · Nuée d'oiseaux  
Intérieur émaillé, extérieur non émaillé.

‡ 18 cm, Ø 9 cm.  
No.: 16225. PU | C: 2.



**Vase** · Cat  
Glazed inside, unglazed outside.

**Vase** · Chat  
Intérieur émaillé, extérieur non émaillé.

‡ 14 cm, Ø 7 cm.  
No.: 16224. PU | C: 2.



**Trinket pot** · Cat  
Unglazed.

**Boîte** · Katze  
Non émaillée.

‡ 7 cm, Ø 8 cm.  
No.: 16222. PU | C: 4.



**Dish** · Cat  
Glazed inside, unglazed outside.

**Bol** · Chat  
Intérieur émaillé, extérieur non émaillé.

‡ 5 cm, Ø 14,3 cm.  
No.: 16223. PU | C: 2.





**Golden treasure · Vases**

Design: Ruh. Material: porcelaine, glazed inside, unglazed outside. 3D figurines, unglazed, partially with a golden decal.

**Touche d'or · Vases**

Design: Ruh. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur non émaillé. Figurines en trois dimensions, non émaillées, en partie avec décalque doré.



**Giraffe | Girafe**  
 † 27,5 cm, Ø 11,5 cm  
 No.: 14383. PU | C: 2.



**Bathing pond | Étang de baignade**  
 † 22 cm, Ø 9 cm  
 No.: 10454. PU | C: 2.



**Gardener | Jardinier**  
 † 18 cm, Ø 10 cm  
 No.: 14404. PU | C: 2.

**Golden treasure** • Trinket dishes and pot

Design: Ruh. Material: porcelain, glazed inside, unglazed outside, with a decal and 3D porcelain elements.

**Touche d'or** • Bols et boîte

Design: Ruh. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur non émaillé, avec décalque et élément en porcelaine en trois dimensions.



**Boat | Bateau**  
‡ 2 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 13595. PU | C: 6.



**House | Maison**  
Ø 14,5 cm.  
No.: 10755. PU | C: 4.



**Trinket pot | Boîte**  
Boat | Bateau  
‡ 8 cm, Ø 11 cm.  
No.: 9254. PU | C: 4.



**Swimming pool | Piscine**  
‡ 4,5 cm, Ø 11,5 cm.  
No.: 14402. PU | C: 4.



Porcelain Stories gold leaf  
Histoires de porcelaine Feuille d'or



**Golden leaf**

Design: Rieck. Material: white, unglazed porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Feuille d'or**

Design: Rieck. Matière: porcelaine blanche, non émaillée, avec gaufrage, relief et décalque doré.



**Plate | Assiette**

↔ 30 cm, † 1,5 cm, ↗ 34 cm.  
No.: 14133. PU | C: 2.



**Candle holder |  
Photophore de table**  
† 8 cm, Ø 8 cm.  
No.: 14134. PU | C: 4.



**Shallow porcelain dish, small |  
Bol en porcelaine, petit format**  
↔ 9 cm, † 2,5 cm, ↗ 11 cm.  
No.: 14132. PU | C: 4.



**Gold leaf** · Vases

Design: Rieck. Material: white porcelain, unglazed outside, glazed inside.  
With embossing, relief and gold decal.

**Feuille d'or** · Vases

Design: Rieck. Matière: porcelaine blanche, extérieur non émaillé, intérieur émaillé. Avec gaufrage, relief et décalque doré.



**Small | Petit format**  
‡ 21 cm, Ø 8 cm  
No.: 14135. PU | C: 4.



**Large | Grand format**  
‡ 25 cm, Ø 12 cm  
No.: 14136. PU | C: 2.



**Mini vase | Mini-vase**  
Small | Petit format  
‡ 9 cm, Ø 3,5 cm  
No.: 16480. PU | C: 6.



**Mini vase | Mini-vase**  
Medium | Moyen format  
‡ 10,5 cm, Ø 5 cm  
No.: 16560. PU | C: 6.



Porcelain Stories golden branch  
Histoires de porcelaine Branche d'or







**Candle holder | Photophore**  
‡ 13 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15170. PU | C: 2.

**Porcelain Stories golden branch**

Candle holders and vases  
Design: råder. Material: unglazed porcelain with  
embossing, electroplating and wood.

**Histoires de porcelaine Branche d'or**

Photophores et vases  
Design: råder. Matière: porcelaine non émaillée avec  
gaufmage, placage par galvanoplastie et bois.



**Mini vase | Mini-vase**  
‡ 10 cm, Ø 4,8 cm.  
No.: 16487. PU | C: 4.



**Vase | Vase**  
‡ 21,5 cm, Ø 10,5 cm.  
No.: 15169. PU | C: 2.



**Porcelain Stories golden branch** · Shallow dishes  
Design: Ruh. Material: porcelain with decal.

**Histoires de porcelaine Branche d'or** · Bols  
Design: Ruh. Matière: porcelaine avec décalque.



**Branch | Branche**  
↔ 19,8 cm, † 3 cm, ↗ 14 cm.  
No.: 17056. PU | C: 4.



**Tree | Arbre**  
↔ 18,5 cm, † 1,8 cm, ↗ 20 cm.  
No.: 17068. PU | C: 2.



**Golden branch, small |  
Branche d'or, petit format**  
↔ 13 cm, ↑ 13 cm, ↗ 1,5 cm.  
No.: 15171. PU | C: 4.

**Porcelain Stories golden branch • Serviette**  
Design: räder. Material: paper, printed.

**Histoires de porcelaine Branche d'or • Serviette**  
Design: räder. Matière: papier, imprimé.



**Serviette | Serviette**  
Golden bird | Oiseau doré  
↔ 33 cm, ↑ 33 cm. 20 pieces | pièces.  
No.: 17283. PU | C: 6.

Porcelain Stories golden bird  
Histoires de porcelaine Oiseau d'or

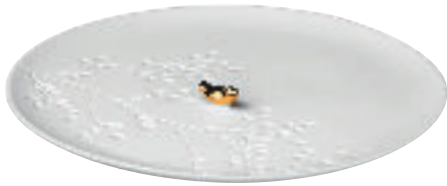


**Porcelain Stories golden bird** · Plates

Design: Ruh. Material: porcelain, with gold decal and 3D elements.

**Histoires de porcelaine Oiseau d'or** · Assiettes

Design: Ruh. Matière: porcelaine avec décalque doré et éléments en porcelaine en trois dimensions.



**Bird | Oiseau**

Ø 14 cm.

No.: 12560. PU | C: 4.



**Birds | Oiseaux**

Ø 14 cm.

No.: 15535. PU | C: 4.



**Flock of birds | Volée d'oiseaux**

Ø 22,5 cm.

No.: 15536. PU | C: 2.





**Vase | Vase**  
‡ 22,5 cm, Ø 25 cm.  
No.: 12563. PU | C: 2.

**Porcelain Stories golden bird**

Design: Yurtcu. Material: porcelain, glazed inside, unglazed outside. With 3D elements. Hand-decorated with golden glaze.

**Histoires de porcelaine Oiseau d'or**

Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur non émaillé. Avec éléments en trois dimensions. Décoration peinte à la main avec vernis doré.



**Trinket pot | Boîte**  
‡ 8 cm, Ø 7 cm.  
No.: 12551. PU | C: 4.

**Porcelain Stories golden bird** • Dishes and tealight holders

Material: porcelain with relief, glazed inside, unglazed outside. Some with three-dimensional elements.

**Histoires de porcelaine Oiseau d'or** • Bols et porte-bougies chauffe-plat

Matière: porcelaine à relief, intérieur émaillé, extérieur non émaillé. En partie avec éléments en trois dimensions.



**Dish** • Birds  
Design: Ruh.

**Bol** • Oiseaux  
Design: Ruh.

Ø 8 cm.  
No.: 10756. PU | C: 4.



**Dish** • Tealight • Bird  
Design: Yurtcu.

**Bol** • Bougie chauffe-plat • Oiseau  
Design: Yurtcu.

‡ 7,5 cm, Ø 7 cm.  
No.: 12556. PU | C: 4.



**Tealight** • Bird  
Design: Ruh.

**Porte-bougie chauffe-plat** • Oiseau  
Design: Ruh.

‡ 7 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 17188. PU | C: 6.

**Porcelain Stories golden bird** • Pillow

Design: Räder. Material: case 100% cotton, filling 100% polyester. Two-coloured stitching.

**Histoires de porcelaine Oiseau d'or** • Coussin de rêve

Design: Räder. Matière: housse 100 % coton, garnissage 100 % polyester. Broderie bicolore.



Front | Devant



Back | Dos

**Golden bird | Oiseau d'or**

↔ 33 cm, ‡ 17 cm.

No.: 17451. PU | C: 4.



**Dish** · Flock of birds

Design: Ruh. Material: porcelain with relief, glazed inside, unglazed outside. Some with three-dimensional elements.

**Bol** · Volée d'oiseaux

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief, intérieur émaillé, extérieur non émaillé. En partie avec éléments en trois dimensions.

‡ 10 cm, Ø 35,5 cm.  
No.: 16731. PU | C: 2.



GERMAN  
DESIGN  
AWARD  
SPECIAL  
2023



INNOVATIVE  
INTERIOR

selection



**Dish** · Golden bird, small

Design: Räder. Material: porcelain with relief, glazed inside, unglazed outside. Some with three-dimensional elements.

**Bol** · Volée d'oiseaux, petit format

Design: Räder. Matière: porcelaine à relief, intérieur émaillé, extérieur non émaillé. En partie avec éléments en trois dimensions.

‡ 6 cm, Ø 12 cm.  
No.: 11326. PU | C: 2.



**Golden bird** · Chain  
Design: Ruh. Material: paper with hot foil embossing.

**Oiseau d'or** · Guirlande suspendue  
Design: Ruh. Matière: papier avec embossage à chaud.

‡ 90 cm.  
No.: 17282. PU | C: 6.



Design language  
Langage des formes



**Design language** • Vases, candlestick holders and tealight holders  
 Design: Blienert. Material: porcelain with embossing and relief.

**Langage des formes** • Vases, bougeoirs et porte-bougies chauffe-plat  
 Design: Blienert. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Candlestick holder | Bougeoirs**  
 Blanco  
 † 12 cm, Ø 9,5 cm.  
 No.: 17440. PU | C: 4.



**Candlestick holder | Bougeoirs**  
 Heartwarming  
 † 9,5 cm, Ø 9,5 cm.  
 No.: 17173. PU | C: 4.



**Tealight holder | Porte-bougies chauffe-plat**  
 Shine bright  
 † 5,5 cm, Ø 9,5 cm.  
 No.: 17174. PU | C: 4.



**Vase | Vase**  
 Let the good times roll  
 † 13,5 cm, Ø 14 cm.  
 No.: 17180. PU | C: 2.



**Vase | Vase**  
 Good things  
 † 21 cm, Ø 18 cm.  
 No.: 17181. PU | C: 2.



**Vase | Vase**  
 Every day is a good day  
 † 21 cm, Ø 20,5 cm.  
 No.: 17182. PU | C: 2.



Inspired by nature  
Naturel



**Inspired by light** • Tealight holder

Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With relief and embossing. Suitable for tealights.

**Personnages lumineux** • Porte-bougies chauffe-plat

Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec gaufrage et relief. Pour bougies chauffe-plat.



**Juri**

↔ 8,5 cm, † 7 cm, ↗ 6,5 cm.  
No.: 16735. PU | C: 6.



**Valentina**

† 6 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16736. PU | C: 6.



**Inspired by nature** • Plant pot and vase

Design: Ruh. Material: porcelain, unglazed outside, glazed inside. With relief and embossing.

**Personnages naturels** • Pot et vase

Design: Ruh. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur non émaillé. Avec gaufrage et relief.



**Plant pot | Pot**

Floris  
† 15,5 cm, Ø 15 cm.  
No.: 16734. PU | C: 2.



**Vase | Vase**

Flora  
↔ 19,5 cm, † 14,5 cm, ↗ 19 cm.  
No.: 16733. PU | C: 2.





**Inspired by nature** · Vases

Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With relief and embossing.

**Personnages naturels** · Vases

Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec gaufrage et relief.



**Stella**  
‡ 10,5 cm, Ø 6 cm.  
No.: 16458. PU | C: 4.



**Luna**  
‡ 15 cm, Ø 6 cm.  
No.: 16459. PU | C: 4.



**Lucia**  
‡ 18 cm, Ø 6 cm.  
No.: 16460. PU | C: 4.

**Inspired by light** • Candlestick holders and tealight holders  
Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With relief and embossing.  
Suitable for tealights and candlesticks.

**Personnages lumineux** • Bougeoirs et porte-bougies chauffe-plat  
Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec gaufrage et relief.  
Pour bougies chauffe-plat et longues bougies.



**Stella**  
‡ 10 cm, Ø 6 cm.  
No.: 90200. PU | C: 4.



**Luna**  
‡ 15 cm, Ø 6 cm.  
No.: 90201. PU | C: 4.



**Lucia**  
‡ 18 cm, Ø 6 cm.  
No.: 90202. PU | C: 4.



**Inspired for the table** · Cups

Design: Ruh. Material: porcelain with relief. Some with decal.

**Personnages de table** · Tasses

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief. En partie avec décalques.



**Thea**

‡ 7 cm, Ø 9,5 cm.

No.: 16738. PU | C: 4.



**Calda** · with saucer. Ø 10.1 cm.

**Calda** · avec soucoupe Ø 10,1 cm.

‡ 8,3 cm, Ø 7,8 cm.

No.: 17485. PU | C: 4.





**Inspired for the table** • Bowls

Design: Ruh. Material: porcelain with embossing and relief.

**Personnages de table** • Bols

Design: Ruh. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Gusto**

‡ 8,2 cm, Ø 12,5 cm.  
No.: 17396. PU | C: 4.



**Deli**

‡ 6 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 16739. PU | C: 4.





Indoor poetry  
Poésie intérieure



**Indoor poetry • Bowls**

Design: Rieck. Material: porcelain, glazed inside, glazed/unglazed outside. With embossing.

**Poésie intérieure • Bols**

Design: Rieck. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur émaillé et non émaillé. Avec gaufrage.



**Beauty | Beauté**

‡ 5 cm, Ø 8,5 cm.

No.: 16956. PU | C: 4.



**Small | Petit format**

‡ 7 cm, Ø 14 cm.

No.: 15733. PU | C: 2.



**Large | Grand format**

‡ 10 cm, Ø 25 cm.

No.: 14273. PU | C: 2.

**Indoor poetry** · Vases

Design: Rieck. Material: porcelain, glazed inside, unglazed outside. With embossing.  
Text: *Latin flower names.*

**Poésie intérieure** · Vases

Design: Rieck. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur non émaillé.  
Avec gaufrage. Texte: *noms de fleurs en latin.*



**Small | Petit format**  
‡ 17 cm, Ø 4 cm.  
No.: 12439. PU | C: 4.



**Large | Grand format**  
‡ 23 cm, Ø 4 cm.  
No.: 12441. PU | C: 4.



**Extra-large | Très grand format**  
‡ 30 cm, Ø 7,5 cm.  
No.: 15428. PU | C: 2.





**Indoor poetry** • Vases

Design: Rieck. Material: porcelain, glazed inside, unglazed outside. With embossing.  
Text: Latin flower names.

**Poésie intérieure** • Vases

Design: Rieck. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur non émaillé.  
Avec gaufrage. Texte: noms de fleurs en latin.



**Wide | Large**  
‡ 20 cm, Ø 10 cm.  
No.: 12442. PU | C: 2.



**Wide, low | Large, petit format**  
‡ 15 cm, Ø 7 cm.  
No.: 16342. PU | C: 4.



**Set of 3 | Lot de 3**  
‡ max. 9 cm, Ø max. 3 cm.  
No.: 14369. PU | C: 4.



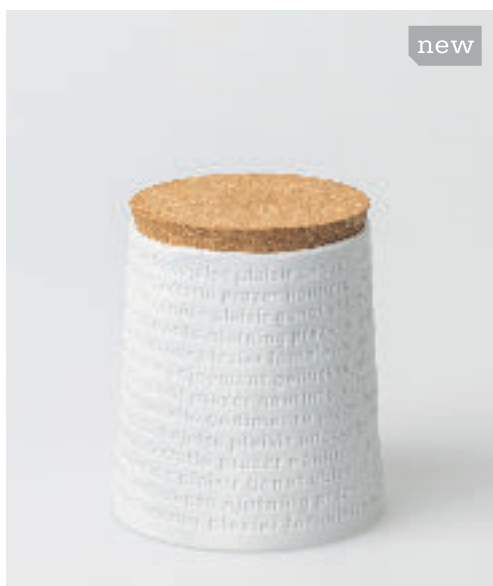


**Indoor poetry** · Storage jars

Design: Rieck. Material: porcelain with embossing, cork.

**Poésie intérieure** · Boîtes à provisions

Design: Rieck. Matière: porcelaine avec gaufrage, liège.



**Enjoyment**

Text: *Enjoyment (in multiple languages)*

**Plaisir**

Texte: *plaisir (en plusieurs langues)*

‡ 12 cm, Ø 10 cm.

No.: 17315. PU | C: 2.



**Tasty**

Text: *Tasty (in multiple languages)*

**Délicieux**

Texte: *délicieux (en plusieurs langues)*

‡ 14,5 cm, Ø 13,5 cm.

No.: 17316. PU | C: 2.



**Light** • Design: Rieck.  
Material: porcelain with embossing, partly glazed.  
Requires an E27 light bulb (not included).  
Text: *Light (in multiple languages)*.

**Lampe** • Design: Rieck.  
Matière: porcelaine avec gaufrage, en partie émaillée.  
Ampoule (E 27) non incluse.  
Texte: *lumière (en plusieurs langues)*.

‡ 9 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15234. PU | C: 2.



**LED light** • Joy  
Material: unglazed porcelain with embossing and a leather string. With USB module.  
Text: *Joy (in multiple languages)*.

**Lampe LED** • Joie  
Matière: porcelaine non émaillée, avec gaufrage et cordon en cuir. À module USB.  
Texte: *joie (en plusieurs langues)*.

‡ 19,5 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 16960. PU | C: 2.



**Indoor poetry** • Herb pot  
Design: Rieck. Material: porcelain with embossing and relief. *Herbs (in multiple languages)*.

**Poésie intérieure** • Pot d'herbes aromatiques  
Design: Rieck. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief. Texte: *herbes aromatiques (en plusieurs langues)*.

‡ 13,5 cm, Ø 16 cm.  
No.: 17314. PU | C: 2.

# Underwater world Monde sous-marin



**Underwater world** • Tealight and candlestick holders  
Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Monde sous-marin** • Porte-bougies chauffe-plat et bougeoirs  
Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.



**Seahorse | Hippocampe**  
‡ 10,2 cm, Ø 9 cm.  
No.: 17360. PU | C: 4.



**Fish | Poissons**  
‡ 13,5 cm, Ø 10 cm.  
No.: 17361. PU | C: 4.



**Fish | Poissons**  
‡ 6,3 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 17362. PU | C: 4.



**Underwater world | Monde sous-marin**  
‡ 10 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 17364. PU | C: 4.



**Underwater world** · Dishes and serving plates

Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Monde sous-marin** · Bols et assiettes de service

Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.



**Seahorse and coral | Hippocampe et coraux**

‡ 7 cm, Ø 18,3 cm.

No.: 17356. PU | C: 2.



**Fish | Poissons**

‡ 8,8 cm, Ø 26,5 cm.

No.: 17357. PU | C: 2.



**Fish | Poissons**

↔ 36,5 cm, † 2 cm, ↗ 24,5 cm.  
No.: 17358. PU | C: 2.



**Oyster shell and spoon |  
Coquille d'huître avec cuillère**

↔ 13,5 cm, † 2,5 cm, ↗ 8 cm.  
No.: 17365. PU | C: 4.





**Vase · Underwater world**

Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Vase · Monde sous-marin**

Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.

‡ 25 cm, Ø 21 cm.

No.: 17377. PU | C: 2.



**Bottle cooler · Fish**

Design: Özkaya. Material: concrete.

**Refroidisseur de vin · Poissons**

Design: Özkaya. Matière: béton.

‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.

No.: 17366. PU | C: 4.





Front | Devant

new



**Blanket** · Underwater world  
Design: Özkaya. Material: 65% cotton, 35% acrylic.

**Couverture** · Monde sous-marin  
Design: Özkaya. Matière: 65 % coton, 35 % acrylique.

↔ 150 cm, ↓ 200 cm.  
No.: 17373. PU | C: 2.



Pure  
Pur



**Pure** · Concrete plant pot and saucer  
Design: Gerke. Material: concrete with embossing or relief.  
Waterproof coating on the inside and a hole in the base.

**Pur** · Cache-pot en béton et soucoupe  
Design: Gerke. Matière: béton avec gaufrage ou relief.  
Intérieur avec revêtement étanche et trou au fond.



**Plant pot | Cache-pot**  
Text: | Texte: Evergreen  
‡ 15 cm, Ø 15 cm.  
No.: 16999. PU | C: 2.



**Plant pot saucer | Soucoupe pour pot de fleurs**  
‡ 2 cm, Ø 23 cm.  
No.: 92244. PU | C: 2.



**Pure** · Concrete bowl  
Design: Gerke. Material: concrete with embossing.  
Text: all we have is now

**Pur** · Bol en béton  
Design: Gerke. Matière: béton avec gaufrage.  
Texte: all we have is now

‡ 5 cm, Ø 20 cm.  
No.: 16997. PU | C: 4.



**Pure** · Bottle coolers  
Design: räder. Material: concrete with embossing.  
Text: *it's getting cold in here*

**Pur** · Refroidisseur de vin  
Design: räder. Matière: béton avec gaufrage.  
Texte: *it's getting cold in here*

‡ 15 cm, Ø 10 cm.  
No.: 16996. PU | C: 4.



**Pure** • Bottle cooler  
Design: räder. Material: concrete with embossing.

**Pur** • Refroidisseur de vin  
Design: räder. Matière: béton avec gaufrage.



**Bottles | Bouteilles**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 16239. PU | C: 4.



**Bottles and glass | Bouteille et verre**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 10403. PU | C: 4.



**Any time is wine time | Any time is wine time**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 12694. PU | C: 4.



**Save water | Save water**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 10404. PU | C: 4.



Bon appetit!  
Bon appétit



**Bon appetit!** • Platter and plates

Design: Ruh. Matière: porcelaine, partly glazed, embossing on the base, gold decal around the inside.

**Bon appétit** • Plateau et assiette

Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée, gaufrage sur le fond, décalque doré sur tout le pourtour à l'intérieur.



**Platter | Plateau**

Enjoy! (in multiple languages) | Bon appétit (en plusieurs langues)

‡ 3 cm, Ø 33 cm.

No.: 15779. PU | C: 2.



**Large | Grand format**

Ø 27,5 cm.

No.: 11369. PU | C: 4.



**Medium | Moyen format**

Ø 22 cm.

No.: 11368. PU | C: 4.



**Small | Petit format**

Ø 13,5 cm.

No.: 11370. PU | C: 6.



**Bon appetit!** · Wide-rimmed bowl  
Design: Ruh. Material: Porcelain, embossing on the base, gold decal around the inside.

**Bon appetit!** · Assiette, creuse  
Design: Ruh. Matière: porcelaine, gaufrage sur le fond, décalque doré sur tout le pourtour à l'intérieur.

‡ 4 cm, Ø 26 cm.  
No.: 16214. PU | C: 2.



**Bon appetit!** · Bread baskets  
Design: räder. Material: 100% cotton, lining 100% polyester. Printed and stitched. Wash by hand.

**Bon appetit!** · Corbeilles à pain  
Design: räder. Matière: 100% coton, garnissage 100% polyester. Avec imprimé et broderie. Lavage à la main.



**Small | Petit format**  
↔ 17 cm, ‡ 12 cm.  
No.: 11868. PU | C: 4.



**Large | Grand format**  
↔ 23,5 cm, ‡ 13,5 cm.  
No.: 11867. PU | C: 4.





**Small board** · Good day

Design: råder. Material: untreated acacia wood with laser-engraved text.

**Planchette** · Bonjour

Design: råder. Matière: bois d'acacia non traité avec décor gravé au laser.

↔ 26,5 cm, ↓ 14 cm.

No.: 14270. PU | C: 4.



**Bowls** · Trio of hearts

Design: Ruh. Material: porcelain, untreated acacia wood tray.

**Bols** · Trois cœurs

Design: Ruh. Matière: porcelaine, plateau en bois d'acacia non traité.

↔ 21,5 cm, ↓ 7,5 cm, ↗ 5,5 cm.

No.: 15691. PU | C: 2.





**Bon appetit! · Jugs**  
 Design: Ruh. Material: porcelain jug  
 with gold decal and embossed text.

**Bon appetit · Pichets**  
 Design: Ruh. Matière: pichet en  
 porcelaine avec décalque doré et  
 texte gaufré.



**Jug | Pichet**  
 Large | Grand format  
 † 23 cm, 1000 ml.  
 No.: 11870. PU | C: 2.



**Jug | Pichet**  
 Small | Petit format  
 † 16 cm, 200 ml.  
 No.: 11869. PU | C: 4.



**Cup · Good day**  
 Material: porcelain with gold decal inside  
 and embossing outside.

**Tasse · Bonjour**  
 Matière: porcelaine avec décalque doré à  
 l'intérieur et gaufrage à l'extérieur.

† 8,5 cm, Ø 9,5 cm.  
 No.: 11873. PU | C: 4.

**Bon appetit!** • Butter dishes, bowls

Design: råder. Material: unglazed porcelain with relief and decal.

**Bon appétit** • Beurriers, bols

Design: råder. Matière: porcelaine à relief et décalque, non émaillée.



**Butter dish ¼ | Beurrier ¼**

Heart | Cœur

↔ 11 cm, † 5 cm, ↗ 5,4 cm.

No.: 14038. PU | C: 4.



**Butter dish | Beurrier**

Heart | Cœur

↔ 14,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 11,5 cm.

No.: 14037. PU | C: 4.



**Bowl | Bol**

Enjoy | Bon appétit

↔ 18 cm, † 4,5 cm, ↗ 11,5 cm.

No.: 11364. PU | C: 4.



**Muesli bowl | Bol à céréales**

Breakfast | Petit-déjeuner

† 7 cm, Ø 13,5 cm.

No.: 11872. PU | C: 2.

**Bon appetit!** · Serving platter  
Design: räder. Material: porcelain with gold decal.

**Bon appetit** · Plateau de service  
Design: räder. Matière: porcelaine avec décalque doré.

↔ 40 cm, † 2,3 cm, ↗ 10 cm.  
No.: 16644. PU | C: 2.



**Pot and jug | Pot à lait et sucrier**  
Little friends | Petits compagnons  
↔ 17,5 cm, † 11,5 cm, ↗ 7,5 cm.  
No.: 14271. PU | C: 4.

**Bon appetit!** · Small jugs, pots, egg cup  
Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed, embossing on the base, gold decal outside or around the inside, acacia wood.

**Bon appetit** · Pot à lait, sucrier, coquetier  
Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée, gaufrage sur le fond, décalque doré sur le pourtour extérieur ou intérieur, bois d'acaci.



**Egg cup and saucer | Coquetier avec soucoupe**  
Neutral | Neutre  
↔ 7 cm, † 3 cm, ↗ 7 cm.  
No.: 13753. PU | C: 6.



**Pot | Sucrier**  
Cute pot | Joli sucrier  
† 9 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 11871. PU | C: 2.



**Shallow bowl | Petit bol**  
 Full of love | Plein d'amour  
 † 1,5 cm, Ø 6 cm  
 No.: 15692. PU | C: 12.



**Bowl for dips | Petit bol**  
 ↔ 9 cm, † 4,5 cm.  
 No.: 11367. PU | C: 4.



**Bon appetit!** • Bowl, spoon, spoon rest  
 Design: räder. Material: porcelain with gold decal.

**Bon appétit** • Grand bol, cuillère, repose-cuillère  
 Design: räder. Matière: porcelaine avec décalque doré.



**Bowl | Grand bol**  
 ↔ 25 cm, † 12,5 cm.  
 No.: 16215. PU | C: 2.



**Spoon | Cuillère**  
 Heart | Cœur  
 † 13,5 cm.  
 No.: 13282. PU | C: 6.



**Spoon rest | Repose-cuillère**  
 Heart | Cœur  
 ↔ 11 cm, † 10,5cm.  
 No.: 16172. PU | C: 4.



Mix & match  
Mix & Match



**Mix & match** • Dishes and bowls for dips  
Design: Ruh. Material: porcelain with relief outside, parts left unglazed, glazed completely on the inside. With decal.

**Mix & Match** • Grand bol et petits bols  
Design: Ruh. Matière: porcelaine avec relief à l'extérieur, en partie non émaillée, intérieur entièrement émaillé. Avec décalque.



**Dish | Grand bol**  
Green | Vert  
‡ 10,5 cm, Ø 28 cm.  
No.: 15074. PU | C: 2.



**Bowl for dips | Petit bol**  
Dots | Pois  
‡ 4,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 14246. PU | C: 4.



**Bowl for dips | Petit bol**  
Stripes | Rayures  
‡ 4,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 14247. PU | C: 4.



**Bowl for dips | Petit bol**  
Gold | Doré  
‡ 4,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 14245. PU | C: 4.

**Mix & match** · Plates

Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed, with decal and relief.

**Mix & Match** · Assiettes

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, en partie émaillée.



**Gold rim | Bord doré**  
Ø 27,5 cm.  
No.: 14253. PU | C: 4.



**Good mood food | Good mood food**  
‡ 3,5 cm, Ø 12 cm.  
No.: 16205. PU | C: 4.



**Green vines | Rameaux, vert**  
Ø 22 cm.  
No.: 14256. PU | C: 4.



**Mix & match** • Plates

Design: Ruh. Material: glazed porcelain with a gold or black decal.

**Mix & Match** • Assiettes

Design: Ruh. Matière: porcelaine, émaillée. Avec décalque doré ou noir.



**Cake is easy | Cake is easy**  
Ø 14 cm.  
No.: 15694. PU | C: 4.



**Live every day | Live every day**  
Ø 14 cm.  
No.: 16213. PU | C: 4.



**Mix & match** · Cups and jugs

Design: Ruh. Material: porcelain with relief design, some glazed, some with decal.

**Mix & Match** · Tasses et pichets

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief, en partie émaillée, en partie avec décalque.



Saucer: Ø 13.5 cm.  
Soucoupe: Ø 13,5 cm.

**Cup with saucer | Tasse avec soucoupe**

Small | Petit format  
‡ 5,5 cm, Ø 6 cm.  
No.: 14252. PU | C: 4.



**Cup | Tasse**

Vines | Rameaux  
‡ 8 cm, Ø 9 cm.  
No.: 14251. PU | C: 4.



**Jug | Pichet · Dots | Pois**  
‡ 10 cm, Ø 11,5 cm, ▽ 650 ml.  
No.: 16200. PU | C: 2.



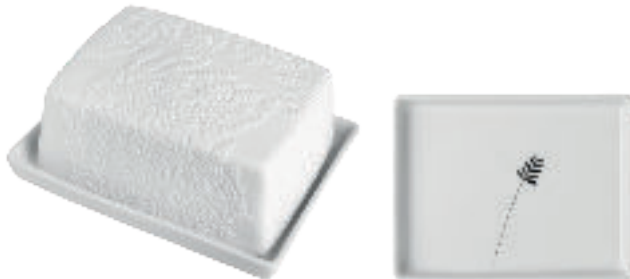
**Jug | Pichet · Stripes | Rayures**  
‡ 14,5 cm, Ø 15 cm, ▽ 1500 ml.  
No.: 16201. PU | C: 2.

**Mix & match** · Butter dish

Design: Ruh. Material: porcelain, unglazed outside with relief, glazed inside, lower section glazed, with decal.

**Mix & Match** · Beurrier

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief, extérieur non émaillé, intérieur émaillé. Coupelle émaillée avec décalque.



**Butter dish | Beurrier**

↔ 14,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 11,5 cm.  
No.: 15066. PU | C: 4.



**Mix & match** · Wooden plate

Design: Ruh. Material: untreated acacia wood.

**Mix & Match** · Assiette en bois

Design: Ruh. Matière: bois d'acacia, non traité.



**Small | Petit format**  
Ø 13 cm.  
No.: 14240. PU | C: 2.



**Large | Grand format**  
Ø 27,5 cm.  
No.: 14239. PU | C: 2.

**Mix & match · Bowls**

Design: Ruh. Material: porcelain with relief and black decal. Glazed inside, partly unglazed on the outside.

**Mix & Match · Bols**

Design: Ruh. Matière: porcelaine avec relief et décalque noir. Intérieur émaillé, extérieur en partie émaillé.



**Bowl, large | Bol, grand format · Vines | Rameaux**  
‡ 5 cm, Ø 18,5 cm.  
No.: 14243. PU | C: 4.



**High-sided bowl | Bol profond**  
Vines | Rameaux  
‡ 7 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 14244. PU | C: 4.



**Mix & match** · Bread basket

Design: Ruh. Material: printed and stitched fabric. Outer material: 100% cotton. Lining: 100% polyester. Wash by hand.

**Mix & Match** · Corbeille à pain

Design: Ruh. Matière: tissu imprimé et brodé. Matière extérieure: 100% coton, garnissage : 100% polyester. Lavage à la main.



**Vines, sage | Rameaux, sauge**

‡ 13,5 cm, Ø 23,5 cm.

No.: 14241. PU | C: 4.



**Mix & match** · Serviettes

Design: råder. Material: paper. 20 pieces.

**Mix & Match** · Serviettes

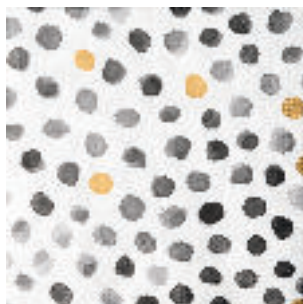
Design: råder. Matière: papier. 20 pièces.



**Green vines | Rameaux, vert**

↔ 33 cm, ‡ 33 cm.

No.: 14267. PU | C: 6.



**Grey and gold dots | Pois, gris, doré**

↔ 33 cm, ‡ 33 cm.

No.: 14268. PU | C: 6.



# Hobby Hobby

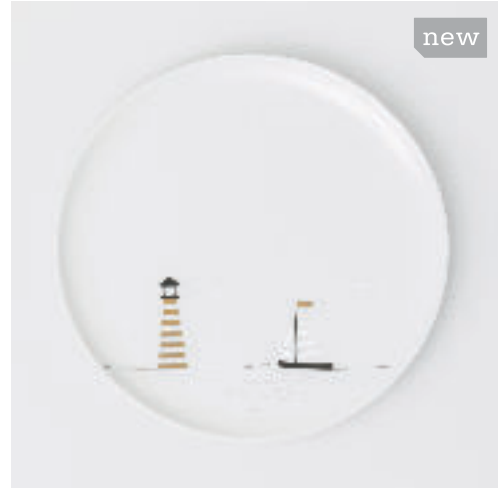


**Hobby** · Decorative plates  
Design: Brun. Material: porcelain with decal.

**Hobby** · Assiettes cadeau  
Design: Brun. Matière: porcelaine avec décalque.



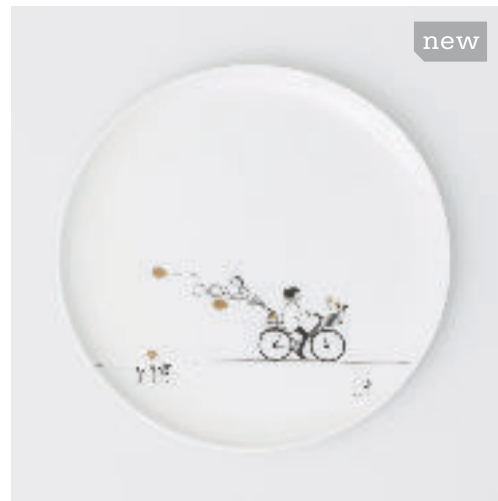
**Gardener | Jardinière**  
Ø 15 cm.  
No.: 17928. PU | C: 4.



**Sailing | Voilier**  
Ø 15 cm.  
No.: 17929. PU | C: 4.



**Yoga | Yoga**  
Ø 15 cm.  
No.: 17930. PU | C: 4.



**Bicycle ride | Vélo**  
Ø 15 cm.  
No.: 17931. PU | C: 4.



**Hobby** · Decorative cups  
Design: Brun. Material: porcelain with decal.

**Hobby** · Tasses cadeau  
Design: Brun. Matière: porcelaine avec décalque.



**Yoga | Yoga**  
‡ 10 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17294. PU | C: 4.



**Bicycle ride | Vélo**  
‡ 10 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17295. PU | C: 4.



**Garden | Jardin**  
‡ 10 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17292. PU | C: 4.



**Sailing | Voilier**  
‡ 10 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17293. PU | C: 4.





## breakfast

**Our Good Morning collection** · Our breakfast items ensure that every day gets off to a good start. Witty quotations and clever puns always put a smile on people's faces, no matter how tired they are.

**A delicious start** · The first rays of sunshine caress the face, heralding in a new day bringing new possibilities and adventures. Freshly brewed coffee fills the air with its invigorating aroma, while the beautifully laid table announces the delicious breakfast ahead. The first meal of the day is a ritual that fills us with energy and joie de vivre – a moment in which time slows down as we enjoy a feast for our senses.

## petit-déjeuner

**Notre Collection Bonjour** · Jour après jour, nos articles pour le petit-déjeuner sont le prélude à une bonne matinée. Des phrases humoristiques et de petits jeux de mots font naître un sourire sur n'importe quel visage fatigué.

**Réveil en douceur** · Les premiers rayons du soleil chatouillent le visage, une nouvelle journée s'annonce, pleine de possibilités et d'aventures. L'odeur du café fraîchement préparé monte aux narines et réveille les esprits. La vaisselle soigneusement disposée donne envie de déguster de délicieuses gourmandises. Nous profitons du petit-déjeuner comme d'un véritable rituel qui nous remplit d'énergie et de joie de vivre, un moment de calme et un festin pour les sens.







räder | design stories

## Fine living

**Quality** · Porcelain is traditionally used for tableware, while wood is the material of choice for chopping boards and platters. The combination of these two materials emphasises the high-quality properties of both of them.

**Material mix** · The rustic charm of high-quality, untreated acacia wood is combined with delicate porcelain – both glazed and unglazed – getting every day off to an aesthetic start.

**Wit** · Quotes that make you smile, spark conversation and bring cheer to the early hours of the day. A short play on words never loses its charm, no matter how often it is read.

**Brief moments** · Whether you don't have time to sit down for your morning coffee, or you're enjoying a leisurely Sunday breakfast with friends, our Good Morning collection makes the start of every day special.







räder | design stories

## Plaisir

**Qualité** · La porcelaine est le matériau par excellence pour la vaisselle. Les planches à déjeuner ou à découper sont habituellement en bois. L'association de ces matériaux renforce les caractéristiques qualitatives haut de gamme de chacun d'entre eux.

**Mélange de matériaux** · Le charme rustique du bois d'acacia non traité de haute qualité se marie à la délicatesse de la porcelaine partiellement émaillée, pour un début de journée esthétique.

**Bons mots** · Des phrases qui donnent le sourire, qui alimentent les conversations et qui permettent de commencer la journée sur une note positive. Les petits jeux de mots conservent tout leur charme, même après avoir été lus plusieurs fois.

**Petits moments** · Qu'il s'agisse d'un café rapide pris debout ou d'un copieux petit déjeuner dominical en bonne compagnie, notre collection Bonjour fait de chaque matin un moment privilégié.





Good morning!  
Bonjour





**Cup** · Enjoy the daily catastrophe  
Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With embossing, relief, and decal.

**Tasse** · Enjoy the daily catastrophe  
Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, en partie émaillée, avec gaufrage.

‡ 8 cm, Ø 8,5 cm, ▽ 300 ml.  
No.: 16555. PU | C: 4.



**Mug** · Gooooood morning  
Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With embossing, relief, and decal.

**Gobelet** · Gooooood morning  
Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, en partie émaillée, avec gaufrage.

‡ 10,5 cm, Ø 8,5 cm, ▽ 400 ml.  
No.: 16520. PU | C: 4.



**Small mug** · Black & Strong  
Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With embossing, relief, and decal. Untreated acacia wood saucer.

**Petit gobelet** · Black & Strong  
Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, en partie émaillée, avec gaufrage. Assiette en bois d'acacia non traité.

Small mug | Petit gobelet: ‡ 6 cm, Ø 5,5 cm, ▽ 100 ml.  
Saucer | Assiette: ‡ 1,5 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16517. PU | C: 4.



**Good morning!** · Plates

Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With embossing, relief, and decal.

**Bonjour** · Assiettes

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, en partie émaillée avec gaufrage.



**You make my day | You make my day**  
‡ 1 cm, Ø 11 cm.  
No.: 16530. PU | C: 4.



**A little bit of more | A little bit of more**  
‡ 1,5 cm, Ø 20 cm.  
No.: 16531. PU | C: 2.



**Good morning!** • Wooden plate  
Design: Ruh. Material: untreated acacia wood.

**Bonjour** • Assiette en bois  
Design: Ruh. Matière: bois d'acacia non traité.

↔ 23 cm, ↗ 16 cm.  
No.: 16549. PU | C: 2.



**Good morning!** • Pot  
Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed, embossing, relief and decal on the outside and inside on the base. Untreated acacia wood lid and a porcelain spoon.

**Bonjour** • Sucrier  
Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée, gaufrage, relief et décalque à l'extérieur et sur le fond. Couvercle en bois d'acacia non traité, avec cuillère en porcelaine.



Sugar for my honey | Sugar for my honey  
‡ 9,5 cm, Ø 8,5 cm.  
No.: 16524. PU | C: 2.







**Dish** · You make me happy  
Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed. With embossing, relief, and decal.

**Bol** · You make me happy  
Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, en partie émaillée, avec gaufrage.

↑ 6 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 16526. PU | C: 2.



**Jug and pot**  
Material: porcelain, untreated acacia wood.

**Sucrier et pot à lait**  
Matière: porcelaine, bois d'acacia non traité.

Tray | Plateau: ↔ 13 cm, ↑ 1 cm, ↗ 7,5 cm.  
No.: 16522. PU | C: 2.



**Salt cellar set** · Material: porcelain.

**Salière et poivrière** · Material: porcelaine.

↑ 3,5 cm, Ø 2,5 cm.  
No.: 16534. PU | C: 6.



**Cocktail serviette** · A little bit more  
Design: räder. Material: paper, printed.  
Pack of 20.

**Serviette cocktail** · A little bit more  
Design: räder. Matière: papier, imprimé.  
Conditionnement par lot de 20.

↔ 25 cm, ↗ 25 cm.  
No.: 16552. PU | C: 6.

**Good morning!** • Egg warmers

Design: Ruh. Material: 100% cotton yarn with woven label and cotton cord.

**Bonjour** • Couvre-œuf

Design: Ruh. Matière: fil 100 % coton avec étiquette tissée et cordon en coton.



**Gooooo, Morning | Gooooo, Morning**

‡ 4,5 cm, Ø 5 cm.

No.: 16548. PU | C: 6.



**Good morning!** • Egg cups

Design: Ruh. Material: porcelain, partly glazed, embossing, relief and decal

**Bonjour** • Coquetier

Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque, en partie émaillée avec gaufrage.



**Great eggspectation | Great eggspectation**

‡ 4,5 cm, Ø 5 cm.

No.: 16546. PU | C: 4.



**You are eggcellent | You are eggcellent**

‡ 4,5 cm, Ø 5 cm.

No.: 16545. PU | C: 4.





Product world



# Mini vases

## Mini-vases



**Pastel mini vases** · Set of 4 · Design: Ruh.  
Material: stoneware with coloured varnish.

**Mini-vases pastel** · Lot de 4 · Design: Ruh.  
Matière: grès avec vernis coloré.



**Shades of grey | Teintes de gris**  
‡ 4,5-8 cm.  
No.: 13615. PU | C: 4.



**Shades of red | Teintes de rouge**  
‡ 4,5-8 cm.  
No.: 13614. PU | C: 4.



**Shades of earth tones | Lot nuances de terre**  
‡ 4,5-8 cm.  
No.: 16610. PU | C: 4.



**Shades of blue | Teintes de bleu**  
‡ 4,5-8 cm.  
No.: 14475. PU | C: 4.



**Shades of green | Teintes de vert**  
‡ 4,5-8 cm.  
No.: 15354. PU | C: 4.

**Mini vases** · Set of 4 · Design: Ruh.  
Material: porcelain, glazed and unglazed.

**Mini-vases** · Lot de 4 · Design: Ruh.  
Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée.



**Porcelain | Porcelaine**  
‡ 4,5-8 cm.  
No.: 12927. PU | C: 4.

## Living

**Porcelain bag** · Set of 3 · Design: räder. Material: thin porcelain, glazed on the inside, unglazed on the outside.

**Sac en porcelaine** · Lot de 3 · Design: räder. Matière: porcelaine fine, émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur.



**Porcelain | Porcelaine**

‡ 4,5–8 cm.

No.: 16808. PU | C: 4.

**Porcelain bag** · Set of 3 · Design: räder. Material: thin porcelain, glazed on the inside, coloured matt unglazed on the outside.

**Sac en porcelaine** · Lot de 3 · Design: räder. Matière: porcelaine fine, émaillée à l'intérieur, avec une glaçure colorée et non émaillée à l'extérieur.



**Shades of grey | Teintes de gris**

‡ 4,5–8 cm.

No.: 17449. PU | C: 4.



**Shades of green | Teintes de vert**

‡ 4,5–8 cm.

No.: 17450. PU | C: 4.

**Garden houses** · Set of 4 · Design: Ruh.  
Material: porcelain, glazed and unglazed.

**Maisons de jardin** · Lot de 4 · Design: Ruh.  
Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée.



**Porcelain | Porcelaine**  
‡ 5,5-8,5 cm.  
No.: 12928. PU | C: 4.

**Garden houses** · Set of 4 · Design: Ruh.  
Material: stoneware with a matte, coloured glaze.

**Maisons de jardin** · Lot de 4 · Design: Ruh.  
Matière: grès, recouvert de vernis mat coloré.



**Shades of grey | Teintes de gris**  
‡ 5,5-8,5 cm.  
No.: 16226. PU | C: 4.

**Mini vases** · Set of 3 · Design: Gerke.  
Material: porcelain, partly glazed, with embossing and relief.

**Vases porcelaine** · Lot de 3 · Design: Gerke.  
Matière: porcelaine, en partie émaillée, avec gaufrage et relief.



**Set of 3 | Lot de 3**  
‡ 4,5-6,5 cm.  
No.: 16057. PU | C: 4.

**Mini vases** · Set of 3 · Design: Blienert.  
Material: white porcelain in irregular shape, glazed inside.  
Partly with structured surface and glaze.

**Mini-vases porcelaine** · Set aus 3 · Design: Blienert.  
Matière: porcelaine blanche de forme irrégulière, intérieur émaillé.  
Partiellement texturée en surface, avec vernis.



**Set of 3 | Lot de 3**  
‡ 6,5-9,5 cm.  
No.: 16479. PU | C: 4.

**Mini vases** · Set of 3 · Design: Rieck. Material: porcelain, glazed on the inside, unglazed on the outside with embossing.

**Mini-vases** · Lot de 3 · Design: Rieck. Matière: porcelaine, émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur. À gaufrage.



**Set of 3 | Lot de 3**  
‡ 9,5/8/6,5 cm, Ø 2,5/3 cm.  
No.: 14369. PU | C: 4.



## Living

**Mini vase leaf** · Design: Rieck.

Material: white porcelain, unglazed outside, glazed inside. With embossing, relief, and golden decal.

**Mini-vase feuille** · Design: Rieck.

Matière: porcelaine blanche, extérieur non émaillé, intérieur émaillé. Avec gaufrage, relief et décalque dorée.



**Small | Petit format**

‡ 9 cm, Ø 3,5 cm.

No.: 16480. PU | C: 6.

**Medium | Moyen format**

‡ 10,5 cm, Ø 5 cm.

Nr.: 16560. PU | C: 6.

---

**Love Mini vases** · Set of 4 · Design: Brun. Material: porcelain, glazed and unglazed, with a relief and a decal.

**Mini-vases Love** · Lot de 4 · Design: Brun. Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée, avec effet de relief et décalque.



**Set of 4 | Lot de 4**

‡ 9 cm, Ø 3,5 cm.

No.: 13802. PU | C: 4.

---

**Love Mini vases** · Set of 2 · Design: Brun. Material: porcelain, glazed and unglazed, with a relief and a decal.

**Mini-vases Love** · Lot de 2 · Design: Brun. Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée, avec effet de relief et décalque.



**Gold | Or**

‡ 9 cm, Ø 3,5 cm.

No.: 14276. PU | C: 6.

**Silver | Argent**

‡ 9 cm, Ø 3,5 cm.

No.: 14277. PU | C: 6.

**Stonegarden** · Design: Blienert. Material: matte porcelain. Seal: circular, glazed indentation with a raised, unglazed symbol in the middle. Shiny decal lettering in gold or silver.

**Vase porcelaine** · Design: Blienert. Matière: porcelaine mate. Sceau: rond en creux émaillé avec symbole en relief non émaillé au milieu. Inscription par décalque brillant, doré ou argenté.



**Life in full bloom**

Ø 6 cm, † 9 cm.  
No.: 16366. PU | C: 4.

**Little vase** · Design: Ruh.  
Material: hand-painted stoneware, glazed and unglazed.

**Petit vase** · Design: Ruh.  
Matière: grès peint à la main, émaillé et non émaillé.



**Little vase | Petit vase**

† 7 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 15039. PU | C: 6.

**Pearl vase** · Design: Ruh. Material: stoneware, matte with a beaded glaze on the outside, glazed on the inside.

**Vase grès** · Design: Ruh. Matière: émaillé, extérieur mat avec vernis orné de perles, intérieur émaillé.



**Design 1**

† 5 cm, Ø 5 cm.  
No.: 14377. PU | C: 4.



**Design 2**

† 6,5 cm, Ø 7 cm.  
No.: 14378. PU | C: 4.



**Design 3**

† 9 cm, Ø 8 cm.  
No.: 14379. PU | C: 4.

**Pearl mini vases** · Set of 3 · Design: Ruh.  
Material: stoneware, matte with a beaded glaze on the outside, glazed on the inside.

**Vases grès** · Lot de 3 · Design: Ruh.  
Matière: émaillé, extérieur mat avec vernis orné de perles, intérieur émaillé.



**Set of 4 | Lot de 4**

† 5-8 cm  
No.: 15379. PU | C: 4.

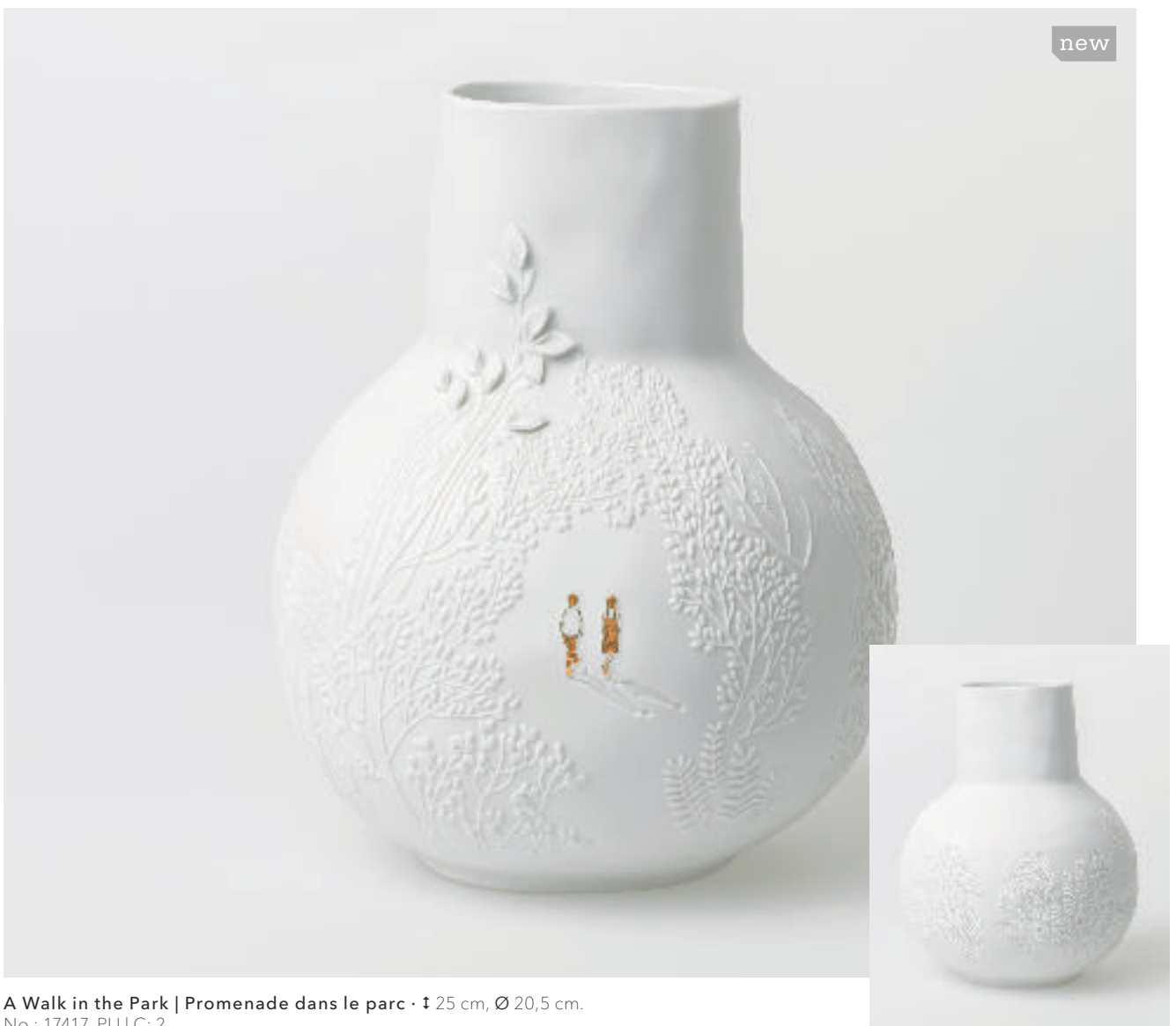
Vases  
Vases



**Vase** · Design: Ruh. Material: porcelain with relief and decal.  
**Vase porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine à relief et décalque.



**Meadow | Prairie** · † 11 cm, Ø 11 cm.  
No.: 17416. PU | C: 2.



**A Walk in the Park | Promenade dans le parc** · † 25 cm, Ø 20,5 cm.  
No.: 17417. PU | C: 2.



## Living

**Vase** · Design: Hampe.

Material: porcelain, glazed on the inside, with relief, embossing and decal on the outside.

**Vase porcelaine** · Design: Hampe.

Matière: porcelaine, intérieur émaillé, effet de relief à l'extérieur, gaufrage et décalque.



**Rain clouds | Nuages de pluie**

↔ 12 cm, † 25 cm, ↗ 12 cm.

No.: 17136. PU | C: 2.

**Set of 2 | Lot de 2**

↔ 4 cm, † 8 cm, ↗ 5 cm und ↔ 6,5 cm, † 13 cm, ↗ 6,5 cm.

No.: 17137. PU | C: 2.

**Porcelain tales. Flower carrier** · Design: Ruh.

Material: porcelain, partially glazed. With relief and embossing. For use as a vase.

**Vase porcelaine** · Design: Ruh.

Matière: porcelaine, en partie émaillée. À relief et gaufrage. Utilisable en vase.



**Stella** · † 10,5 cm, Ø 6 cm.

No.: 16458. PU | C: 4.

**Luna** · † 15 cm, Ø 6 cm.

No.: 16459. PU | C: 4.

**Lucia** · † 18 cm, Ø 6 cm.

No.: 16460. PU | C: 4.

**Porcelain bags** · Design: Gerke.

Material: thin porcelain, glazed on the inside, unglazed on the outside. As a vase or for tealights and candles.

**Sac en porcelaine** · Design: Gerke.

Matière: porcelaine fine, émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur.

**Extra large | Extra large**

↔ 20,5 cm, † 26 cm, ↗ 15 cm.

No.: 16809. PU | C: 2.

**Small | Petit format**

↔ 6 cm, † 26 cm, ↗ 6 cm.

No.: 15730. PU | C: 2.

**Small | Petit format**

↔ 8,5 cm, † 10,5 cm, ↗ 6,5 cm.

Nr.: 14186. PU | C: 6.

**Medium | Moyen format**

↔ 16,5 cm, † 14,5 cm, ↗ 11,5 cm.

No.: 14187. PU | C: 2.

**Large | Grand format**

↔ 16,5 cm, † 20,5 cm, ↗ 11,5 cm.

No.: 14188. PU | C: 2.

## Living

**Vase** · Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and relief.

**Vase porcelaine** · Design: Özkaya. Matière : porcelaine avec gaufrage et relief.



**Garden | Jardin** · † 10 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 17391. PU | C: 4.



**Nature | Naturel** · † 14 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 17392. PU | C: 4.

**Vase** · Design: Gerke. Material: porcelain.

**Vase porcelaine** · Design: Gerke. Matière: porcelaine.



**Happiness**  
† 29,5 cm, Ø 10 cm.  
No.: 16873. PU | C: 2.

**Vase** · Design: Yurtcu.

Material: porcelain, unglazed outside, glazed inside, embossed, ornament handpainted in gold.

**Vase porcelaine** · Design: Yurtcu.

Matière: porcelaine, non émaillée à l'extérieur, émaillée à l'intérieur, gaufrée, décor doré peint à la main.



**Bird | Oiseau**  
† 22 cm, Ø 25 cm.  
No.: 12563. PU | C: 2.

**Friends of the family vase** · Design: Blienert.

Material: porcelain, glazed inside, partially glazed outside. With stripe relief and embossed writing.

**Friends of the family vase** · Design: Blienert.

Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur en partie émaillé. À rayures en relief et inscription gaufrée.



**Small | Petit format**

‡ 17 cm, Ø 9 cm.

No.: 16490. PU | C: 2.



**No rain**

‡ 22 cm, Ø 15 cm.

No.: 16491. PU | C: 2.



**Large | Grand format**

‡ 34,5 cm, Ø 21,5 cm.

No.: 16493. PU | C: 2.



## Living

**Vase** · Design: Özkaya.

Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Vase porcelaine** · Design: Özkaya.

Matière: porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.



### Underwater world | Monde sous-marin

‡ 25 cm, Ø 21 cm.

No.: 17377. PU | C: 2.

**Vase** · Design: Blienert.

Material: white porcelain in irregular shape, glazed inside. Partly with structured surface, embossed font and glaze.

**Vase porcelaine** · Design: Blienert.

Matière: porcelaine blanche de forme irrégulière, intérieur émaillé. Partiellement texturée en surface, avec inscription gaufrée et vernis.



### Rest | Repos

↔ 12,5 cm, ‡ 20 cm, ↗ 11 cm.

No.: 16470. PU | C: 2.



### Luck | Chance

↔ 20 cm, ‡ 25 cm, ↗ 19 cm.

No.: 16471. PU | C: 2.



### Large | Grand format

↔ 19 cm, ‡ 36 cm, ↗ 16 cm.

No.: 16472. PU | C: 2.

**Knit vase** · Design: Goldberg.  
Material: porcelain with relief, glazed on the inside.

**Vase porcelaine** · Design: Goldberg.  
Matière: porcelaine à effet de relief, intérieur émaillé.



**Container | Bol porcelaine**  
↔ 30 cm, † 11,5 cm, ↗ 9 cm.  
No.: 17219. PU | C: 2.

**Large | Grand format**  
† 26 cm, Ø 13,5 cm.  
Nr.: 17214. PU | C: 2.

**Pearl vase** · Design: Ruh.  
Material: stoneware, matte with a beaded glaze on the outside, glazed on the inside.

**Vase grès** · Design: Ruh.  
Matière: émaillé, extérieur mat avec vernis orné de perles, intérieur émaillé.

**Vase** · Design: Ruh.  
Material: hand-painted stoneware, glazed and unglazed.

**Vase** · Design: Ruh.  
Matière: grès peint à la main, émaillé et non émaillé.



**Design 4**  
† 11,5 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 14380. PU | C: 4.

**Groß**  
† 14 cm, Ø 6 cm.  
No.: 14381. PU | C: 4.

**Vase | Vase**  
† 13 cm, Ø 7 cm.  
No.: 15040. PU | C: 4.

## Living

**Vase** · Design: Blienert.

Material: porcelain with embossing and relief.

**Vase porcelaine** · Design: Blienert.

Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Let the good times roll**

‡ 13,5 cm, Ø 14 cm.

No.: 17180. PU | C: 2.



**Everyday is a good day**

‡ 21 cm, Ø 20,5 cm.

No.: 17182. PU | C: 2.



**Good things take time**

‡ 21 cm, Ø 18 cm.

No.: 17181. PU | C: 2.

**Glass vase** · Design: Gerke.

Material: hand-blown coloured glass with white decal. No.: 15782 with white and gold decal.

**Vase verre** · Design: Gerke.

Matière: verre soufflé à la bouche, teinté, avec décalque blanc. No.: 15782 avec décalque blanc et doré.



**Dandelion | Pissenlits**

‡ 15 cm, Ø 12 cm.

No.: 15782. PU | C: 2.

**Wherever we are | Où que nous soyons**

‡ 27 cm, Ø 19,5 cm.

No.: 15784. PU | C: 2.

**Glass vase** · Design: Özkaya.

Material: dyed glass with frosted decal, some areas clear. Silver lettering.

**Vase en verre** · Design: Özkaya.

Matière: verre teinté avec décalque dépoli, parties transparentes. Inscription argentée.



**Moonlit night | Nuit étoilée**

‡ 25,5 cm, Ø 19 cm.

No.: 16667. PU | C: 2.



## Living

**Glass vase** · Design: räder.

Material: clear, hand-blown glass with a print.

**Vase en verre** · Design: räder.

Matière: verre transparent soufflé avec imprimé.



**Botanical names | Noms botaniques**

‡ 13 cm, Ø 14 cm.

No.: 14963. PU | C: 2.

**Dots | Pois**

‡ 18 cm, Ø 18 cm.

No.: 14964. PU | C: 2.



**Flowers | Fleurs**

‡ 30 cm, Ø 13,5 cm.

No.: 15415. PU | C: 2.

**Wildflowers | Fleurs des champs**

‡ 30 cm, Ø 13,5 cm.

Nr.: 14965. PU | C: 2.

**Shakespeare's "Summer's day" |**  
**« Summer's day » de Shakespeare**

‡ 50 cm, Ø 22,5 cm.

Nr.: 14966. PU | C: 2.

**Gold branch** · Design: räder.  
Material: unglazed porcelain with embossing, electroplating.

**Branche dorée** · Design: räder.  
Matière: porcelaine non émaillée avec gaufrage, placage galvanique.



**Small | Petit format**  
‡ 10 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 16487. PU | C: 4.



**Large | Grand format**  
‡ 21,5 cm, Ø 10,5 cm.  
No.: 15169. PU | C: 2.

**Vase leaf** · Design: Rieck. Material: porcelain, unglazed outside with relief, glazed inside. Gold galvanised.

**Vase feuille** · Design: Rieck. Matière: porcelaine, non émaillée et à effet de relief à l'extérieur, émaillée à l'intérieur. Or galvanisé.



**Small | Petit format**  
‡ 21 cm, Ø 8 cm.  
No.: 14135. PU | C: 4.



**Large | Grand format**  
‡ 25 cm, Ø 12 cm.  
No.: 14136. PU | C: 2.

**Heart vases** · Design: Brun. Material: porcelain, glazed and unglazed, with a relief and a decal.

**Vases cœur** · Design: Brun. Material: porcelaine, émaillée et non émaillée, avec effet de relief et décalque.



**Silver | Argent**  
‡ 17 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 15349. PU | C: 6.



**Gold | Or**  
‡ 17 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 15583. PU | C: 6.

## Living

**Vase** · Design: Rieck.

Material: embossed porcelain, glazed inside, partly unglazed outside.

**Vase porcelaine** · Design: Rieck.

Matière: porcelaine gaufrée, émaillée à l'intérieur, partiellement non émaillée à l'extérieur.



**Small | Petit format**

‡ 17 cm, Ø 4 cm.

Nr.: 12439. PU | C: 4.



**Large | Grand format**

‡ 23 cm, Ø 4 cm.

Nr.: 12441. VE: 4. PU | C: 4.



**Wide, small | Large, petit format**

‡ 15 cm, Ø 7 cm.

Nr.: 16342. PU | C: 4.



**Wide | Format large**

‡ 20 cm, Ø 10 cm.

Nr.: 12442. PU | C: 2.



**Extra large | très grand format**

‡ 30 cm, Ø 7,5 cm.

Nr.: 15428. PU | C: 2.

**Vase** - Design: Ruh.  
Material: Porcelain, partially glazed, with golden decal and 3-dimensional figures.

**Vase** - Design: Ruh.  
Matériau : porcelaine, partiellement émaillée, avec décor doré et personnages en 3 dimensions.



**Snail | Escargot**  
‡ 10,5 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 15417. PU | C: 4.



**Flock of birds | Volée d'oiseaux**  
‡ 14 cm, Ø 7 cm.  
No.: 16224. PU | C: 2.



**Cat | Chat**  
‡ 18 cm, Ø 9 cm.  
No.: 16225. PU | C: 2.



**Gardner | Jardinier**  
‡ 18 cm, Ø 10 cm.  
No.: 14404. PU | C: 2.



**Pond | Bassin**  
‡ 22 cm, Ø 9 cm.  
No.: 10454. PU | C: 2.



**Giraffe | Girafe**  
‡ 27,5 cm, Ø 11,5 cm.  
No.: 14383. PU | C: 2.



## Living

**Poetry porcelain vase** · Design: Hampe|Özkaya|Richter.  
Material: porcelain. Inside and upper edge glazed, embossed.

**Vase poétique en porcelaine** · Design: Hampe|Özkaya|Richter.  
Matière: porcelaine. Intérieur et bord supérieur émaillés, gaufrée.



**Plant | Plante**  
‡ 18 cm, Ø 8,5 cm.  
No.: 13609. PU | C: 2.



**Sea | Mer**  
‡ 24 cm, Ø 11,5 cm.  
No.: 13610. PU | C: 2.



**Dots | Pois**  
‡ 20 cm, Ø 14 cm.  
No.: 10791. PU | C: 2.



**Flowers | Fleurs**  
‡ 26 cm, Ø 15 cm.  
No.: 10793. PU | C: 2.

**Poetry porcelain vase** · Design: Hampe|Özkaya|Richter.  
Material: porcelain. Inside and upper edge glazed, embossed.

**Vase poétique en porcelaine** · Design: Hampe|Özkaya|Richter.  
Matière: porcelaine. Intérieur et bord supérieur émaillés, gauffrée.



**Ginkgo | Ginkgo**  
‡ 18 cm, Ø 8,5 cm.  
No.: 15501. PU | C: 2.



**Flower meadow | Champs de fleurs**  
‡ 18 cm, Ø 8,5 cm.  
No.: 15502. PU | C: 2.



**Grasses | Graminées**  
‡ 24 cm, Ø 11,5 cm.  
No.: 15503. PU | C: 2.



**Flowers | Fleurs**  
‡ 26 cm, Ø 15,5 cm.  
No.: 15504. PU | C: 2.

# Jars & floral accessories

## Contenants et accessoires floraux



**Flower carrier** · Design: Ruh.

Material: porcelain, unglazed on the outside, glazed on the inside. With relief and embossing.

**Pot de fleurs porcelainer** · Design: Ruh.

Matière: porcelaine, extérieur non émaillé, intérieur émaillé. À effet de relief et gravure.



**Floris**

‡ 15,5 cm, Ø 15 cm.  
No.: 16734. PU | C: 2.



**Flora**

‡ 19 cm, Ø 14,5 cm.  
No.: 16733. PU | C: 2.

**Friends of the family planter** · Design: Blienert.

Material: porcelain, glazed inside, partially glazed outside. With stripe relief and embossed writing.

**Amis de la famille. Cache-pot porcelaine** · Design: Blienert.

Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur en partie émaillé. À rayures en relief et inscription gaufrée.



**Keep on growing**

‡ 14,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 16498. PU | C: 2.

**Herb pot** · Design: Rieck.

Material: porcelain with embossing and relief.

**Pot d'herbes aromatiques** · Design: Rieck.

Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Herb pot | Pot d'herbes aromatiques**

‡ 13,5 cm, Ø 16 cm.  
No.: 17314. PU | C: 2.



## Living

**Unity plant pot** · Design: Gerke.  
Material: porcelain.

**Cache-pot porcelaine** · Design: Gerke.  
Matière: porcelaine.



**Luck | Bonheur**  
‡ 14 cm, Ø 14 cm.  
No.: 16871. PU | C: 2.



**Poetry flower pots** · Design: Hampe.  
Material: Porcelain, unglazed. Glazed inside and upper rim. Relief on the outside.

**Pots de fleurs porcelaine** · Design: Hampe.  
Matière: Porcelaine, non émaillée. Intérieur et bord supérieur émaillés. Relief extérieur.



**Flower meadow | Prairie fleurie**  
‡ 15 cm, Ø 13 cm.  
No.: 17388. PU | C: 2.



**Ginkgo | Ginkgo**  
‡ 15 cm, Ø 13 cm.  
No.: 17389. PU | C: 2.

**Flowery greetings** · Design: Sowa.  
Material: stoneware, glazed on the inside, with a matte, coloured glaze on the outside. Lettering with decal.

**Pot de fleur en grès** · Design: Sowa.  
Matière: grès, intérieur émaillé, vernis mat coloré à l'extérieur.  
Inscription avec décalque.



**I'm sexy & I grow it**  
‡ 6,5 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16842. PU | C: 6.

**I beleaf in you**  
‡ 6,5 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16843. PU | C: 6.

**Concrete planter** · Design: Gerke.  
Material: concrete with embossing or relief. Inside with watertight coating and a hole in the base.

**Cache-pot béton** · Design: Gerke.  
Material: concrete with embossing or relief. Inside with watertight coating and a hole in the base.



**Evergreen**  
‡ 15 cm, Ø 15 cm.  
No.: 16999. PU | C: 2

**Floral accessories | Accessoires floraux**

**Plant pot coaster** · Design: Gerke.  
Material: concrete. Suitable for No.: 16999.

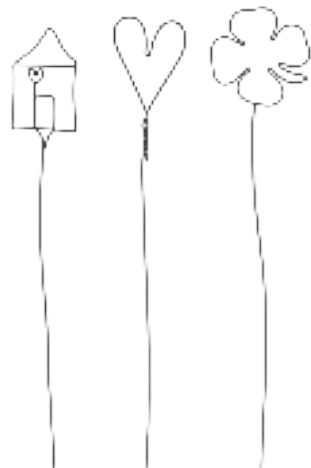
**Soucoupe pour Cache-pot béton** · Design: Gerke.  
Matière: concrete. Compatible avec l'article No.: 16999.

‡ 2 cm, Ø 23,5 cm.  
No.: 92244. PU | C: 2.



**Wire object** · Design: Gerke.  
Material: dark coiled wire.

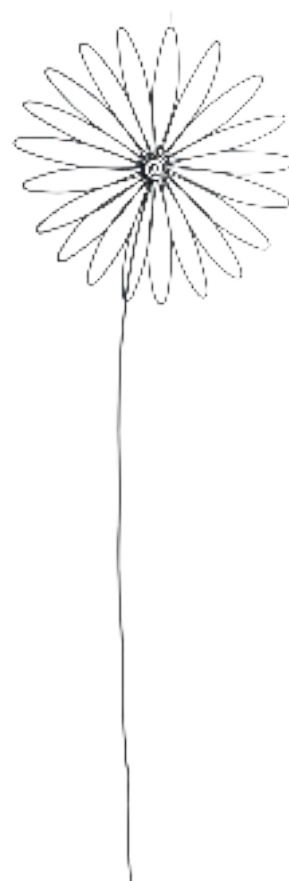
**Objet en fil de fer** · Design: Gerke.  
Matière: fil de fer foncé tordu.



**House, heart, clover. Set of 3 |**  
Maison, cœur, trèfle. Lot de 3  
↔ 6 cm, ‡ 26 cm.  
No.: 16062. PU | C: 4.



**Leaves. Set of 2 |**  
Feuilles. Lot de 2  
↔ 6 cm, ‡ 47 cm.  
No.: 16063. PU | C: 4.



**Flower | Fleur**  
↔ 17 cm, ‡ 51 cm.  
No.: 16344. PU | C: 4.

# Pots & containers

## Récipients et boîtes



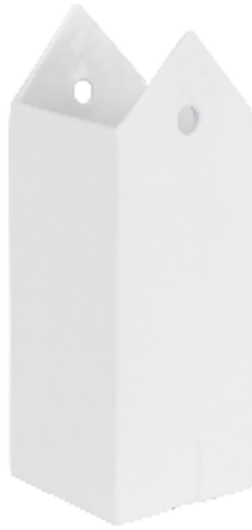
**House vase** · Design: Gerke. Material: Porcelain, glazed on the inside. With embossing and windows.

**Vase porcelaine** · Design: Gerke. Matière: Porcelaine, émaillée à l'intérieur. Avec gaufrages et fenêtres.



**Garden house | Cabane de jardin**

↔ 7,5 cm, † 13 cm, ↗ 7,5 cm.  
No.: 16581. PU | C: 4.



**Tower | Tour**

↔ 5,5 cm, † 15 cm, ↗ 5,5 cm.  
No.: 16580. PU | C: 6.



**Barn | Grange**

↔ 9,5 cm, † 17,5 cm, ↗ 8 cm.  
No.: 16582. PU | C: 4.



**Home | Maison**

↔ 10 cm, † 20 cm, ↗ 10 cm.  
No.: 16583. PU | C: 2.





## Living

**Mini minutiae. Set of 3** · Design: Gerke. Material: porcelain, glazed on the inside. Glazed on the lid and with a gold decal.

**Boîte de porcelaine. Lot de 3** · Design: Gerke. Matière: porcelaine, intérieur émaillé. Couvercle émaillé avec décalque doré.



**Minutiae | Boîte porcelaine**  
‡ 4,2 - 6 cm, Ø 3,5 - 5 cm.  
No.: 15680. PU | C: 4.

---

**Treasure chest** · Design: Blienert. Material: Lid glazed on the outside and inside, bottom part unglazed on the outside, glazed on the inside.

**Coffre au trésor** · Design: Blienert. Matière: couvercle émaillé à l'intérieur et à l'extérieur, partie inférieure non émaillée à l'extérieur, émaillée à l'intérieur.



**Heart | Cœur** · ↔ 5 cm, ‡ 7 cm, ↗ 5 cm.  
No.: 14812. PU | C: 6.

**Porcelain pot** · Design: Gerke. Material: Porcelain. Unglazed outside, glazed inside. With relief and decal.

**Boîte de porcelaine** · Design: Gerke. Matière: porcelaine, intérieur émaillé. Avec relief et décalcomanie.



**Stripes | Rayures** · 25 cm, Ø 15 cm.  
No.: 16990. PU | C: 2.



## Living

**Jar** · Design: Ruh. Material: hand-painted stoneware, glazed and unglazed.

**Pot de porcelaine** · Design: Ruh. Matière: grès peint à la main, émaillé et non émaillé.



**Dots | Pois** · † 11,5 cm, Ø 10 cm.  
No.: 15043. PU | C: 4.

**Porcelain pot** · Design: Ruh. Material: porcelain, unglazed, with three-dimensional porcelain and decal elements. Height measurement without figures.

**Boîte de porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, non émaillée, avec éléments en trois dimensions en porcelaine et décalque. Hauteur indiquée sans figurine.



**Cat | Chat** · † 4 cm, Ø 7 cm.  
No.: 16222. PU | C: 4.



**Bird | Oiseau** · † 12 cm, Ø 9 cm.  
No.: 9253. PU | C: 4.

**Porcelain pot** · Design: Yurtcu. Material: porcelain, unglazed outside, glazed inside, embossed, ornament handpainted in gold.

**Boîte de porcelaine** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, non émaillée à l'extérieur, émaillée à l'intérieur, gauffrée, décor doré peint à la main.



**Bird | Oiseau** · † 8 cm, Ø 7 cm.  
No.: 12551. PU | C: 4.

**Porcelain pot** · Design: Ruh. Material: porcelain, glazed on the inside, unglazed on the outside. Three-dimensional figures, unglazed, partially with a golden decal.

**Boîte de porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur. Figurines en trois dimensions, non émaillées, partiellement ornées d'une décalque dorée.



**Ship | Bateau** · † 8 cm, Ø 11 cm.  
No.: 9254. PU | C: 4.



# Bowls Bols



**Tray** · Design: Hampe. Material: porcelain, hand-woven and glazed, with embossing.

**Plateau en porcelaine** · Design: Hampe. Matière: porcelaine, tressée à main et émaillée, avec gaufrage.



**Treasure** · ↔ 15 cm, ↓ 1,8 cm, ↗ 25 cm.  
No.: 16750. PU | C: 2.



**Concrete bowl** · Design: Gerke. Material: concrete with embossing.

**Bol béton** · Design: Gerke. Matière: béton avec gaufrage.



**All we have is now** · ↓ 5 cm, Ø 20 cm.  
No.: 16997. PU | C: 4.



## Living

**Bowl** · Design: Rieck. Material: porcelain, glazed/unglazed. With embossing.

**Bol porcelaine** · Design: Rieck. Material: porcelain, glazed/unglazed. With embossing.



**Beauty (multilingual) | Beauté (multilingue)**

‡ 5 cm, Ø 8,5 cm.

No.: 16956. PU | C: 4.



**Delicious (multilingual) | Délicieux (multilingue)**

‡ 7 cm, Ø 14 cm.

No.: 15733. PU | C: 2.



**Bowl | Bol**

‡ 10 cm, Ø 25 cm.

No.: 14273. PU | C: 2.

**Bowl** · Design: Blienert. Material: white porcelain in irregular shape. Partly with structured surface, embossed font and glaze.

**Bol porcelaine** · Design: Blienert. Matière: porcelaine blanche de forme irrégulière. Partiellement texturée en surface, avec inscription gaufrée et vernis.



**Small | Petit format**

↔ 22 cm, † 4,5 cm, ↗ 18 cm.

No.: 16473. PU | C: 2.



**Large, joy (multilingual) | Grand format, plaisir (multilingue)**

↔ 31 cm, † 2,5 cm, ↗ 34 cm.

No.: 16474. PU | C: 2.



## Living

**Dish** · Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing and relief.

**Bol de porcelaine** · Design: Özkaya. Matière : porcelaine avec gaufrage et relief.



**Garden of Wonder | Jardin des merveilles**

‡ 7 cm, Ø 16 cm.

No.: 16851. PU | C: 2.

**Bowl** · Design: Hampe. Material: porcelain, glazed on the inside, with relief, embossing and decal on the outside.

**Bol porcelaine** · Design: Hampe. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, effet de relief à l'extérieur, gaufrage et décalque.



**Flower girl |  
Fillette à fleurs**  
↔ 5,8 cm, † 2,5 cm, ↗ 9 cm.  
No.: 17131. PU | C: 4.



**Flower wheelbarrow |  
Brouette à fleurs**  
↔ 12 cm, † 3 cm, ↗ 12 cm.  
No.: 17132. PU | C: 2.



**Watering can man |  
Homme à arrosoir**  
↔ 13,5 cm, † 2,5 cm, ↗ 22,5 cm.  
No.: 17134. PU | C: 2.



## Living

**Bowl** · Design: Ruh. Material: porcelain bowls glazed inside, outside unglazed. With elements of porcelain and decals.

**Bol porcelaine** · Design: Ruh. Matière: bols en porcelaine, émaillés à l'intérieur, non émaillés à l'extérieur. Avec éléments en porcelaine et décalques.



**House | Maison** · Ø 14,5 cm.  
No.: 10755. PU | C: 4.

**Cat | Chat** · † 5 cm, Ø 14,3 cm.  
No.: 16223. PU | C: 2.



**Bird | Oiseau** · Ø 8 cm.  
No.: 10756. PU | C: 4.

**Boat | Bateau** · † 2 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 13595. PU | C: 6.

**Pool | Piscine** · † 4,5 cm, Ø 11,5 cm.  
No.: 14402. PU | C: 4.

---

**Bowl** · Design: Ruh. Material: porcelain, glazed on the inside, unglazed on the outside, with a decal and three-dimensional porcelain elements.

**Bol porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, intérieur émaillé, extérieur non émaillé, avec décalque et éléments en porcelaine en 3 dimensions.



**Flower | Fleur**  
† 5,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15516. PU | C: 4.

**Cat | Chat**  
† 5,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15517. PU | C: 4.

**Snail | Escargot**  
† 5,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15518. PU | C: 4.

**City bowl** · Design: Blienert. Material: matte porcelain, glazed inside. With cut-outs.

**Bol porcelaine** · Design: Blienert. Matière: porcelaine mate, intérieur émaillé. À ouvertures.



**City center | Centre-ville**

‡ 7,5 cm, Ø 20 cm.

No.: 92144. PU | C: 2.

**Heart plate** · Design: Rieck.

Material: glazed porcelain with black decal.

**Assiette porcelaine** · Design: Rieck.

Matière: porcelaine émaillée avec décalque noir.



**C'est la vie**

↔ 15 cm, ‡ 1,2 cm, ↗ 15,1 cm.

No.: 17017. PU | C: 4.

**Favourite little bowl** · Design: Ruh.

Material: porcelain, partially glazed, with embossing, relief and decal.

**Bol porcelaine** · Design: Ruh.

Matière: porcelaine, en partie émaillée, avec gaufrage, relief et décalque.



**Cat, silver | Chat, argent**

↔ 5 cm, ‡ 1 cm, ↗ 10 cm.

No.: 15127. PU | C: 6.



**Face, gold | Visage, or**

↔ 7 cm, ↗ 9 cm.

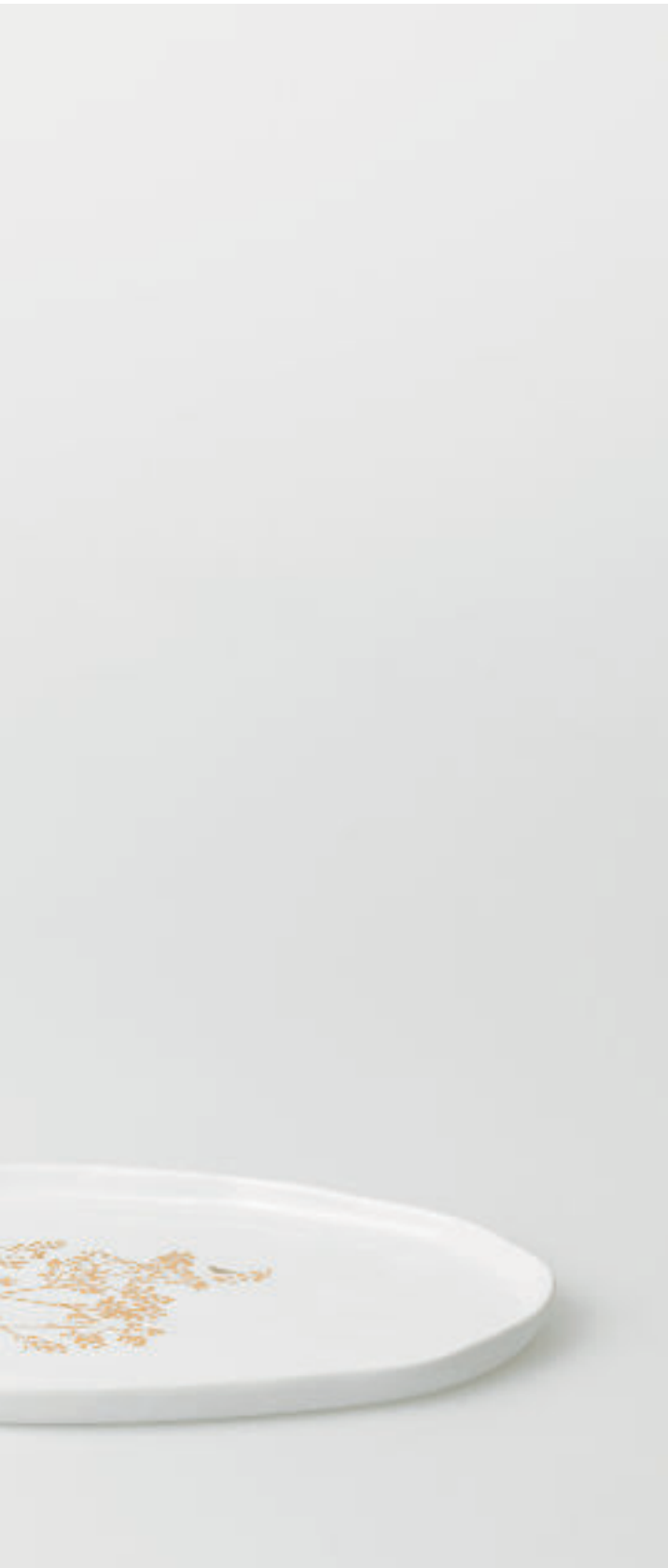
No.: 15727. PU | C: 6.



## Living

**Bowl** · Design: Ruh. Material: Porcelaine. Glazed and unglazed. With decal.

**Bol porcelaine** · Design: Ruh. Matière: Porcelaine. Intérieur émaillé, extérieur non émaillé. Avec décalque.



**Branch | Branche** · ↔ 19,8 cm, † 3 cm, ↗ 14 cm.  
No.: 17056. PU | C: 4.



**Tree | Arbre** · ↔ 28,5 cm, † 1,8 cm, ↗ 20 cm.  
No.: 17068. PU | C: 2.

**Bowl** · Design: Ruh. Material: porcelain with relief, glazed on the inside, unglazed on the outside. With three-dimensional elements. Hand-painted decoration with gold decal and glaze.

**Bol porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine à effet de relief, intérieur émaillé, extérieur non émaillé. À éléments en trois dimensions. Décoration peinte à la main avec décalque doré et vernis.



**Small bowl "Bird" | Bol porcelaine « Oiseau »**  
 † 6 cm, Ø 12 cm.  
 No.: 11326. PU | C: 2.



**Large bowl "Bird" | Bol porcelaine « Oiseau »**  
 † 10 cm, Ø 35,5 cm.  
 No.: 16731. PU | C: 2.

## Living

**Bowl** · Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Bol de porcelaine** · Design: Özkaya. Matière : porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.



**Seahorse and coral | Hippocampe et coraux**

↑ 7 cm, Ø 18,3 cm.

No.: 17356. PU | C: 2.

**Gold branch** · Design: räder. Material: unglazed porcelain with embossing, electroplating and wood.

**Branche dorée** · Design: räder. Matière: porcelaine non émaillée avec gaufrage, placage galvanique et bois.



**Dish | Plat** · ↔ 13 cm, ↑ 1,5 cm, ↗ 13 cm.

No.: 15171. PU | C: 4.

**Small porcelain tray** · Design: Rieck. Material: porcelain with relief, unglazed. Gold galvanised.

**Petit plateau en porcelaine** · Design: Rieck. Matière: porcelaine à effet de relief, non émaillée.



**Leaf | Feuille** · ↔ 11 cm, ↑ 2,5 cm, ↗ 9 cm.

No.: 14132. PU | C: 4.

**Bowl. Set of 3** · Design: Ruh. Material: porcelain, glazed, with a gold or silver decal.

**Bol. Lot de 3** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, émaillée, avec décalque dorée ou argentée.



**Garden | Jardin** · ↔ 9 - 11 cm, ↗ 5,5 - 11 cm.  
No.: 14386. PU | C: 4.



**Flowers | Fleurs** · ↔ 9 - 11 cm, ↗ 5,5 - 11 cm.  
No.: 13179. PU | C: 4.



**Birdhouse | Maison des oiseaux** · ↔ 9 - 11 cm, ↗ 5,5 - 11 cm.  
No.: 17291. PU | C: 4.

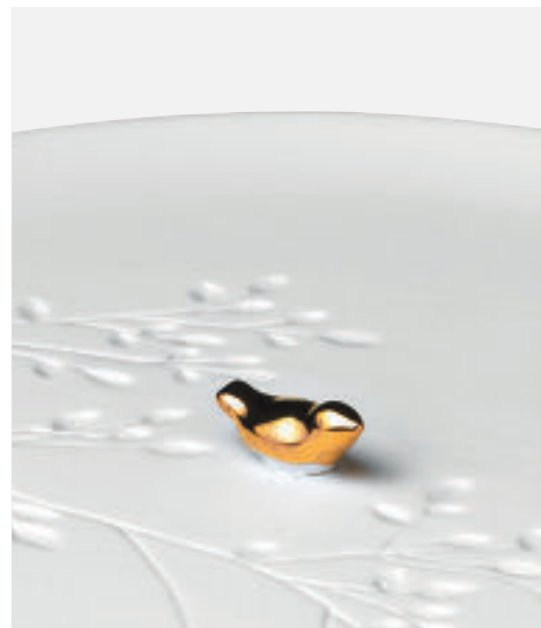


# Plates Assiettes



**Plate** · Design: Yurtcu. Material: porcelain, unglazed outside, glazed inside, embossed, ornament handpainted in gold.

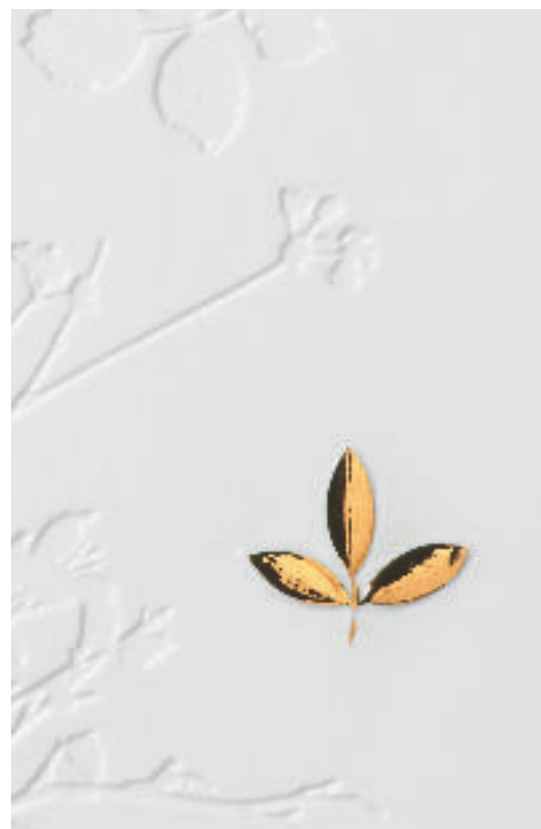
**Assiette de porcelaine** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, non émaillée à l'extérieur, émaillée à l'intérieur, gaufrée, d'écor doré peint à la main



**Bird | Oiseau** · Ø 14 cm.  
No.: 12560. PU | C: 4.

**Porcelain tray** · Design: Rieck. Material: porcelain with a relief, unglazed. Gold galvanised.

**Plateau en porcelaine** · Design: Rieck. Matière: porcelaine à effet de relief, non émaillée. Or galvanisé.



**Leaf | Feuille** · ↔ 30 cm, † 1,5 cm, ↗ 34 cm.  
No.: 14133. PU | C: 2.

## Living

**Plate** · Design: Ruh. Material: porcelain. With a gold-coloured decal and three-dimensional porcelain elements.

**Assiette** · Design: Ruh. Matière: porcelaine. Avec décalque dorée et éléments en porcelaine en 3 dimensions.



**Small plate. Birds | Assiette, petit format. Oiseaux · Ø 14 cm.**  
No.: 15535. PU | C: 4.



**Plate. Birds | Assiette. Oiseaux · Ø 22,5 cm.**  
No.: 15536. PU | C: 2.



Flower meadow | Champ de fleurs · Ø 28 cm.  
No.: 15537. PU | C: 2.





# Trays Plateaux



**Tray porcelain** · Design: Özkaya. Material: porcelain, stamped, with relief.

**Plateau porcelaine** · Design: Özkaya. Matière: porcelaine à gaufrage et relief.



**Tray | Plateau** ·  $\uparrow$  2 cm,  $\varnothing$  30 cm.  
No.: 16859.PU | C: 2.



## Living

**Tray** · Design: Ruh. Material: untreated rubber wood with lasered text.

**Plateau** · Design: Ruh. Matière: bois d'hévéa non traité avec texte au laser.



**Wildflower meadow | Champ de fleurs**

↔ 20,5 cm, ↑ 1,5 cm, ↗ 14,5 cm.

No.: 17029. PU | C: 4.



**Voyage | Voyage**

↔ 20,5 cm, ↑ 1 cm, ↗ 14,5 cm.

No.: 17027. PU | C: 4.



**Flora & fauna | Flore & faune**

↔ 37,5 cm, ↑ 2 cm, ↗ 33 cm.

No.: 17026. PU | C: 2.



**Tray** · Design: Ruh. Material: untreated rubber wood with lasered text.

**Plateau** · Design: Ruh. Matière: bois d'hévéa non traité avec texte au laser.



**Tightrope walker | Funambule**

↔ 32 cm, † 2 cm, ↗ 21,5 cm.

No.: 17028. PU | C: 4.



**Small town | Petite ville**

↔ 32 cm, † 2 cm, ↗ 21,5 cm.

No.: 17290. PU | C: 4.



# Home accessories

## Accessoires d'intérieur



**Tiny houses** · Set of 4 · Design: Gerke.

Material: summer house: porcelain, glazed roof. Dacha: stoneware, lower area with a coloured matt glaze.

**Petites maisons** · Lot de 4 · Design: Gerke.

Matière: maison de vacances: porcelaine, toit émaillé. Dacha: grès, vernis mat coloré sur le bas.



**Summer house | Maison de vacances**

↔ 1,5 - 4 cm.

No.: 16571. PU | C: 6.

**Dacha | Datcha**

↔ 1,5 - 4 cm.

No.: 16572. PU | C: 6.

**House hold** · Set of 3 · Design: Gerke.

Material: acacia wood in different sizes, with slot.

**Porte-carte|photo en bois** · Lot de 3 · Design: Gerke.

Matière: bois d'acacia, différents format, avec fente.



**House hold | Porte-carte|photo en bois**

↔ 3 cm, ↑ 3 cm, ↗ 3 cm & ↔ 3,5 cm, ↑ 3,4 cm, ↗ 3 cm & ↔ 4,5 cm, ↑ 7,6 cm, ↗ 3 cm.

No.: 16585. PU | C: 4.

## Living

### Key board · Design: Hampe.

Material: wall rack of untreated acacia wood with three moveable porcelain houses. The houses are placed in a groove on top for post, etc. With inset magnets and mounting brackets.

### Porte-clés mural · Design: Hampe.

Matière: baguette murale en bois d'acacia non traité avec trois petites maisons coulissantes en porcelaine. Maisons insérées dans une rainure sur le dessus qui permet de poser du courrier, etc. Avec aimants intégrés et système de fixation.



### Key board | Porte-clés mural

↔ 40 cm, ↑ 5 cm, ↗ 2,5 cm.

No.: 14470. PU | C: 2.

### Replacement houses. Set of 3 | Maisons de rechange. Lot de 3

No.: 433. PU | C: 1.

**Key order** · Design: Hampe.

Material: key holder for wall, untreated acacia wood.

Three different acacia key fobs with glazed motif, metal key ring, leather cord.

**Porte-clés bois et cuir** · Design: Hampe.

Matière: barre murale en bois d'acacia non traité.

Avec trois différents porte-clés en bois d'acacia ornés de motifs gravés au laser, anneaux en métal, cordons en cuir.



**Key order | Porte-clés bois et cuir**

↔ 16 cm, ↑ 8 cm, ↗ 3 cm.

No.: 17277. PU | C: 2.





# Chains & garlands

## Guirlandes et guirlandes suspendues



**Blossom silhouette chain** · Design: Rieck. Material: white paper with cutouts. Transparent paper.

**Paper chain** · Design: Rieck. Material: sewn chain made of different papers. Porcelain ball as weight.

**Flower chain** · Design: Rieck. Material: synthetic paper with a glass bead on steel rope.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Matière: Papier blanc avec découpes. Papier transparent.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Matière: guirlande suspendue cousue en différents papiers. Boule de porcelaine en guise de poids.

**Guirlande suspendue à fleurs** · Design: Rieck. Matière: papier synthétique avec perle en verre sur fil en acier.



**Blossom silhouette chain |  
Guirlande papier**  
‡ 116 cm.  
No.: 17313. PU | C: 6.



**Paper chain | Guirlande papier**  
‡ 165 cm.  
No.: 16945. PU | C: 6.



**Flower chain |  
Guirlande suspendue à fleurs**  
‡ 86 cm.  
No.: 6296. PU | C: 4.

## Living

**Paper chain** · Design: Gerke. Material: printed paper, partially embossed. Stitched with cotton thread.

**Filigran chain** · Design: Rieck. Material: transparent paper and white paper with floral cutouts. Finished with a porcelain ball.

**Paper ornament** · Design: Özkaya. Material: transparent paper with hot foil in white, sewn with cotton thread. Finished with a matte porcelain ball.

**Guirlande papier** · Design: Gerke. Matière: papier imprimé, en partie avec gaufrage. Cousu avec du fil de coton.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Matière: papier transparent et papier blanc à découpes florales. Boule en porcelaine sur le bas.

**Papier ornement** · Design: Özkaya. Matière: papier transparent avec marquage à chaud en blanc, cousu avec du fil de coton. Boule en porcelaine mate sur le bas.



**Paper chain |  
Guirlande papier**  
‡ 104 cm.  
No.: 17040. PU | C: 6.

**Filigran chain |  
Guirlande papier**  
‡ 80 cm.  
No.: 16338. PU | C: 6.

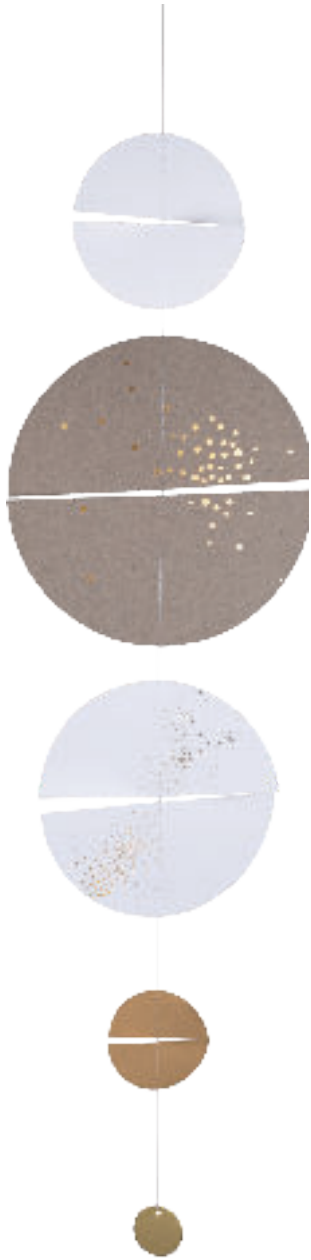
**Paper ornament |  
Papier ornement**  
‡ 57 cm.  
No.: 16854. PU | C: 4.

**Heaven and earth chain** · Design: Ruh. Material: paper white, grey, and matte gold, partly with hot foil, sewn. Sheet metal disc at the bottom.

**Poetry chain** · Design: Rieck. Material: Verschiedene Papiere mit Heißsiegelung.

**Guirlande papier** · Design: Ruh. Matière: papier blanc, gris et doré mat, en partie avec marquage à chaud, cousu. Disque en feuille de métal sur le bas.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Matière: différents papiers avec marquage à chaud.



**Large | Grand format**  
 † 80 cm.  
 No.: 90689. PU | C: 6.



**Medium | Moyen format**  
 † 100 cm.  
 No.: 90690. PU | C: 6.



**Small | Petit format**  
 † 120 cm.  
 No.: 90691. PU | C: 6.



**Poetry chain |  
 Guirlande papier**  
 † 100 cm.  
 No.: 16673. PU | C: 6.



## Living

**Butterfly chain** · Design: Rieck. Material: card stock with grey prints, translucent paper.

**Large butterfly chain** · Design: Rieck. Material: various papers, partially printed, with a porcelain ball.

**Butterfly chain** · Design: Rieck. Material: different papers, printed.

**Guirlande suspendue à papillons** · Design: Rieck. Matière: carton avec imprimés en gris, papier translucide.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Material: différents papiers, en partie imprimés, avec boule en porcelaine.

**Guirlande suspendue à papillons** · Design: Rieck. Matière: différents papiers, imprimé.



**Butterfly chain |**  
**Guirlande suspendue à papillons**  
‡ 120 cm.  
No.: 9735. PU | C: 6.

**Large butterfly chain |**  
**Guirlande papier**  
‡ 110 cm.  
No.: 16341. PU | C: 6.

**Butterfly chain |**  
**Guirlande suspendue à papillons**  
‡ 150 cm.  
No.: 12405. PU | C: 6.

**Heart chain** · Design: Augenstein. Material: chain sewn from transparent paper, partly decorated with a print and seams.

**Dancing hearts** · Design: Rieck. Material: different paper, printed, partly stamped with hot foil.

**Guirlande suspendue à cœurs** · Design: Augenstein. Matière: guirlande suspendue cousue en papier transparent, partiellement ornée d'imprimés et de coutures.

**Cœurs dansants** · Design: Rieck. Matière: différents papiers, imprimé, gaufrage partiel marqué à chaud.



**Heart chain |**  
**Guirlande suspendue à cœurs**  
‡ 120 cm.  
No.: 11652. PU | C: 6.

**Dancing hearts |**  
**Cœurs dansants**  
‡ 140 cm.  
No.: 13145. PU | C: 6.

**Dancing hearts |**  
**Cœurs dansants**  
‡ 140 cm.  
No.: 13146. PU | C: 6.

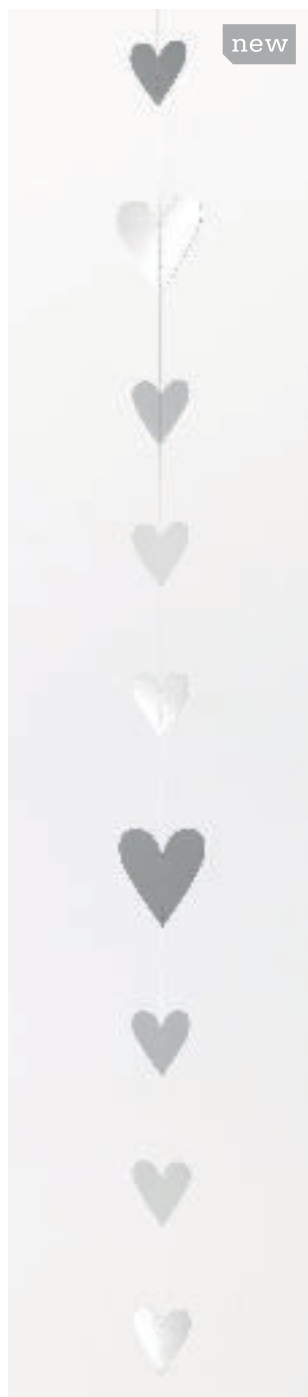
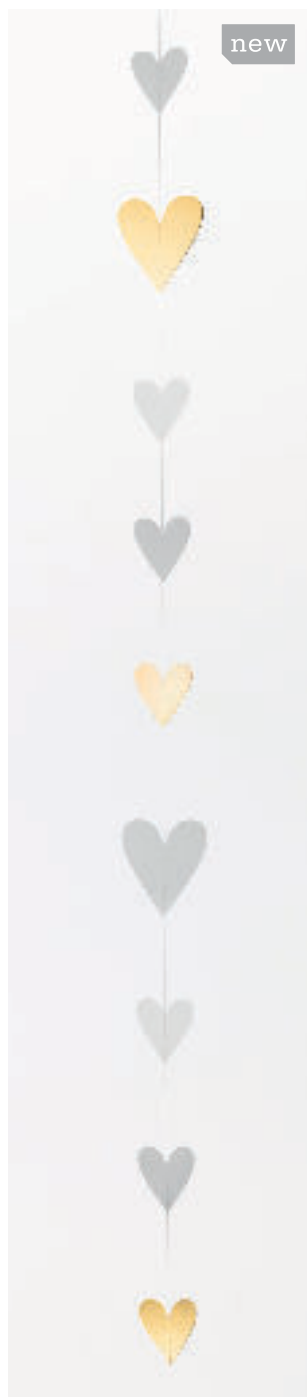
## Living

**Paper chain** · Design: räder. Material: different coloured paper with gold or silver paper and transparent paper.

**Birdie paper chain** · Design: Brun. Material: printed paper with punch-outs, hot-foil detail, sewn.

**Guirlande papier** · Design: räder. Matière: papier de différentes couleurs avec du papier doré ou argenté et du papier transparent.

**Guirlande papier** · Design: Brun. Matière: papier imprimé, en partie orné de marquage à chaud, cousu.



**Golden heart | Cœurs d'or**  
‡ 140 cm.  
No.: 17429. PU | C: 6.

**Silver heart | Cœurs d'argent**  
‡ 140 cm.  
No.: 17430. PU | C: 6.

**Short | Court**  
‡ 75 cm.  
No.: 17254. PU | C: 6.

**Long | Longue**  
‡ 130 cm.  
No.: 17253. PU | C: 6.

**Circle chain** · Design: Rieck. Material: transparent paper, zen paper, shiny paper, printed ivory paper.

**Circle chain** · Design: Rieck. Material: Transparent-, Zen-, Glanzpapier, bedrucktes Elfenbeinpapier.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Matière: papiers divers, en partie imprimés et avec marquage à chaud doré.

**Guirlande suspendue à disques** · Design: Rieck. Matière: papier transparent, papier zen, papier brillant, papier ivoire imprimé.



**L**  
 † 113 cm.  
 No.: 15251. PU | C: 6.

**XXL**  
 † 140 cm.  
 No.: 15252. PU | C: 6.

**Large | Grand format**  
 † 150 cm.  
 No.: 10769. PU | C: 6.

**Small | Petit format**  
 † 150 cm.  
 No.: 10770. PU | C: 6.

## Living

**Circle chain** · Design: Rieck. Material: printed paper and tracing paper. Finished with a glass ball.

**Circle chain** · Design: Rieck. Material: transparent paper, printed and gold-coloured paper.

**Circle chain** · Design: Gerke. Material: textured paper with perforations and hot foil, double sewn.

**Guirlande papier oblique** · Design: Rieck. Matière: papier imprimé et papier transparent. Avec perle en verre sur le bas.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Matière: papier transparent, papier imprimé et doré.

**Guirlande suspendue à disques** · Design: Gerke. Matière: papier texturé à découpes et marquage à chaud, cousu en en double épaisseur.



**Mauve | Mauve**  
‡ 125 cm.  
No.: 16676. PU | C: 6.

**Blue | Bleu**  
‡ 125 cm.  
No.: 16677. PU | C: 6.

**Perforated, pink |  
Estampé, rose**  
‡ 150 cm.  
No.: 15386. PU | C: 6.

**Large | Grand format**  
‡ 130 cm.  
No.: 14516. PU | C: 6.



**Paper chain** · Design: Sowa. Material: paper strips, sewn together, gently graduated shades of grey. Porcelain pearls, glazed.

**Poetry chain** · Design: Rieck. Material: different paper, printed, 3 languages with a metal weight.

**Guirlande papier** · Design: Sowa. Matière: bandes de papier cousues, nuances de gris finement dégradées. Perle en porcelaine, émaillée.

**Guirlande suspendue poétique** · Design: Rieck. Matière: différents papiers, imprimé, 3 langues, avec poids en métal.



**Small | Petit format**  
↔ 10 cm, † 52,5 cm.  
No.: 17385. PU | C: 6.

**Medium | Moyen format**  
↔ 15 cm, † 82 cm.  
No.: 17384. PU | C: 6.



**Blue grey | Gris bleu**  
† 170 cm.  
No.: 12419. PU | C: 6.



**Dark colours | Couleurs foncées**  
† 170 cm.  
No.: 12420. PU | C: 6.

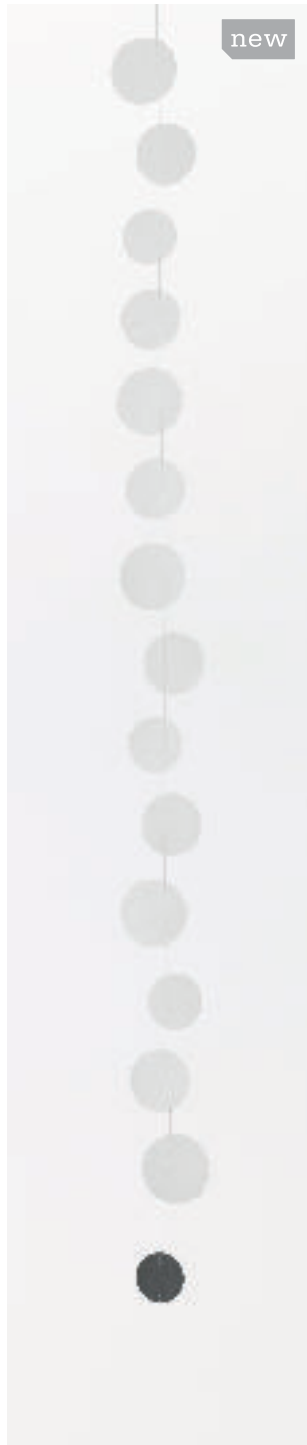
## Living

**Chain** · Design: Gerke. Material: various papers (textured paper, coloured cardboard, transparent paper) partly blind embossed.

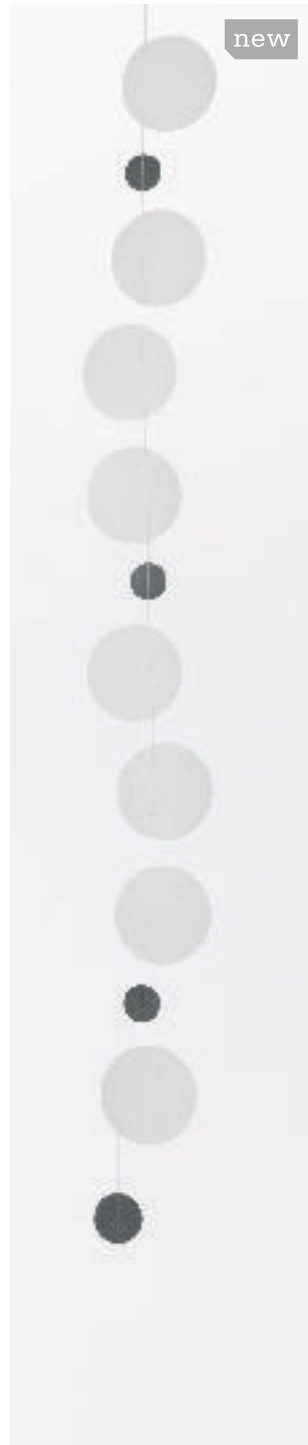
**Circle chain** · Design: Rieck. Material: various papers (black, white, grey cardboard, printed tracing paper) partially printed and with silver and gold hot foil.

**Guirlande** · Design: Gerke. Matière: divers papiers (papier texturé, carton coloré, papier transparent) partiellement gaufrés à froid.

**Guirlande papier** · Design: Rieck. Matière: divers papiers (noir, blanc, papier gris, papier transparent imprimé) en partie imprimés et ornés de marquages à chaud argentés ou dorés.



**Kleine Kreise | Kleine Kreise**  
‡ 100 cm.  
No.: 16867. PU | C: 6.



**Große Kreise | Große Kreise**  
‡ 95 cm.  
No.: 16868. PU | C: 6.



**Small | Petit format**  
‡ 170 cm.  
No.: 15731. PU | C: 6.



**Large | Grand format**  
‡ 140 cm.  
No.: 15732. PU | C: 6.

**Golden bird chain** · Design: räder. Material: paper with hot foil embossing.

**Capiz chain** · Design: Rieck. Material: capiz, dipped in silver and gold colours or with white printing.

**Capiz chain** · Design: Rieck. Material: capiz, dipped in silver and gold colours or printed white.

**Guirlande papier** · Design: räder. Matière: papier avec embossage à chaud.

**Guirlande suspendue en capiz** · Design: Rieck. Matière: capiz, trempé dans des couleurs argent et or ou à imprimé blanc.

**Guirlande suspendues en capiz** · Design: Rieck. Matière: apiz, trempé dans des couleurs argent et doré ou un imprimé blanc.



**Golden bird | Oiseau d'or**  
 † 90 cm.  
 No.: 17282. PU | C: 6.

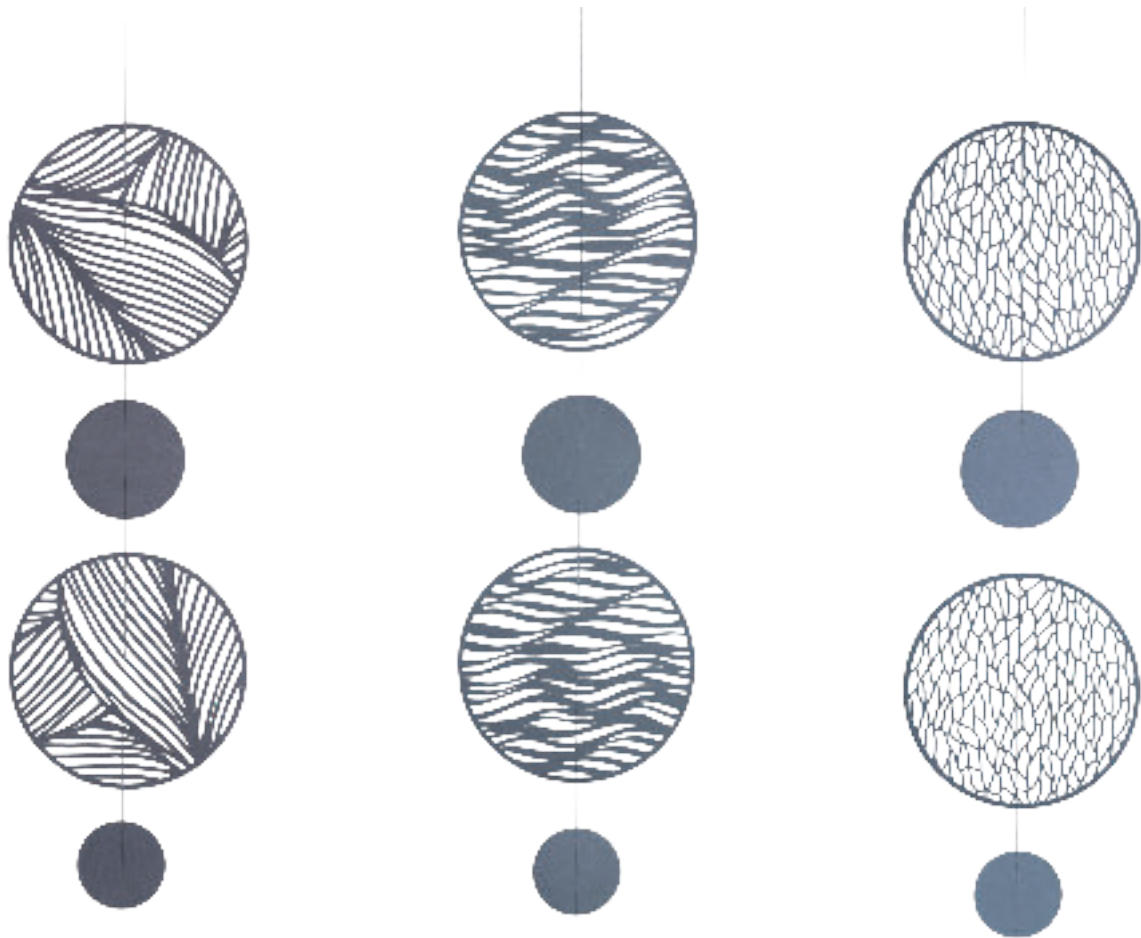
**Gold | Or**  
 † 130 cm.  
 No.: 10589. PU | C: 4.

**Natural | Naturel**  
 † 120 cm.  
 No.: 10587. PU | C: 4.

Living

Chain of circles · Design: Rieck. Material: printed paper with punch-outs, sewn.

Guirlande papier · Design: Rieck. Matière: papier imprimé à découpes, cousu.



Jungle | Jungle  
‡ 65,5 cm.  
No.: 17243. PU | C: 4.

Steppe | Steppe  
‡ 65,5 cm.  
No.: 17244. PU | C: 4.

Desert | Désert  
‡ 65,5 cm.  
No.: 17245. PU | C: 4.

**Sea chain** · Design: Özkaya. Material: paper with hot foil or a print. Porcelain pendant with an embossed seagull, silver-coloured wire and a silver bead.

**Sailing boat chain** · Design: Özkaya. Material: folded transparent paper. No.: 15084: porcelain pendant with an embossed anchor, silver-coloured wire and a bead. No.: 15085: porcelain pendant with an embossed anchor, gold-coloured wire and a bead.

**Guirlande suspendue mer** · Design: Özkaya. Matière: papier avec hot foil or a print. Porcelain pendant with an embossed seagull, silver-coloured wire and a silver bead.

**Guirlande suspendue petits bateaux** · Design: Özkaya. Matière: papier transparent plié. No. 15084: pendentif en porcelaine à motif ancre gaufré, fil en métal argenté et perle. No. 15085: pendentif en porcelaine à motif mouettes gaufré, fil en métal doré et perle.



**Blue | Bleu**  
 † 90 cm.  
 No.: 15082. PU | C: 4.

**Blue | Bleu**  
 † 90 cm.  
 No.: 15084. PU | C: 4.

**Grey | Gris**  
 † 90 cm.  
 No.: 15085. PU | C: 4.



Ornaments  
Ornaments



**Heart mobile** · Design: Rieck.

Material: paper with black printing, transparent paper, sewn together, silver-coloured metal ring, metal disc.

**Mobile cœur** · Design: Rieck.

Matière: papier imprimé noir, papier transparent, cousu, anneau en métal argenté, disque en métal.

**Liebe, Love, Amour**

Ø 27,5 cm.

No.: 15419. PU | C: 4.

**Paper chain** · Design: Gerke.

Material: printed paper with embossing and transparent paper. Stitched with cotton thread.

**Chaîne papier** · Design: Gerke.

Matière: papier imprimé avec gaufrage et papier transparent. Cousu avec du fil de coton.

**Paper chain | Chaîne papier**

‡ 38 cm.

No.: 17044. PU | C: 6.

## Living

**Poetry branch** · Design: Rieck.

Material: various papers with hot foil and thin steel cable on a wooden branch.

**Décoration papier et bois** · Design: Rieck.

Matière: différents papiers avec marquage à chaud et fins fils d'acier suspendus à une branche de bois.



Poetry branch | Décoration papier et bois

↔ 40 cm, ↓ 40 cm.

No.: 16678. PU | C: 6.

**Sound glass** · Design: Özkaya.

Material: frosted glass, some with a motif (clear). Wooden beads. Pendant made of wood with a lasered motif, white cotton ribbon.

**Carillon à vent** · Design: Özkaya.

Matière: verre dépoli, en partie orné d'un motif (transparent). Perle en bois. Pendentif en bois avec motif au laser, cordon en coton blanc.

**Bird | Oiseau**

Ø 6 cm.

No.: 16074. PU | C: 4.

**Free like a bird**

Ø 9 cm.

No.: 16075. PU | C: 2.

**Poetry tile** · Design: Brun.

Material: wall ornament made from unglazed porcelain, with embossing, relief and golden glaze. White cotton cord.

**Porcelaine carreau** · Design: Brun.

Matière: décoration murale en porcelaine non émaillée avec gaufrage, relief et vernis doré. Cordon en coton blanc.

**Always by your side**

↔ 6 cm, ↓ 6 cm, ↗ 0,5 cm.

No.: 17339. PU | C: 4.

**There is no place like home**

↔ 6 cm, ↓ 10 cm, ↗ 0,5 cm.

No.: 17340. PU | C: 4.

# Cushions Coussins





**Dream cushion** · Design: räder.  
Material: 100% cotton, with embroidery and a zip, filling cushion included. Cover washable at 30°C.

**Coussin textile** · Design: räder.  
Matière: 100% coton, avec broderie et zip, coussin de garnissage inclus. Housse lavable à 30°C.



**Golden bird | Oiseau d'or**  
↔ 33 cm, † 17 cm.  
No.: 17451. PU | C: 4.



**To the moon and back**  
↔ 33 cm, † 17 cm.  
No.: 17161. PU | C: 4.



**Peace, Love**  
↔ 33 cm, † 17 cm.  
No.: 17014. PU | C: 4.



**Ommmmmmm**  
↔ 60 cm, † 30 cm.  
No.: 14467. PU | C: 4.

## Living

**Dream cushion** · Design: räder.

Material: 100% cotton, with embroidery and a zip, filling cushion included. Cover washable at 30°C.

**Coussin textile** · Design: räder.

Matière: 100% coton, avec broderie et zip, coussin de garnissage inclus. Housse lavable à 30°C.



**Paris** · ↔ 33 cm, ↓ 17 cm.  
No.: 17447. PU | C: 4.



**London** · ↔ 33 cm, ↓ 17 cm.  
No.: 17448. PU | C: 4.



**Berlin** · ↔ 33 cm, ↓ 17 cm.  
No.: 17421. PU | C: 4.



**Köln** · ↔ 33 cm, ↓ 17 cm.  
No.: 17422. PU | C: 4.



**Hamburg** · ↔ 33 cm, ↓ 17 cm.  
No.: 17423. PU | C: 4.

**Poetry cushion** · Design: Rieck.

Material: 100% cotton, with embroidery and a zip, filling cushion included. Cover washable at 30°C.

**Coussin textile** · Design: Rieck.

Matière: 100% coton, avec broderie et zip, coussin de garnissage inclus. Housse lavable à 30°C.

**It's not what we have in life**

Ø 40 cm.

No.: 16950. PU | C: 2.

**Heaven & earth cushion** · Design: Ruh.

Material: 100% cotton with embroidery. Filling included.

**Coussin** · Design: Ruh.

Matière: 100 % coton avec broderie. Garnissage inclus.

**Moment, Magic, Dream, ...**

↔ 80 cm, † 60 cm.

No.: 90676. PU | C: 2.

Blankets  
Couvertures





**Blanket** · Design: Özkaya. Material: 65% cotton, 35% polyacrylic. Washable at 30°C.

**Couverture** · Design: Özkaya. Matière: 65 % coton, 35 % polyacrylique. Lavable à 30 °C.



#### Underwaterworld | Monde sous-marin

↔ 150 cm, ↑ 200 cm.

No.: 17373. PU | C: 2.

**Blanket** · Design: Özkaya. Material: 65% cotton, 35% polyacrylic. Washable at 30°C.

**Couverture** · Design: Özkaya. Matière: 65 % coton, 35 % polyacrylique. Lavable à 30 °C.



STANDARD  
100



#### Wondergarden | Jardin des merveilles

↔ 150 cm, ↑ 200 cm.

No.: 16852. PU | C: 2.



Candle holders & lanterns  
Photophores et lanternes



**Porcelain lantern** · Design: Ruh.  
Material: porcelain, unglazed, with holes. Brass handle.

**Photophore en porcelaine** · Design: Ruh.  
Matière: porcelaine, non émaillée, ajourée. Anse en laiton.



**Small, mini | Petit format, mini**  
‡ 11,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 13926. PU | C: 4.



**Large, mini | Grand format, mini**  
‡ 14 cm, Ø 11 cm.  
No.: 13925. PU | C: 4.



**Small | Petit format**  
‡ 26,5 cm, Ø 17,5 cm.  
No.: 13186. PU | C: 2.

---

**Home light** · Design: Sowa.  
Material: thin porcelain, unglazed with 3D embossing.

**Photophore porcelaine** · Design: Sowa.  
Matière: fine porcelaine, non émaillée, avec gaufrage en 3D.



**Deer | Cerf**  
‡ 15 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 16926. PU | C: 2.



**Large | Grand format**  
‡ 30 cm, Ø 20 cm.  
No.: 13185. PU | C: 2.

Tealight holders  
Porte-bougies chauffe-plat



**Porcelain light golden bird** · Design: räder.  
Material: porcelain with relief, unglazed outside.

**Photophore porcelaine** · Design: räder.  
Material: porcelaine à relief, extérieur non émaillé.



**Golden bird | Oiseau d'or**  
‡ 7 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 17188. PU | C: 6.

**Light landscape** · Design: Goldberg.  
Material: porcelain, glazed on the inside. Electroplated design.

**Photophore porcelaine** · Design: Goldberg.  
Matière: porcelaine, intérieur émaillé. Placage décoratif par galvanoplastie.



**Moon | Lune**  
‡ 8 cm, Ø 10 cm.  
No.: 17230. PU | C: 4.



**Flower meadow | Champ de fleurs**  
‡ 8 cm, Ø 10 cm.  
No.: 17231. PU | C: 4.



**Bird | Oiseau**  
‡ 8 cm, Ø 10 cm.  
No.: 17232. PU | C: 4.

**City light** · Design: Blienert.  
Material: white, matte porcelain with perforations.

**Photophore porcelaine** · Design: Blienert.  
Matière: porcelaine blanc mat à détails ajourés.



**Inner courtyard | Cour intérieure**  
‡ 7,5 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 90339. PU | C: 6.



**Town hall square | Place de l'hôtel de ville**  
‡ 9 cm, Ø 8 cm.  
No.: 90340. PU | C: 4.



**Market square | Place du marché**  
‡ 11 cm, Ø 10 cm.  
No.: 90341. PU | C: 4.

## Living

**Poetry light small** · Design: räder.

Material: porcelain, unglazed, partially with a golden decal, with a perforated pattern.

**Photophore porcelaine petit format** · Design: räder.

Matière: porcelaine, non émaillée, en partie ornée d'une décalque dorée, à motifs ajourés.



**Houses | Maisons**

‡ 6,5 cm, Ø 8 cm.

No.: 92182. PU | C: 4.



**Bird | Oiseaux**

‡ 6,5 cm, Ø 8 cm.

No.: 15114. PU | C: 6.



**Dandelion | Pissenlit**

‡ 6,5 cm, Ø 8 cm.

No.: 16051. PU | C: 6.



**Heart | Cœur**

‡ 6,5 cm, Ø 8 cm.

No.: 15113. PU | C: 6.

**Poetry light** · Design: räder.

Material: paper-thin porcelain, unglazed, with a decal and perforation.

**Photophore porcelaine petit format** · Design: räder.

Matière: fine porcelaine non émaillée, avec décalque et perforations.



**Houses | Maisons**

‡ 9 cm, Ø 9,5 cm.

No.: 92227. PU | C: 4.



**Heart anchor | Ancre à cœur**

‡ 9 cm, Ø 9,5 cm.

No.: 17010. PU | C: 4.



**Boat | Bateau**

‡ 9 cm, Ø 9,5 cm.

No.: 17008. PU | C: 4.



**Dandelion | Pissenlit**

‡ 9 cm, Ø 9 cm.

No.: 13188. PU | C: 4.



**Bird | Oiseaux**

‡ 9 cm, Ø 9 cm.

No.: 11221. PU | C: 4.



**Heart | Cœur**

‡ 9 cm, Ø 9 cm.

No.: 10021. PU | C: 4.



**Lantern** · Design: Özkaya.  
Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Photophore porcelaine** · Design: Özkaya.  
Matière: porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.



new

**Seahorse | Hippocampe**  
‡ 10,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 17360. PU | C: 4.



new

**Fishes | Poissons**  
‡ 13,5 cm, Ø 10,5 cm.  
No.: 17361. PU | C: 4.

**Tealight holder** · Design: Blienert.  
Material: porcelain with embossing and relief.

**Photophore porcelaine** · Design: Blienert.  
Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



new

**Shine bright**  
‡ 5,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 17174. PU | C: 4.

## Living

**Light holder** · Design: Hampe.

Material: porcelain, glazed on the inside, with relief, embossing and decal on the outside.

**Photophore porcelaine** · Design: Hampe.

Matière: porcelaine, intérieur émaillé, effet de relief à l'extérieur, gaufrage et décalque.



**Heart flower | Fleur à cœur**

↔ 6,5 cm, † 8,5 cm, ↗ 6,5 cm.

No.: 17129. PU | C: 4.

**Balloons | Ballons**

↔ 8,5 cm, † 7 cm, ↗ 8,5 cm.

No.: 17128. PU | C: 4.

**Lights** · Design: Ruh.

Material: porcelain with relief and decal, glazed inside.

**Photophore porcelaine** · Design: Ruh.

Matière: porcelaine à relief et décalque, intérieur émaillé.



**Meadow | Pré**

† 6 cm, Ø 7 cm.

No.: 17418. PU | C: 6.



**A walk in the park | Promenade dans le parc**

† 8,5 cm, Ø 8 cm.

No.: 17419. PU | C: 4.



**Bouquet | Bouquet de fleurs**

† 10 cm, Ø 8 cm.

No.: 17420. PU | C: 4.

**Light** · Design: Gerke.  
Material: porcelain.

**Photophore porcelaine** · Design: Gerke.  
Matière: porcelaine.



**Harmony**  
‡ 12,5 cm, Ø 9,8 cm.  
No.: 17486. PU | C: 2.

**Porcelain decoration** · Design: Özkaya.  
Material: porcelain with embossing and relief.

**Décoration porcelaine** · Design: Özkaya.  
Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Wondergarden | Jardin des merveilles**  
‡ 7 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16858. PU | C: 6.

**Knit light** · Design: Goldberg.  
Material: porcelain with relief, glazed on the inside.

**Photophore porcelaine** · Design: Goldberg.  
Matière: porcelaine à effet de relief, intérieur émaillé.



**Small | Petit format**  
‡ 6,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 17216. PU | C: 4.

**Lantern** · Design: Blienert.  
Material: white porcelain in irregular shape, glazed inside.  
Partly with structured surface, embossed font and glaze.

**Photophore porcelaine** · Design: Blienert.  
Matière: porcelaine blanche de forme irrégulière, intérieur émaillé.  
Partiellement texturée en surface, avec inscription gaufrée et vernis.



**Warmth | Chaleur**  
↔ 10 cm, ‡ 7,2 cm, ↗ 9 cm.  
No.: 16476. PU | C: 4.

**Candle carrier** · Design: Ruh.  
Material: porcelain, partially glazed. With relief and embossing. Suitable for tealights.

**Bougeoir** · Design: Ruh.  
Matière: porcelaine, en partie émaillée. À effet de relief et gravure. Pour bougies chauffe-plat.



**Juri**  
‡ 6,5 cm, Ø 6 cm.  
No.: 16735. PU | C: 2.



**Valentina**  
‡ 6 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16736. PU | C: 6.

## Living

**Glossy light** · Design: Özkaya.

Material: Glas, außen matt, innen silber glänzend.

**Photophore verre** · Design: Özkaya.

Matière: Glas, außen matt, innen silber glänzend.



**Harmony**

‡ 10 cm, Ø 9 cm.

No.: 17453. PU | C: 6.



**Glossy light** · Design: Rieck.

Material: glass, matte on the outside, silver gloss on the inside.

**Photophore verre** · Design: Rieck.

Matière: verre, extérieur mat, intérieur argenté brillant.



**Jungle | Jungle**

‡ 10 cm, Ø 8,8 cm.

No.: 17240. PU | C: 6.



**Steppe | Steppe**

‡ 10 cm, Ø 8,8 cm.

No.: 17241. PU | C: 6.



**Desert | Désert**

‡ 10 cm, Ø 8,8 cm.

No.: 17242. PU | C: 6.

**Light** · Design: Blienert.

Material: thin porcelain, unglazed, with floral embossing and relief. Lettering frame recessed and glazed.

**Photophore porcelaine** · Design: Blienert.

Matière: fine porcelaine, non émaillée, ornée de motifs floraux gravés et en relief. Cadre évidé et émaillé avec inscription.



**Happy Birthday**

‡ 5,5 cm, Ø 5 cm.

No.: 15807. PU | C: 8.

**Light** · Design: Yurtcu.  
Material: porcelain, unglazed outside, glazed inside, embossed, ornament handpainted in gold.

**Photophore porcelaine** · Design: Yurtcu.  
Matière: porcelaine, non émaillée à l'extérieur, émaillée à l'intérieur, gaufrée, décor doré peint à la main.



**Bird | Oiseau**  
‡ 7,5 cm, Ø 7 cm.  
No.: 12556. PU | C: 4.

**Porcelain lights** · Design: Rieck.  
Material: porcelain, unglazed outside with relief, glazed inside. Gold galvanised.

**Photophore porcelaine** · Design: Rieck.  
Matière: porcelaine non émaillée et à effet de relief, émaillée à l'intérieur. Or galvanisé.



**Leaf | Feuille**  
‡ 8 cm, Ø 8 cm.  
No.: 14134. PU | C: 4.

**Lantern** · Design: Sowa.  
Material: Two-piece lantern. Porcelain with cut-outs, glazed inside. Acacia wood.

**Lanterne porcelaine** · Design: Sowa.  
Matière: photophore en deux parties. Porcelaine à découpes, intérieur émaillé. Bois d'acacia.



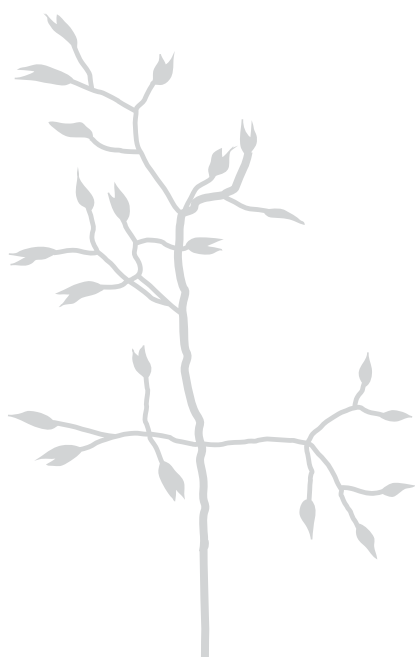
**Small | Petit format**  
‡ 9,5 cm, Ø 12 cm.  
No.: 16794. PU | C: 2.



**Large | Grand format**  
‡ 17 cm, Ø 12 cm.  
No.: 16795. PU | C: 2.

**Gold branch** · Design: räder.  
Material: unglazed porcelain with embossing, electroplating and wood.

**Branche dorée** · Design: räder.  
Matière: porcelaine non émaillée avec gaufrage, placage galvanique et bois.



**Light | Photophore**  
‡ 13 cm, Ø 9 cm.  
No.: 15170. PU | C: 2.



## Living

### Flowerlight porcelain · Design: Hampe.

Material: porcelain, unglazed with embossing. Wooden base made of beech.

### Photophore à fleurs porcelaine · Design: Hampe.

Matière: porcelaine, non émaillée avec gravure. Avec socle en bois de hêtre.



#### Gingko | Gingko

‡ 8 cm, Ø 7 cm.

No.: 15404. PU | C: 6.



#### Flowers | Fleurs

‡ 8 cm, Ø 7 cm.

No.: 15405. PU | C: 6.



#### Flower meadow | Champ de fleurs

‡ 11 cm, Ø 10 cm.

No.: 15406. PU | C: 4.



#### Grasses | Graminées

‡ 13 cm, Ø 12 cm.

No.: 15407. PU | C: 2.

**Lantern** · Design: Özkaya.

Material: porcelain, embossed and unglazed, with oiled wooden base (oak).

**Lanterne porcelaine** · Design: Özkaya.

Matière: porcelaine, gauffrée et non émaillée, avec fond en bois huilé (chêne).



**Sea | Mer**

‡ 8 cm, Ø 7,5 cm.

No.: 14166. PU | C: 6.



**Points | Pois**

‡ 8 cm, Ø 7,5 cm.

No.: 14167. PU | C: 6.



**Plants | Plante**

‡ 10,5 cm, Ø 10 cm.

No.: 14168. PU | C: 6.

**Poetry light. Grass & flowers** · Design: räder.

Material: porcelain, unglazed/glazed, with a relief and embossing.

**Photophore porcelaine. Graminées et fleurs** · Design: räder.

Matière: porcelaine, non émaillée/émaillée, avec effet de relief et gaufrage.



**Small, glazed | Petit format, émaillé**

‡ 10 cm, Ø 9 cm.

No.: 14384. PU | C: 4.



**Large, unglazed | Grand format, non émaillé**

‡ 13 cm, Ø 10,5 cm.

No.: 14835. PU | C: 4.

## Living

**Home light** · Design: Sowa.  
Material: thin porcelain, unglazed with 3D embossing.

**Photophore porcelaine** · Design: Sowa.  
Matière: fine porcelaine, non émaillée, avec gaufrage en 3D.



**Edelweiss | Edelweiss**  
‡ 7 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16925. PU | C: 6.



**Deer | Cerf**  
‡ 7 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 90610. PU | C: 6.

---

**Love lights** · Set of 4 · Design: Brun.  
Material: porcelain, glazed and unglazed, with a relief and a decal. Suitable for tealights.

**Photophores Love** · Lot de 4 · Design: Brun.  
Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée, avec effet de relief et décalque. Pour bougies chauffe-plat.



**Set of 4 | Lot de 4**  
‡ 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14343. PU | C: 4.

---

**Love lights** · Set of 2 · Design: Brun.  
Material: porcelain, glazed and unglazed, with a relief and a decal. Suitable for tealights.

**Photophores Love** · Lot de 2 · Design: Brun.  
Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée, avec effet de relief et décalque. Pour bougies chauffe-plat.



**Gold | Or**  
‡ 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14279. PU | C: 6.

**Silver | Argent**  
‡ 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14280.

**Tealight** · Design: Özkaya.  
Material: porcelain with embossing and relief, rubber wood.

**Photophore bois** · Design: Özkaya.  
Material: porcelaine avec gaufrage et relief, bois d'hévéa.



**Summer breeze**  
↔ 16,5 cm, † 15 cm, ↗ 8 cm.  
No.: 17348. PU | C: 2.

**Tealight** · Design: Özkaya.  
Material: white porcelain disc with embossing and relief. Wooden disc made of acacia wood with recess for large tealights and milled groove for the porcelain disc.

**Photophore porcelaine** · Design: Özkaya.  
Matière: disque en porcelaine blanche avec gaufrage et relief. Support en bois d'acacia avec logement pour grandes bougies chauffe-plat et rainure pour le disque en porcelaine.

**Lights** · Design: Özkaya|Hampe.  
Material: rosted glass with a gold-coloured print, some sections in clear glass. Base made of acacia wood.

**Porte-bougies** · Design: Özkaya|Hampe.  
Matière: verre dépoli avec imprimé doré, parties en verre transparent. Support en acacia.



**Garden | Jardin**  
↔ 13 cm, † 15 cm, ↗ 8,3 cm.  
No.: 16857. PU | C: 4.



**Meadow | Prairie**  
† 10 cm, Ø 12 cm.  
No.: 14389. PU | C: 4.

## Living

**Illuminated houses. Lighthouse** · Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, windows and a candle plate.

**Phare porcelaine. Phare** · Design: Özkaya. Matière: porcelaine avec gaufrages, fenêtres et bougeoir.



**Small | Petit format**  
‡ 16 cm, Ø 5,5 cm.  
No.: 14973. PU | C: 4.

**Medium | Moyen format**  
‡ 18 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 15468. PU | C: 4.





**Large | Grand format**  
‡ 40 cm, Ø 15,5 cm.  
No.: 16465. PU | C: 2.



# Illuminated decorations

## Objets lumineux



**City skylines** · Design: Goldberg.

Material: tealight holder made from acacia wood with porcelain elements, partly with gold glaze. To be inserted.

**Bougeoir porcelaine en bois** · Design: Goldberg.

Matière: bougeoir en acacia avec éléments en porcelaine, en partie orné de vernis doré. À insérer.



**Berlin**

↔ 25 cm, ↓ 20,5 cm, ↗ 9,5 cm.

No.: 92215. PU | C: 2.



**Paris**

↔ 25 cm, ↓ 23 cm, ↗ 9,5 cm.

No.: 92218. PU | C: 2.



**New York**

↔ 25 cm, ↓ 21 cm, ↗ 9,5 cm.

No.: 92220. PU | C: 2.



**London**

↔ 25 cm, ↓ 20 cm, ↗ 9,5 cm.

No.: 92219. PU | C: 2.

# Candlestick holders Bougeoirs



**Candleholder** · Design: Blienert.  
Material: porcelain with embossing and relief.

**Bougeoir porcelaine** · Design: Blienert.  
Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Heartwarming**  
‡ 9,5 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 17173. PU | C: 4.



**Blanco**  
‡ 12 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 17440. PU | C: 4.





## Living

**Porcelain candle holder** · Design: Özkaya.  
Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Bougeoir porcelaine** · Design: Özkaya.  
Matière: porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.



**Fishes | Poissons**  
‡ 9 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 17362. PU | C: 4.



**Underwater world | Monde sous-marin**  
‡ 9,5 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 17364. PU | C: 4.

**Angel's light** · Design: Yurtcu.  
Material: porcelain, unglazed, little porcelain angel, with golden or silver glaze.

**Bougeoir ange** · Design: Yurtcu.  
Matière: porcelaine, non émaillée, petit ange en porcelaine, avec émail doré ou argenté.



**Gold | Or**  
‡ 6,5 cm, Ø 8 cm.  
No.: 12165. PU | C: 4.



**Silver | Argent**  
‡ 4,5 cm, Ø 14 cm.  
No.: 12166. PU | C: 4.

**Porcelain tales candle carrier** · Design: Ruh.

Material: porcelain, partially glazed. With a relief and embossing. Suitable for tealights and taper candles.

**Histoires de porcelaine bougeoir** · Design: Ruh.

Matière: porcelaine, en partie émaillée. À effet de relief et gravure. Pour bougies chauffe-plat et longues bougies.



**Stella**

‡ 10 cm, Ø 6 cm.  
No.: 90200. PU | C: 4.

**Luna**

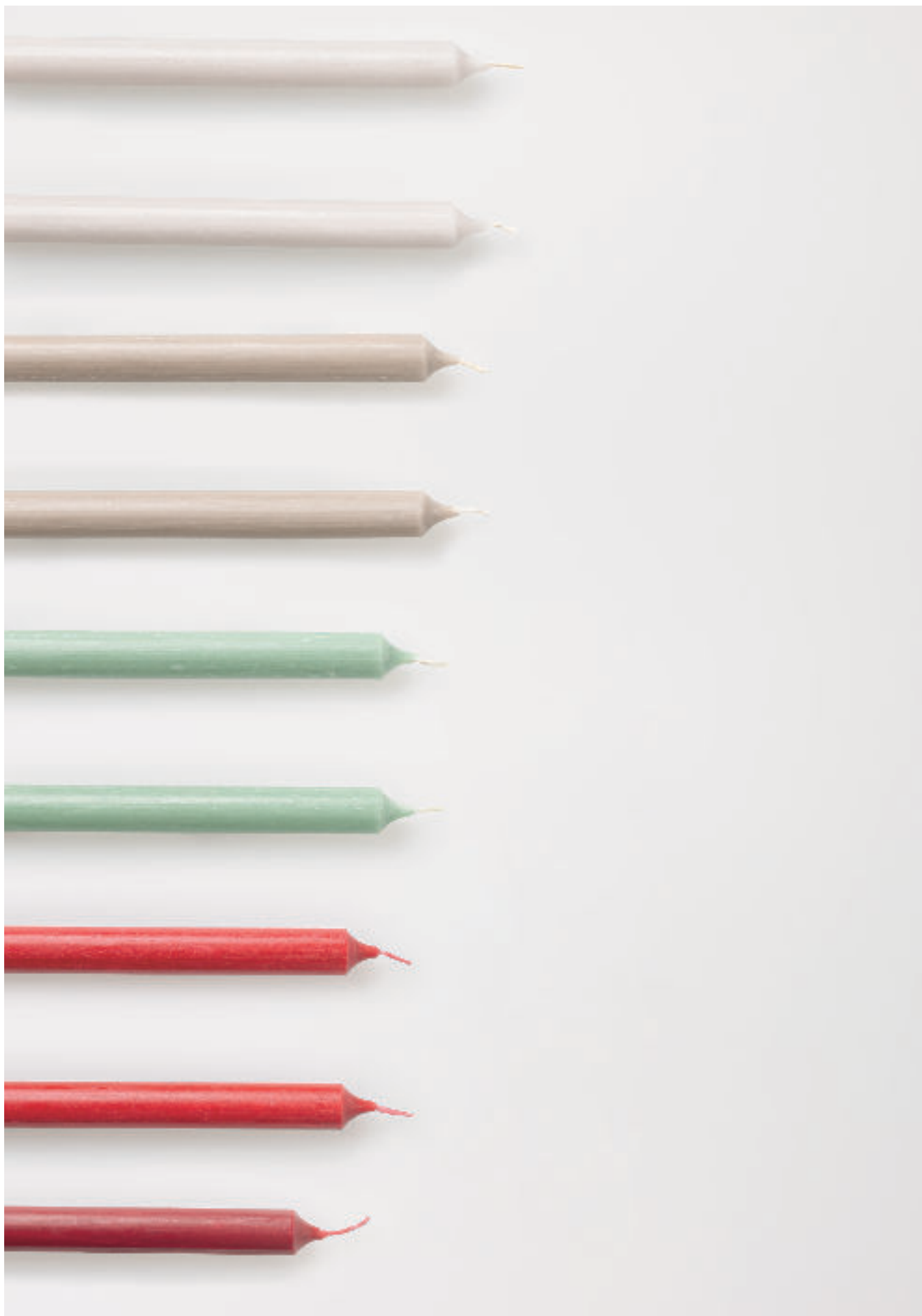
‡ 15 cm, Ø 6 cm.  
No.: 90201. PU | C: 4.

**Lucia**

‡ 18 cm, Ø 6 cm.  
No.: 90202. PU | C: 4.



Candles (scented & unscented)  
Bougies et bougies parfumées



**Stick candles** · Set of 2

Material: Wax candles in various colours.

**Bougies coniques** · Lot de 2

Matière: Bougies de cire de différentes couleurs.

‡ 24 cm, Ø 2,2 cm. PU | C: 6.



**Linen | Lin**

No.: 17523.



**Burgundy | Bourgogne**

No.: 17524.



**Lime | Tilleul**

No.: 17525.



**Pebble | Galet**

No.: 17526.



**Red | Rouge**

No.: 17527.

## Living

**Replacement candles** · 50 pieces

Material: white wax candles.

**Bougies de rechange** · 50 pièces

Material: bougies de cire blanche.

‡ 6 cm, Ø 0,6 cm. PU | C: 1.



**Replacement candles | Bougies de rechange**

No.: 11535.

---

**Replacement candles** · 20 pieces

Material: white wax candles.

**Bougies de rechange** · 20 pièces

Material: bougies de cire blanche.

‡ 10 cm, Ø 1,2 cm. PU | C: 1.



**Replacement candles | Bougies de rechange**

No.: 89792.



**Scented candle** · Design: Gerke. Material: matte painted glass, filled with candle wax. Lasered wooden lid.

**Bougie parfumée grès** · Design: Gerke. Matière: verre verni mat, rempli de cire de bougie. Couvercle en bois gravé au laser.



**Take a breath**

‡ 9 cm, Ø 8 cm.

No.: 15564. PU | C: 4.

---

**Blossoming scented candle** · Design: Gerke. Material: lass with a lasered wooden lid made of oak. With citrus scents.

**Temps des fleurs. Bougie parfumée** · Design: Gerke. Matière: verre et couvercle en chêne avec motif au laser. Parfum citrus.



**Daydream**

**Dragonfruit lemonade**

‡ 9 cm, Ø 8 cm.

No.: 14414. PU | C: 4.

Lights  
Luminaires



**Lamp** · Design: Yurtcu.

Material: matte porcelain, debossed, internal decal shines through, textile wire. Bulb max. 7 watt. Bulb fitting E 14. Bulb not included.

**Lampe** · Design: Yurtcu.

Matière: porcelaine mate, dégauffrée, décalques intérieurs en transparence, câble textile. Ampoule max. 7 watts. Format d'ampoule E 14. Ampoule non incluse.



**Branches**

↔ 13 cm, † 19 cm, ↗ 13 cm.

No.: 10814. PU | C: 2.

**Branches**

† 22 cm, Ø 11 cm.

No.: 10813. PU | C: 2.

**Poetic light** · Design: Rieck.

Material: porcelain, embossed, partially glazed. E27 light bulb not included.

**Luminaire d'ambiance poétique** · Design: Rieck.

Matière: porcelaine, gaufrée, en partie émaillée. Ampoule (E 27) non incluse.



**Light | Lumière**

† 9 cm, Ø 9cm.

No.: 15234. PU | C: 2.

LED lights  
Lumières LED



**Light pebble** · Set of 3 · Design: Blienert.

Material: matte porcelain with LED module. Battery-operated. Batteries (3 x LR44) included.

**Galets lumineux** · Lot de 3 · Design: Blienert.

Matière: porcelaine mate avec module LED. Fonctionnement à piles. Piles (3 x LR44) incluses.



**Set of 3 | Lot de 3**

↔ 8 cm, ↓ 4 cm & ↔ 9,5 cm, ↓ 4,5 cm & ↔ 11 cm, ↓ 6 cm.

No.: 14466. PU | C: 4.

**Light pebble** · Design: Blienert.

Material: matte porcelain, large LED module attached at the base. Battery-operated (3 x AAA).  
Batteries not included

**Galets lumineux** · Design: Blienert.

Matière: porcelaine mate, gros module LED collé en dessous. Fonctionnement à piles (3 AAA).  
Piles non incluses.



**Small | Petit format**

↔ 15,5 cm, ↓ 9,5 cm, ↗ 7,5 cm.

Nr.: 14464. PU | C: 4.



**Large | Grand format**

↔ 20 cm, ↓ 9,5 cm, ↗ 11,5 cm.

No: 14465. PU | C: 4.



## Living

**LED Lighthouse** · Design: Özkaya.

Material: porcelain with embossing and windows. With an LED module, battery-operated. Batteries (3x LR44) included.

**Phare porcelain LED** · Design: Özkaya.

Matière: porcelaine avec gaufrage et fenêtres. Avec module LED, fonctionnement à piles. Piles (3 x LR44) incluses.



### Lighthouse | Phare

↑ 11,5 cm, Ø 4,5 cm.

No.: 17193. PU | C: 4.

**Mini LED Lighthouse** · Design: Blienert.

Material: matte white porcelain with cut-out windows and metallic-coloured roofs. Small LED module glued inside on the bottom. Includes two LR44 batteries.

**Mini maison lumineuse à LED** · Design: Blienert.

Matière: porcelaine blanc mat à fenêtres découpées et toits métallisés. Petit module LED collé en dessous.

2 piles LR44 incluses.



### Small | Petit format

↔ 4,5 cm, ↑ 5 cm, ↗ 4,5 cm.

No.: 89806. PU | C: 6.

### Medium | Moyen format

↔ 4,5 cm, ↑ 5,5 cm, ↗ 4,5 cm.

No.: 89807. PU | C: 6.

### Large | Grand format

↔ 5 cm, ↑ 7 cm, ↗ 5 cm.

No.: 89808. PU | C: 6.

**LED Lamp** · Design: Rieck.

Material: porcelain, unglazed with embossing and a leather string. With USB module.

**Lampe LED porcelaine** · Design: Rieck.

Matière: porcelaine non émaillée, avec gaufrage et cordon en cuir. À module USB.



**Joy | Joie**

‡19,5 cm, Ø 9,5 cm.

No.: 16960.PU | C: 2.

Kitchen utensils  
Ustensiles de cuisine



**Measuring jug** · Design: Blienert. Material: porcelain, glazed inside, unglazed outside, embossed, scale inside with a decal.

**Pichet doseur** · Design: Blienert. Matière: porcelaine, émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur, gaufrée, graduation intérieure avec décalque.



**Do small things with great love**  
 † 11 cm, Ø 7 cm, ▽ 120 ml.  
 No.: 12666. PU | C: 4.



**Sometimes it's the little things that count most**  
 † 11 cm, Ø 12,5 cm, ▽ 700 ml.  
 No.: 15397. PU | C: 4.

**Tea infuser** · Design: räder. Material: stainless steel, unglazed porcelain.

**Boule à thé** · Design: räder. Matière: acier inoxydable, porcelaine non émaillée.



**Heart | Cœur** · Pendant dimensions | Dimensions pendentif ↔ 5 cm, † 5 cm.  
 No.: 12377. PU | C: 6.



**Gravy boat** · Design: Hampe. Material: porcelain, partially glazed, with embossing.

**Saucière en porcelaine** · Design: Hampe. Matière: porcelaine, en partie émaillée, avec gaufrage.



**Blank | Blanc** · † 6 cm, Ø 14 cm.  
 No.: 16323. PU | C: 2.

**Bottle buddy** · Design: Ruh. Material: metal, matte.

**Compagnon de bouteille** · Design: Ruh. Matière: métal, mat.



**Silver | Argent** · ↔ 12,5 cm, ↗ 4,5 cm.  
 No.: 13289. PU | C: 6.

## Dining

**Cooking spoon** · Design: Blienert. Material: one piece of untreated acacia wood, not glued. In part with lasered lettering on the handle. Heart-shaped hole.

**Cuillère de cuisine** · Design: Blienert. Matière: bois d'acacia non traité d'un seul tenant, non collé. Inscription au laser sur le manche. Trou en forme de cœur.



**Neutral | Neutre** · ↔ 30 cm.  
No.: 14486. PU | C: 6.

---

**Bamboo cooking spoon** · Design: räder. Material: bamboo. We recommend cleaning by hand.

**Cuillère de cuisine en bambou** · Design: räder. Matière: bambou. Lavage à la main recommandé.



**Heart | Cœur** · ↔ 30 cm.  
No.: 8972. PU | C: 12.

---

**Spoon rest** · Design: Özkaya. Material: white porcelain, glazed. With decal in gold.

**Repose-cuillère** · Design: Özkaya. Matière: porcelaine blanche, émaillée, avec décalque doré.



**Enjoy (multilingual) | Bon Appétit (multilingue)**  
↔ 11 cm, ↗ 10,5 cm.  
No.: 16172. PU | C: 4.



Gourmet wooden spoons · Design: räder. Material: olive wood.

Cuillères en bois gastronomiques · Design: räder. Matière: bois d'olivier.



Gourmet wooden spoons | Cuillères en bois gastronomiques · † 7 - 11 cm.

Assorted. 48 pieces, 4 of each design | Modèles assortis. 48 pièces, 4 de chaque modèle.

No.: 7270. PU | C: 48.

Empty display | Présentoir vide No.: 342

Egg cups and egg warmers  
Coquetiers et couvre-œufs



**Egg cups** · Design: Gerke. Material: Porcelain. Glazed and unglazed. With embossing. Tray made of acacia wood.

**Coquetiers de porcelaine** · Design: Gerke. Matière: Porcelaine. Émaillé et non émaillé. Avec gaufrage. Plateau en bois d'acacia.



**Better together**

↔ 14 cm, ↓ 4,2 cm, ↗ 8,3 cm.

No.: 16606. PU | C: 4.

## Dining

**Egg cup. Set** · Design: Özkaya. Material: untreated acacia, lasered decor. Porcelain spoon, partly glazed.

**Coquetier. Lot** · Design: Özkaya. Matière: acacia non traité, décor au laser. Cuillère en porcelaine, en partie émaillée.



**Heart | Cœur** · † 4,5 cm, , Ø 5 cm.  
Spoon | Cuillère: † 14 cm.  
No.: 12341. PU | C: 4.



**Faucet | Robinet** · † 4,5 cm, , Ø 5 cm.  
Spoon | Cuillère: † 14 cm.  
No.: 12342. PU | C: 4.

---

**Egg cup** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed. With embossing, relief, and decal.

**Coquetier porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Gaufrage, relief et décalque.



**You are eggcellent**  
† 4,5 cm, Ø 5 cm.  
No.: 16545. PU | C: 4.



**Great eggspectation**  
† 4,5 cm, Ø 5 cm.  
No.: 16546. PU | C: 4.

**Egg cosy. Set of 2** · Design: Ruh. Material: 100% cotton yarn with woven label and cotton cord.

**Cache-œuf. Lot de 2** · Design: Ruh. Matière: fil 100 % coton avec étiquette tissée et cordon en coton.



**Goodood · Morning**  
‡ 4,5 cm, Ø 5 cm.  
No.: 16548. PU | C: 6.

**Egg cup with plate** · Design: Stencil. Material: porcelain, glazed inside, outside partly unglazed, decal in gold, untreated acacia wood saucer.

**Coquetier avec soucoupe** · Design: Stencil. Matière: porcelaine, émaillée à l'intérieur, partiellement non émaillée à l'extérieur, soucoupe en acacia non traité.



**Enjoy your meal | Bon appétit**  
‡ 3 cm, Ø 7 cm.  
No.: 13753. PU | C: 6.







**Cup** · Design: Ruh. Material: porcelain with relief. Some with decal.

**Tasse porcelaine** · Design: Ruh. Matière : porcelaine à relief. En partie avec décalques.



**Thea**  
↔ 13,5 cm, ↓ 6,8 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 16738. PU | C: 4.



**Calda**  
↔ 10,1 cm, ↓ 8,3 cm, ↗ 7,8 cm.  
No.: 17485. PU | C: 4.

**Cup** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed. With embossing and decal.

**Tasse porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec gaufrage et décalque.



**A walk in the park | Promenade dans le parc**  
↔ 14 cm, ↓ 9,3 cm, ↗ 7 cm.  
No.: 16892. PU | C: 4.



**Swimming lake | Lac de baignade**  
↔ 14 cm, ↓ 9,3 cm, ↗ 7 cm.  
No.: 16893. PU | C: 4.

## Dining

**Gift cup** · Design: Brun. Material: porcelain, partially glazed. Decal on the outside, embossing on the base inside.

**Tasse porcelaine** · Design: Brun. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Décalque sur l'extérieur et gaufrage au fond à l'intérieur.



**Garden | Jardin** · † 10 cm, Ø 8 cm, ▽ 300 ml.  
No.: 17292. PU | C: 4.



**Sailing | Voilier** · † 10 cm, Ø 8 cm, ▽ 300 ml.  
No.: 17293. PU | C: 4.



**Yoga | Yoga** · † 10 cm, Ø 8 cm, ▽ 300 ml.  
No.: 17294. PU | C: 4.



**Biking | Vélo** · † 10 cm, Ø 8 cm, ▽ 300 ml.  
No.: 17295. PU | C: 4.

---

**Small cup** · Design: Brun. Material: porcelain, glazed with a relief and a decal. Saucer with embossing.

**Petite tasse** · Design: Brun. Matière: porcelaine, émaillée, avec effet de relief et décalque. Soucoupe gaufrée.



**Golden heart | Cœur doré** · † 5 cm, Ø 6 cm.  
Saucer | Soucoupe: Ø 13,5 cm.  
No.: 14341. PU | C: 4.



**Silver heart | Cœur argenté** · † 5 cm, Ø 6 cm.  
Saucer | Soucoupe: Ø 13,5 cm.  
No.: 14342. PU | C: 4.

**Cup** · Design: Ruh.  
Material: porcelain, partially glazed.  
With embossing, relief, and decal.

**Tasse porcelaine** · Design: Ruh.  
Matière: porcelaine, en partie émaillée.  
Avec gaufrage, relief et décalque.



**Enjoy the daily catastrophe**  
‡ 8 cm, Ø 8,5 cm, 300 ml.  
No.: 16555. PU | C: 4.

**Mug** · Design: Ruh.  
Material: porcelain, partially glazed.  
With embossing, relief, and decal.  
Embossing at the bottom.

**Gobelet porcelaine** · Design: Ruh.  
Matière: porcelaine, en partie émaillée.  
Avec gaufrage, relief et décalque.  
Gaufrage sur le fond.



**Gooooood morning**  
‡ 10,5 cm, Ø 8,5 cm, 400 ml.  
No.: 16520. PU | C: 4.

**Small mug** · Design: Ruh.  
Material: porcelain, partially glazed. With  
embossing, relief, and decal. Embossing at  
the bottom. Plate made of untreated acacia  
wood.

**Petit gobelet porcelaine** · Design: Ruh.  
Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec  
gaufrage, relief et décalque. Gaufrage sur le  
fond. Assiette en bois d'acacia non traité.



**Black & strong**  
‡ 6 cm, Ø 5,5 cm, 75 ml.  
Plate | Assiette: ‡ 1,5 cm, Ø 6,5 cm.  
No.: 16517. PU | C: 4.

**Mix & Match small cup** · Design: Ruh. Material: white porcelain with  
a relief, embossing and a gold glaze. Glazed on the inside, partially  
unglazed on the outside.

**Mix & Match Petite tasse** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche  
gaufrée à effet de relief et vernis doré. Intérieur émaillé, extérieur  
partiellement non émaillé.



**Small cup | Petite tasse**  
‡ 5,5 cm, Ø 6 cm.  
Saucer | Soucoupe: Ø 13,5 cm.  
No.: 14252. PU | C: 4.

**Mix & Match cup** · Design: Ruh. Material: porcelain with embossing  
and a relief. Glazed on the inside, partially unglazed on the outside.

**Mix & Match tasse** · Design: Ruh. Matière: porcelaine gaufrée à effet  
de relief. Intérieur émaillé, extérieur partiellement non émaillé.



**Cup | Tasse**  
‡ 8 cm, Ø 9 cm, 250 ml.  
No.: 14251. PU | C: 4.

# Plate Assiette





**Plate** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed. With embossing, relief, and decal.

**Assiette porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec gaufrage, relief et décalque.



**You make my day**  
‡ 1 cm, Ø 11 cm.  
No.: 16530. PU | C: 4.



**A little bit more of everything**  
‡ 1,5 cm, Ø 20 cm.  
No.: 16531. PU | C: 2.

A  
L  
I  
T  
T  
L  
E  
B  
I  
T  
M  
O  
R  
E  
O  
F  
E  
V  
E  
R  
Y  
T  
H  
I  
N  
G

## Dining

**Gourmet plate** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed, embossing on the bottom, gold decal around the inside.

**Assiette gourmet** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée, gravure sur le fond, décalque doré sur tout le pourtour à l'intérieur.



**Plate · deep | Assiette · profond** ·  $\uparrow$  4 cm,  $\varnothing$  26 cm.  
No.: 16214. PU | C: 2.



**Small | Petit format**  
 $\varnothing$  13,5 cm.  
No.: 11370. PU | C: 6.



**Medium | Moyen format**  
 $\varnothing$  ca. 22 cm.  
No.: 11368. PU | C: 4.



**Large | Grand format**  
 $\varnothing$  27,5 cm.  
No.: 11369. PU | C: 4.

**Plate. Neutral** · Design: räder. Material: white porcelain.

**Assiette. Neutre** · Design: räder. Matière: porcelaine blanche.



**Small | Petit format**

Ø ca. 13,5 cm.

No.: 9921. PU | C: 4.

**Medium | Moyen format**

Ø ca. 22 cm.

No.: 10310. PU | C: 4.

**Large | Grand format**

Ø ca. 27,5 cm.

No.: 10309. PU | C: 4.

**Platter** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed, embossing on the bottom, gold decal around the inside.

**Plateau porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée, gravure sur le fond, décalque doré sur tout le pourtour à l'intérieur.



G U T E N   A P P E T I T

B U O N   A P P E T I T O

B O N   A P P É T I T

E N J O Y

**Platter | Plateau porcelaine**

↑ 3 cm, Ø 33 cm.

No.: 15779. PU | C: 2.

## Dining

Gift plate · Design: Brun. Material: porcelain with decal.

Assiette porcelaine · Design: Brun. Matière : porcelaine avec décalque.



**Garden | Jardin** · Ø 15 cm.  
No.: 17928. PU | C: 4.



**Sailing | Voilier** · Ø 15 cm.  
No.: 17929. PU | C: 4.



**Yoga | Yoga** · Ø 15 cm.  
No.: 17930. PU | C: 4.



**Biking | Vélo** · Ø 15 cm.  
No.: 17931. PU | C: 4.

Plate - Design: Ruh. Material: porcelain, glazed and with decal.

Assiette porcelaine - Design: Ruh. Matière : porcelaine à gaufrage et décalque.



Meadow | Prairie  
 † 1 cm, Ø 15 cm.  
 No.: 16888. PU | C: 4.



A walk in the park | Promenade dans le parc  
 † 1 cm, Ø 20 cm.  
 No.: 16889. PU | C: 4.





## Dining

**Mix & Match Plate** · Design: Ruh. Material: white porcelain, glazed. With a decal in black, sage or gold.

**Mix & Match Assiette** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche, émaillée. Décalque noir, doré ou couleur sauge.



**Large, gold edge | Grand format, bord doré**

Ø 27,5 cm.

No.: 14253. PU | C: 4.



**Cake it easy**

Ø 14 cm.

No.: 15694. PU | C: 4.



**Live every day...**

Ø 14 cm.

No.: 16213. PU | C: 4.



**Medium, vines, green |**

**Moyen format, rameaux verts**

Ø 22 cm.

No.: 14256. PU | C: 4.

**Wooden plate** · Design: Ruh. Material: untreated acacia wood.

**Plat bois** · Design: Ruh. Matière: bois d'acacia non traité.



**Large | Grand format**

Ø ca. 27,5 cm.

No.: 14239. PU | C: 2.



**Small | Petit format**

Ø ca. 13 cm.

No.: 14240. PU | C: 4.



**Wooden plate | Plat bois**

↔ 23 cm, ↓ 16 cm.

No.: 16549. PU | C: 2.

## Small boards and serving platters Planches et plats de service



**Underwater world Serving platter** · Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Monde sous-marin Plats de porcelaine** · Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.



**Fish | Poissons**  
↔ 36,5 cm, ↗ 24,5 cm, ↓ 2 cm.  
No.: 17358. PU | C: 2.

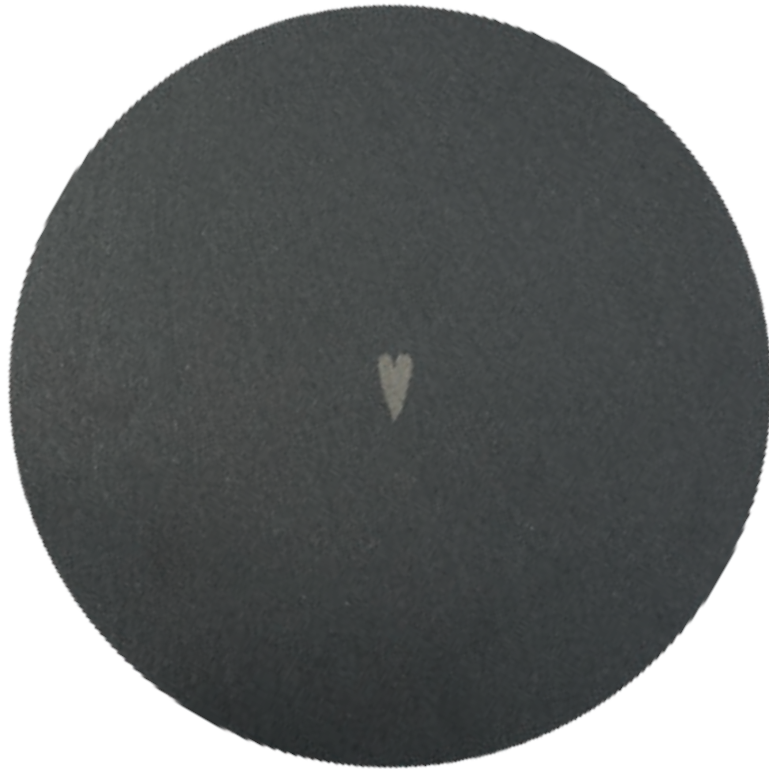




## Dining

**Slate plate** · Design: Gerke. Material: slate, printed.

**Plateau ardoise** · Design: Gerke. Matière: ardoise, imprimé.



**Heart | Cœur**

Ø 32 cm.

No.: 15231. PU | C: 4.



**Enjoy (multilingual) | Bon appétit (multilingue)**

Ø 32 cm.

No.: 15232. PU | C: 4.



**Cutting board** · Design: Blienert. Material: untreated acacia wood with laser-cut decoration.

**Planche** · Design: Blienert. Matière: acacia non traité avec décor au laser.



**Good Day ... multilingual | Bonjour ... multilingue**

↔ 26,5 cm, ↗ 14 cm.

No.: 14270. PU | C: 4.

---

**Board** · Design: Sowa. Material: rubber wood, untreated, with lasered motif.

**Planche en bois** · Design: Sowa. Matière: bois d'hévéa, non traité, avec motif gravé au laser.



**Deer | Cerf** · † 1,5 cm, Ø 24 cm.

No.: 16909. PU | C: 4.



**Heart | Cœur** · † 1,5 cm, Ø 24 cm.

No.: 16911. PU | C: 4.

Cutlery sets and Salad servers  
Set de couverts et couverts à salade



**Salad servers** · Design: Blienert. Material: acacia wood, untreated. Handle with lasered lettering.

**Couverts à salade** · Design: Blienert. Matière: acacia, non traité. Inscription au laser sur le manche.



**Eat more salad** · ↔ ca 27 cm.  
No.: 14228. PU | C: 4.

**Cutlery. Set of 5** · Design: Gerke. Material: engraved, with PVD coating in black over stainless steel, cutlery stainless steel knife, polished.

**Set de couverts. Lot de 5** · Design: Gerke. Matière: acier inoxydable gravé, avec revêtement PVD noir et couteau en acier spécial lame, poli.



**Cutlery | Set de couverts**

Small fork | Petite fourchette: ↔ 14,5 cm.

Small spoon | Petite cuillère: ↔ 14 cm.

Knife | Couteau: ↔ 22,5.

Fork | Fourchette: ↔ 21 cm.

Spoon | Cuillère: ↔ 21 cm.

No.: 15178. PU | C: 4.

Spoons and Co.  
Cuillères et autres





**Spoon** · Design: Sowa. Material: porcelain, glazed with a decal.

**Cuillère** · Design: Sowa. Matière: porcelaine, émaillée avec décalque.



**Heart, small | Cœur, petit** · ↔ 13,5 cm.  
No.: 13282. PU | C: 6.

**Porcelain spoon** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed.

**Cuillère en porcelaine.** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée.



**Heart | Cœur** · ↔ 13,5 cm, † 1 cm, ↗ 3 cm.  
No.: 90064. PU | C: 8.

**Cake server** · Design: Gerke. Material: porcelain, glazed/unglazed, with decal in black.

**Pelle à tarte** · Design: Gerke. Matière: porcelaine émaillée/non émaillée avec décalque noir.



**Piece of cake** · ↔ 24 cm, † 6 cm.  
No.: 14492. PU | C: 2.

**Chopstick Set** · Design: Özkaya. Material: chopsticks, tin, and shelf made of acacia wood.

**Set de baguettes en bois** · Design: Özkaya. Matière: baguettes, boîte et support en acacia bois.



**Together is a beautiful place** · ↔ 29 cm, † 3 cm, ↗ 3,5 cm.  
No.: 16067. PU | C: 2.



Cutting board  
Planche à découper



**Cutting board** · Design: Blienert. Material: untreated acacia wood with lasered text.

**Planche à découper** · Design: Blienert. Matière: acacia non traité, avec texte au laser.



**Bread & Butter**

↔ 59,5 cm, † 2 cm, ↗ 18 cm.

No.: 11374. PU | C: 2.

**Bamboo heart** - Design: räder. Material: bamboo wood.  
Lasered text.

**Cœur en bambou** · Design: räder. Matériau: bois de bambou.  
Texte gravé au laser.



**Cooking with love**

↔ 20 cm, ↗ 18 cm, † 1,2 cm,

No.: 17276. PU | C: 4.

**Bamboo heart** · Design: Yurtcu. Material: bamboo wood.

**Cœur en bambou** · Design: Yurtcu. Matière: bambou.



**Heart | Cœur**

↔ 20 cm, ↗ 18 cm, † 1,2 cm.

No.: 12673. PU | C: 4.

Oil, vinegar and condiments  
Vinaigre, huile et condiments



**Salt cellar and pepper pot** · Design: Yurtcu. Material: unglazed porcelain with engraving. Silicon closure at bottom.

**Salière et poivrière** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine non émaillée à effet gaufré. Bouchon en silicone en dessous.



**S & P**

↔ 3 cm, † 9 cm, ↗ 3 cm.

No.: 11893. PU | C: 6.

**Salt shaker set** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed.

**Salière et poivrière** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée.



**Salt shaker set | Salière et poivrière**

† 3,5 cm, Ø 2,5 cm.

No.: 16534. PU | C: 6.

**Salt and pepper** · Design: Blienert. Material: wood, lasered letters. Closure made of silicone.

**Sel et poivre** · Design: Blienert. Matière: bois, lettres gravées au laser. Fermeture en silicone



**Salt and pepper | Sel et poivre**

† 10 cm, Ø 4 cm.

No.: 16500. PU | C: 2.

## Dining

**Small spice mill** · Design: Ruh. Material: bamboo, with lasered motifs, with ceramic grinder.

**Petit moulin à épices** · Design: Ruh. Matière: bambou, avec motifs au laser, système de broyage en céramique.



**Salt mill | Moulin à sel**

‡ 12 cm, ↔ 5 cm, ↗ 5 cm.

No.: 10881. PU | C: 4.

**Pepper mill | Moulin à poivre**

‡ 12 cm, ↔ 5 cm, ↗ 5 cm.

No.: 10882. PU | C: 4.

**Salt & pepper set** · Design: Özkaya. Material: Porcelain. With embossing and relief.

**Set sel & poivre** · Design: Özkaya. Matériau: porcelaine. Avec gaufrage et relief.



**Lighthouse set | Set phare en bois** · ‡ 10 cm, Ø 4 cm.

No.: 17351. PU | C: 4.



**Spice grinder** · Design: Özkaya. Material: Wood with laser-cut sections.

**Moulin à épices** · Design: Özkaya. Matériau: bois avec parties découpées au laser.



**Lighthouse | Phare en bois** · † 15,5 cm, Ø 5,8 cm.  
No.: 17352. PU | C: 2.

## Dining

**Cruet** · Design: Hampe. Material: porcelain with embossing, glazed on the inside. Cork stopper, includes tray and pencil to write on the bottles.

**Menage porcelaine** · Design: Hampe. Matière: porcelaine à gaufrage, intérieur émaillé. Avec couvercle en liège, plateau et crayon inclus pour écrire sur le produit.



**Cruet | Menage porcelaine** · † 18,5 cm, Ø 8 cm, Ø 6 cm.

Tray | Tableau: † 20,5 cm, † 10,5 cm.

No.: 16329. PU | C: 2.

**Salty shaker** · Design: Ruh. Material: porcelain, glazed/unglazed, natural cork.

**Salière porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée, bouchon en liège naturel.



**Salty shaker | Salière porcelaine**

† 3 cm, Ø 3 cm.

24 pièces (3 designs, 8 of each design)

24 pièces (3 designs, 8 de chaque modèle)

No.: 16392. PU | C: 24.

**Cruet** · Design: Gerke. Material: porcelain, glazed on the outside and embossed. Cork stopper, tray made of acacia wood.

**Menage porcelaine et bois** · Design: Gerke. Matière: porcelaine, émaillée à l'extérieur et avec gaufrage. Bouchon en liège, plateau en acacia. wood.



**Cruet | Menage porcelaine et bois** · ↔ 14,5 cm, † 20 cm, ↗ 6,5 cm.  
No.: 16638. PU | C: 2.

**Oil & salt** · Design: Ruh. Material: porcelain, glazed and unglazed.

**Huile et sel** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée.



**Oil & salt | Huile et sel**  
Bowl | Bol: † 2 cm, Ø 5,5 cm.  
Pitcher | Petit piche: † 5 cm, Ø 5,5 cm.  
Board | Plateau: ↔ 17 cm, ↗ 7,5 cm.  
No.: 13285. PU | C: 4.

Bread baskets  
Corbeilles à pain



**Bread basket** · Design: räder. Material: 100% cotton, with a print and embroidery. Hand wash.

**Corbeille à pain** · Design: räder. Matière: 100 % coton, avec imprimé et broderie. Lavage à la main.



**Small | Petit format**

‡ 12 cm, Ø 17 cm.

No.: 11868. PU | C: 4.



**Large | Grand format**

‡ 13,5 cm, Ø 23,5 cm.

No.: 11867. PU | C: 4.

---

**Mix & Match Bread basket** · Design: Ruh. Material: printed fabric and an embroidered, woven label.

**Mix & Match Corbeille à pain** · Design: Ruh. Matière: tissu imprimé et brodé, étiquette tissée.



**Large, vines | Grand format, rameaux**

‡ 13,5 cm, Ø 23,5 cm.

No.: 14241. PU | C: 4.



# Butter dishes Beurriers



**Butter dish** · Design: räder. Material: porcelain glazed inside, unglazed outside, with a gold decal.

**Beurrier** · Design: räder. Matière: porcelaine, émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur, avec décalque doré.



**Small | Petit format**  
↔ 11 cm, † 5,4 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 14038. PU | C: 4.

**Large | Grand format**  
↔ 14,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 11,5 cm.  
No.: 14037. PU | C: 4.

APPÉTITO  
BON APPÉTIT  
ENJOY



## Dining

**Butter dish** · Design: Ruh | Sowa. Material: porcelain glazed inside, unglazed outside, with a black decal.

**Beurrier** · Design: Ruh | Sowa. Matière: porcelaine émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur, avec décalque doré.



### Small | Petit format

↔ 11 cm, † 5,4 cm, ↗ 9,5 cm.

No.: 15777. PU | C: 4.

### Large | Grand format

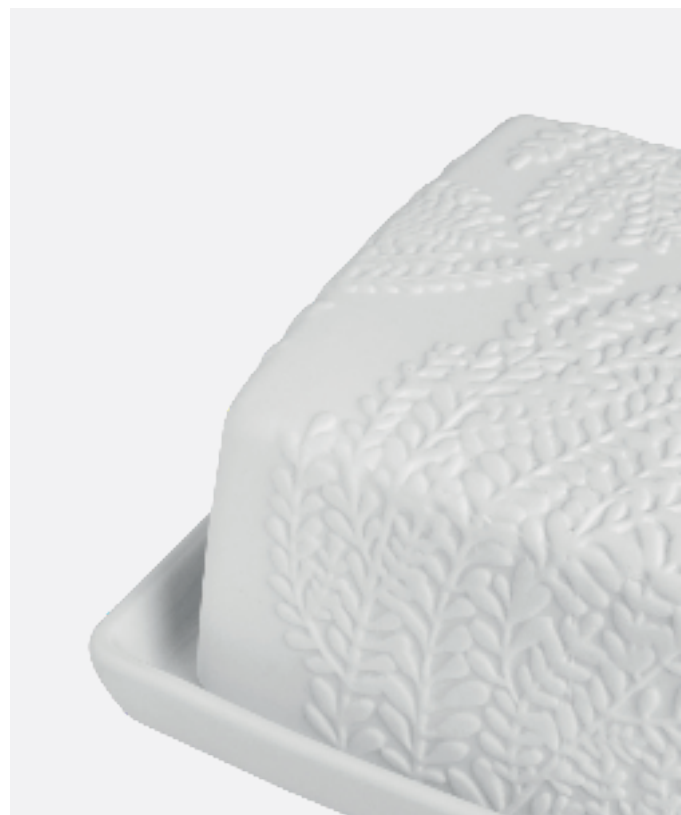
↔ 14,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 11,5 cm.

No.: 15778. PU | C: 4.



**Butter dish** · Design: Ruh. Material: white porcelain, unglazed on the outside and glazed on the inside, stamped. Bottom section glazed with a black decal.

**Beurrier** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche, extérieur non émaillé et intérieur émaillé, avec gaufrage. Coupelle émaillée avec décalque noire.



**Large | Grand format**  
↔ 14,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 11,5 cm.  
No.: 15066. PU | C: 4.

**Butter dish** · Design: räder. Material: porcelain with a black decal.

**Beurrier** · Design: räder. Matière: porcelaine avec décalque noir.



**Small | Petit format**  
↔ 11 cm, † 5,4 cm, ↗ 9,5 cm.  
No.: 8966. PU | C: 4.

**Large | Grand format**  
↔ 14,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 11,5 cm.  
No.: 8733. PU | C: 4.

Pots and jugs  
Boîtes et pots





**Pitcher** · Design: Ruh. Material: porcelain pitcher with a gold decal and embossed text.

**Pichet** · Design: Ruh. Matière: pichet en porcelaine avec décalque doré et texte gaufré.



**Small | Petit format**

‡ 16 cm, Ø 6 cm, ▽ 200 ml.  
No.: 11869. PU | C: 4.

**Large | Grand format**

‡ 23 cm, Ø 12 cm, ▽ 1 l.  
No.: 11870. PU | C: 2.

**Porcelain house** · Design: Hampe. Material: porcelain, partially glazed. Toothpicks not included.

**Maison en porcelaine** · Design: Hampe. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Cure-dents non inclus.



**Porcelain house | Maison en porcelaine**

↔ 5 cm, ‡ 7 cm, ↗ 6 cm.  
No.: 16594. PU | C: 4.

## Dining

**Jug and small jar** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed. Decal. Lid and board made of untreated acacia wood. Including spoon.

**Pichet et boîte porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Couvercle et planchette en bois d'acacia non traité. Cuillère incluse.



### Jug and small jar | Pichet et boîte porcelaine

↔ 13 cm, † 1 cm, ↗ 7,5 cm.

No.: 16522. PU | C: 2.

**Sweet jar** · Design: räder. Material: porcelain with a gold decal. Wood lid with laser treatment. Spoon: porcelain, glazed.

**Pot à sucre** · Design: räder. Matière: porcelaine avec décalque doré. Couvercle en bois avec découpe laser. Cuillère: porcelaine, émaillée.



### Good Day ... multilingual | Bonjour ... multilingue

† 9 cm, Ø 9,5 cm.

Spoon | Cuillère: ↔ 13,5 cm, ↗ 3 cm.

No.: 11871. PU | C: 2.

**Sugar pot** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed, decals on the outside and at the bottom. Untreated acacia wood lid. Including spoon.

**Sucrier porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée, décalque à l'extérieur et sur le fond. Couvercle en bois d'acacia non traité. Cuillère incluse.



### Sugar for my honey

† 9,5 cm, Ø 8,5 cm.

No.: 16524. PU | C: 2.

**Milk and sugar** · Design: Ruh. Material: porcelain, glazed and unglazed with an embossed heart. Cutting board and lid made of untreated acacia wood. Includes an unglazed spoon.

**Pot à lait et sucrier** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, émaillée et non émaillée, avec cœur gaufré. Planche et couvercle en acacia non traité. Cuillère non émaillée incluse. Akazienholz. Löffel (unglasiert) inklusive.



**Milk and sugar | Pot à lait et sucrier**

Cutting board | Planche: ↔ 17,5 cm, ↗ 7,5 cm.  
 Small pitcher | Petit pichet: † 11,5 cm, Ø 4,5 cm.  
 Jar | Pot: † 4 cm, Ø 4,5 cm.  
 No.: 14271. PU | C: 4.

**Replacement spoon | Cuillère de rechange**

Spoon | Cuillère: ↔ 8 cm.  
 No.: 432. PU | C: 1.

**Mix and match Jug** · Design: Ruh. Material: white porcelain with relief, partially glazed.

**Mix et match Pichet porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche avec relief, en partie émaillée.



**Dots | Points** · † 10 cm, Ø 11,5 cm, ½ 650 ml.  
 No.: 16200. PU | C: 2.



**Stripes | Rayures** · † 14,5 cm, Ø 15 cm, ½ 1,5 l.  
 No.: 16201. PU | C: 2.

## Dining

**Sweet house** · Design: Gerke. Material: porcelain, glazed on the outside and embossed. Glazed porcelain spoon, acacia wood lid.

**Boîte porcelaine et bois** · Design: Gerke. Matière: porcelaine, émaillée à l'extérieur et avec gaufrage. Cuillère en porcelaine émaillée, couvercle en acacia.



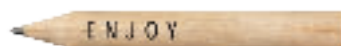
**Sweet house | Boîte porcelaine et bois**

↔ 8 cm, † 9 cm, ↗ 8 cm.

No.: 16642. PU | C: 2.

**Storage pot** · Design: Hampe. Material: pot glazed on the inside, unglazed on the outside. Embossed, some with stamp-outs. Lid glazed, with leather pencil-holder and pencil to write on the pot.

**Pot de stockage porcelaine** · Design: Hampe. Matière: boîte émaillée à l'intérieur, non émaillée à l'extérieur, avec gaufrage, en partie avec des trous. Couvercle émaillé, doté d'une attache en cuir pour fixer le crayon permettant d'écrire sur le produit.



**Storage pot**

† 6,5 cm, Ø 10 cm.

No.: 16315. PU | C: 2.



**Pot de stockage porcelaine**

† 12,5 cm, Ø 14 cm.

No.: 16316. PU | C: 2.

**Room poetry storage tin** · Design: Rieck. Material: Porcelain. Partially glazed. With embossing and cork stopper.

**Poésie d'intérieur Boîte à provisions** · Design: Rieck. Matériau: porcelaine. Partiellement émaillé. Avec gaufrage et bouchon en liège.



**Indulgence | Le plaisir** · † 12 cm, Ø 10 cm.  
No.: 17315. PU | C: 2.



**Delicious | Délicieux** · † 14,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 17316. PU | C: 2.





# Bowls Bols



**Bowls** · Design: Ruh. Material: porcelain with embossing and relief.

**Bols** · Design: Ruh. Matière: porcelaine avec gaufrage et relief.



**Gusto** · † 8,2 cm, Ø 12,5 cm.  
No.: 17396. PU | C: 4.



**Deli** · † 6 cm, Ø 9,5 cm.  
No.: 16739. PU | C: 4.

**Served three ways** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed. With relief and embossing on the bottom. Porcelain spoon, wooden tray made of untreated acacia.

**Bols porcelaines et plateau bois** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. À effet de relief et gravure sur le fond. Cuillère en porcelaine, tablette en bois d'acacia non traité.



**Served three ways | Bols porcelaines et plateau bois**  
↔ 21,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 7 cm.  
No.: 15691. PU | C: 2.

## Dining

**Bowl** · Design: Ruh. Material: white porcelain, decal in gold, embossed.

**Bol** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche, décalque doré, gaufrée.



**Dip bowl | Petit bol**  
‡ 4,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 11367. PU | C: 4.



**Cereal bowl | Bol à céréales**  
‡ 7 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 11872. PU | C: 4.



**Bowl | Bol**  
‡ 12,5 cm, Ø 25 cm.  
No.: 16215. PU | C: 2.

**Bowl** · Design: räder. Material: white porcelain, decal in gold, embossed.

**Bol** · Design: räder. Matière: porcelaine blanche, décalque doré, gaufrée.



**Bowl | Bol**

‡ 4,5 cm, Ø 18 cm.

No.: 11364. PU | C: 4.



**Tray** · Design: Ruh. Material: porcelain with a golden decal and embossing.

**Plateau porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine avec décalque doré et gaufrage.



**Tray | Plateau porcelaine**

↔ 40 cm, ‡ 2,3 cm, ↗ 10 cm.

No.: 16644. PU | C: 2.

## Dining

**Underwater world** · Design: Özkaya. Material: porcelain with embossing, relief and gold decal.

**Monde sous-marin** · Design: Özkaya. Matière : porcelaine avec gaufrage, relief et décalque doré.



**Oyster shell and spoon | Coquille d'huître avec cuillère** · ↔ 13,5 cm, † 2,5 cm, ↗ 8 cm.  
No.: 17365. PU | C: 4.



**Fish | Poissons** · † 8,8 cm, Ø 26,5 cm.  
No.: 17357. PU | C: 2.



**Bowl** · Design: räder. Material: porcelain, partially glazed. Irregular/handmade shape.

**Bol porcelain** · Design: räder. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Forme irrégulière/faite à la main.



**Heart bowl | Coque en forme de cœur**

↔ 13 cm, † 4 cm, ↗ 13 cm.

No.: 16216. PU | C: 4.

**Bowl** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed, embossing on the bottom.

**Bol porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée, gravure sur le fond.



**Full of love | Plein d'amour**

† 1,5 cm, Ø 6 cm.

No.: 15692. PU | C: 12.

**Bowl** · Design: Gey. Material: Porcelain. Glazed on the inside. Unglazed on the outside. With decal in black.

**Bol de porcelaine** · Design: Gey. Matériau: Porcelaine. Intérieur émaillé. Extérieur non émaillé. Avec décalcomanie en noir.

new



**Happiness is all around** · † 4 cm, Ø 15,5 cm.

No.: 17286. PU | C: 4.

## Dining

**Bowl** · Design: Ruh. Material: porcelain, partially glazed.  
With embossing, relief, and decal. Embossing at the bottom.

**Bol porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec gaufrage, relief et décalque. Gaufrage sur le fond.



**You make me happy**  
‡ 6 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 16526. PU | C: 2.

**Little appetizer** · Design: Ruh. Material: white porcelain, partially glazed, with decal and relief.

**Assiette porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche, en partie émaillée, avec décalque et relief.



**Good Mood Food**  
‡ 3,5 cm, Ø 12 cm.  
No.: 16205. PU | C: 4.

---

**Appetizers** · Design: Ruh. Material: white porcelain, partially glazed, with decal in black.

**Plaque porcelaine** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche, en partie émaillée, avec décalque noir.



**Moment of pleasure**  
↔ 13 cm, ‡ 2,5 cm, ↗ 10 cm.  
No.: 16599. PU | C: 6.



**Little Appetizer**  
↔ 13 cm, ‡ 2,5 cm, ↗ 10 cm.  
No.: 16601. PU | C: 6.

**Bowls** · Design: Ruh. Material: porcelain with relief and decal.

**Bols de porcelaine** · Design: Ruh. Matière : porcelaine à relief et décalque.



**A walk in the park | Promenade dans le parc** · † 8 cm, Ø 18 cm.  
No.: 16891. PU | C: 2.



**Swimming lake | Lac de baignade** · † 4,5 cm, Ø 11,5 cm.  
No.: 16890. PU | C: 4.



## Dining

**Bowls** · Design: Ruh. Material: white porcelain with embossing and a black decal. Glazed on the inside, partially unglazed on the outside.

**Bols** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche gaufrée et décalque noire. Intérieur émaillé, extérieur partiellement non émaillé.



**High bowl, vines | Bol, tiges**

‡ 7 cm, Ø 13,5 cm.

No.: 14244. PU | C: 4.



**Large bowl, vines | Saladier, tiges**

‡ 5 cm, Ø 18,5 cm.

No.: 14243. PU | C: 4.

---

**Bowl** · Design: Ruh. Material: white porcelain with a relief and stamped. Partially unglazed on the outside, upper part glazed. Glazed on the inside and with a green decal.

**Saladier** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche à gaufrage et relief. Extérieur en partie non émaillé, partie supérieure émaillée. Intérieur émaillé avec décalque vert.



**Bowl | Saladier**

‡ 10,5 cm, Ø 28 cm.

No.: 15074. PU | C: 2.

**Dip bowls** · Design: Ruh. Material: white porcelain, partially with a relief, black decal or gold glaze. Glazed on the inside, partially unglazed on the outside.

**Petits bols** · Design: Ruh. Matière: porcelaine blanche, effet de relief partiel, décalque noir ou vernis doré. Intérieur émaillé, extérieur partiellement non émaillé.



**Gold | Or**

‡ 4,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 14245. PU | C: 4.



**Polka dots | Pois**

‡ 4,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 14246. PU | C: 4.



**Stripes | Rayures**

‡ 4,5 cm, Ø 9 cm.  
No.: 14247. PU | C: 4.

**Small bowl** · Design: Hampe. Material: porcelain, partially glazed, with embossing.

**Petit bol porcelaine** · Design: Hampe. Matière: porcelaine, en partie émaillée, avec gaufrage.



**Two gether**

↔ 14 cm, ‡ 6,5 cm, ↗ 12 cm.  
No.: 16325. PU | C: 4.





Bottle coolers and bottle stoppers  
Refroidisseurs de vin et bouchons de bouteille



**Bottle cooler** · Design: Özkaya. Material: concrete with embossing and relief.

**Seau isotherme pour bouteille** · Design: Özkaya. Matière: béton, gaufré et relief.



**Fish | Poissons**

‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.

No.: 17366. PU | C: 4.

**Concrete drinks cooler** · Design: Gerke. Material: concrete with embossing and relief.

**Rafraîchisseur de boissons béton** · Design: Gerke. Matière: béton, gaufré et relief.



**It's getting cold in here**

‡ 15 cm, Ø 10 cm.

No.: 16996. PU | C: 4.

## Dining

**Bottle cooler** · Design: räder. Material: concrete with embossing and relief.

**Seau isotherme pour bouteille** · Design: räder. Matière: béton, gaufré et relief.



**Vino**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 10403. PU | C: 4.



**Save Water Drink Wine**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 10404. PU | C: 4.



**Bottles**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 16239. PU | C: 4.



**Any time is wine time**  
‡ 21,5 cm, Ø 13,5 cm.  
No.: 12694. PU | C: 4.

**Bottle light** · Design: Gey. Material: Porcelain. Glazed. Transparent rubber ring.

**Lumière de bouteille** · Design: Gey. Matière: Porcelaine. Glasiert. Anneau en caoutchouc transparent.



**Candle holder | Photophore porcelaine**  
‡ 6 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17289. PU | C: 6.



**Candlestick holder | Bougeoirs porcelaine**  
‡ 6 cm, Ø 8 cm.  
No.: 17288. PU | C: 6.

**Bottle stopper** · Design: Özkaya. Material: acacia, lasered text, silicone, metal.

**Bouchon bouteille bois** · Design: Özkaya. Matière: acacia, texte gravé au laser, silicone, métal.



**Happy Hour**  
‡ 5,7 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 16090. PU | C: 6.

**Bottle stopper** · Design: Özkaya. Material: Rubberwood with laser-cut sections. Black silicone ring.

**Bouchon bouteille bois** · Design: Özkaya. Matière: Bois d'hévéa avec parties découpées au laser. Anneau en silicone noir.



**Lighthouse | Phare**  
‡ 11,5 cm, Ø 2,5 cm.  
No.: 17350. PU | C: 6.

# Serviettes and Co

## Porte-serviettes et accessoires





**Napkin holder and accessories** · Napkin ring · Design: Gerke. Material: unglazed porcelain, square, with cut-outs.

**Porte-serviettes et accessoires** · Rond de serviette porcelaine · Design: Gerke. Matière: porcelaine non émaillée, carrée, à ouvertures.



**Little house | Maison**  
↔ 4,5 cm, ↓ 5,5 cm, ↗ 4,5 cm.  
No.: 90331. PU | C: 6.



**Town house | Maison de ville**  
↔ 4,5 cm, ↓ 6 cm, ↗ 4,5 cm.  
No.: 90332. PU | C: 6.



**Small house | Petite maison**  
↔ 4,5 cm, ↓ 6 cm, ↗ 4,5 cm.  
No.: 90333. PU | C: 6.

**Napkin holder and accessories** · Napkin holder · Design: Blienert. Material: untreated acacia wood with window openings. (14487 suitable for napkins 25 x 25 cm in dimension, 14488 suitable for napkins 33 x 33 cm in dimension).

**Porte-serviettes et accessoires** · Porte-serviettes · Design: Blienert. Matière: bois d'acacia non traité avec ouvertures formant des fenêtres. (Modèle 14487 adapté aux serviettes de dimensions 25 x 25 cm, modèle 14488 adapté aux serviettes de dimensions 33 x 33 cm)



**Small | Petit format** · ↔ 16 cm, ↓ 15,5 cm, ↗ 4 cm.  
No.: 14487. PU | C: 4.



**Large | Grand format** · ↔ 22 cm, ↓ 21,5 cm, ↗ 4 cm.  
No.: 14488. PU | C: 2.

**Napkin holder and accessories** · Napkin holder · Design: Yurtcu. Material: untreated acacia wood and porcelain, unglazed.

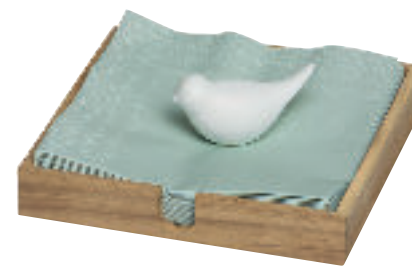
**Porte-serviettes et accessoires** · Porte-serviettes · Design: Yurtcu. Matière: acacia non traité et porcelaine non émaillée.



**Boat | Bateau** · ↔ 18 cm, ↓ 3 cm, ↗ 18 cm.  
No.: 12960. PU | C: 4.



**Heart | Cœur** · ↔ 18 cm, ↓ 3 cm, ↗ 18 cm.  
No.: 15538. PU | C: 4.



**Bird | Oiseau** · ↔ 18 cm, ↓ 3 cm, ↗ 18 cm.  
No.: 12960. PU | C: 4.

Cocktail serviettes  
Serviettes cocktail



**Cocktail napkins** · Design: räder. Material: paper, printed. 20 pieces per package.  
 ↔ 25 cm, † 25 cm. PU: 6.

**Serviettes cocktail** · Design: räder. Matière: papier, imprimé. Conditionnement par 20.  
 ↔ 25 cm, † 25 cm. C: 6.



No.: 16769.



No.: 16552.



No.: 16991.



No.: 14883.



No.: 17126.



No.: 17424.



No.: 17445.

new



No.: 17446.

new



No.: 17426.



No.: 17425.



No.: 16939.

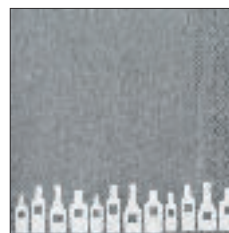


No.: 17109.



No.: 17413.

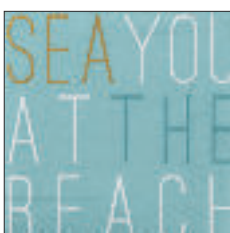
new



No.: 16570.



No.: 16803.

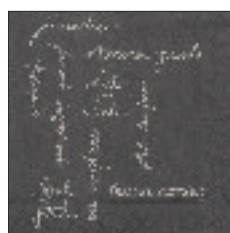


No.: 17370.

new

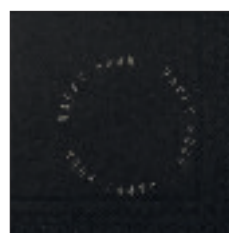


No.: 17234.

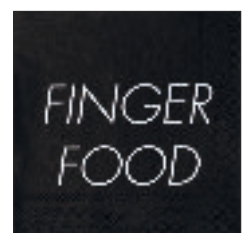


No.: 17428.

new



No.: 16729.



No.: 16938.



No.: 12723.



No.: 10407



No.: 14481.



No.: 17116.



No.: 17412.

new





**Napkins** · Design: räder. Material: paper, printed. 20 pieces per package.  
↔ 33 cm, † 33 cm. PU: 6.

**Serviettes** · Design: räder. Matière: papier, imprimé. Conditionnement par 20.  
↔ 33 cm, † 33 cm. C: 6.



No.: 16936.



No.: 16934.



No.: 17368.

new



No.: 17283.

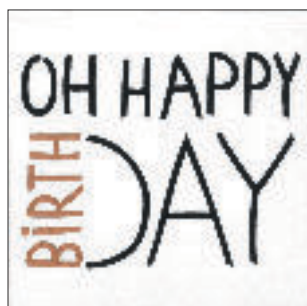
new



No.: 14267.



No.: 14047.



No.: 17432.

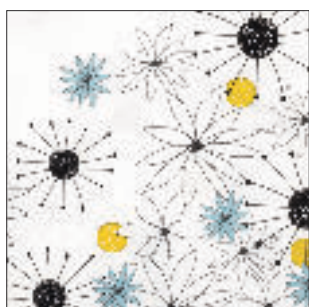
new



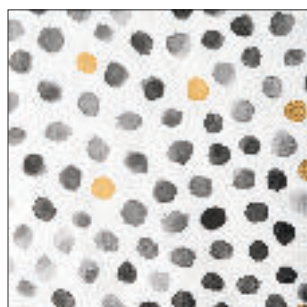
No.: 17110.



No.: 17223.



No.: 14808.



No.: 14268.



No.: 17431.

new



No.: 14889.



No.: 16804.



## Dining

**Napkins** · Design: räder. Material: paper, printed. 20 pieces per package.  
↔ 33 cm, † 33 cm. PU: 6.

**Serviettes** · Design: räder. Matière: papier, imprimé. Conditionnement par 20.  
↔ 33 cm, † 33 cm. C: 6.



No.: 17394.

new



No.: 17415.



No.: 16850.



No.: 17437.

new



No.: 17221.



No.: 17436.

new



No.: 16706.

**Cloth napkins** · Design: Özkaya.

Material: 100% cotton with chained edge and grey embroidery. Washable at 40°C. PU: 6.

**Serviette en tissu** · Design: Özkaya.

Matière: 100 % coton avec bord surfilé et broderie grise. Lavable à 40 °C. C: 6.



Cloth napkin. Set of 2 | Serviette en tissu. Lot de 2

↔ 45 cm, † 45 cm,

No.: 16641.



Guardian angels and lucky charms  
AnGES gardiens et porte-bonheur



**Guardian angels** · Design: Blienert. Material: porcelain, partially glazed. With embossing, a shiny golden/silver decal and wings made of pale grey washable paper with hot foil, thin wire. stehen zum Material oder zur Handhabung.

**Ange gardien** · Design: Blienert. Matière: porcelaine, en partie émaillée. Avec gravure, décalque brillant doré/ argenté et ailes en papier lavable gris clair avec marquage à chaud, fil en métal fin.

**Guardian angels. Assorted | Ange gardien assortis**

18 pieces | 18 pièces

No.: 90233. PU | C:



**Heart, embossed | Cœur, estampé** · ↔ 4,5 cm, † 5,5 cm.  
No.: 90222. PU | C: 6.



**Dots, embossed | Pois, estampé** · ↔ 4,5 cm, † 5,5 cm.  
No.: 90223. PU | C: 6.



**Dots, gold | Pois, or** · ↔ 4,5 cm, † 5,5 cm.  
No.: 90224. PU | C: 6.



**Heart, gold | Cœur, or** · ↔ 4,5 cm, † 5,5 cm.  
No.: 90225. PU | C: 6.



**Stripes, silver | Rayures, argent** · ↔ 4,5 cm, † 5,5 cm.  
No.: 90221. PU | C: 6.

## Giving

**Guardian angel coin** · Design: Yurtcu. Material: porcelain, unglazed, handpainted in silver, typography on the back, in a cotton organdy bag.

**Pièce ange gardien** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, non émaillée, peinte à la main en argenté, typographie au dos, dans un sachet en organdi de coton.



**Guardian Angel** · Ø 3 cm.  
No.: 12619. PU | C: 12.

**Bag | Sacs** · ↔ 5 cm, † 6 cm.

---

**Lucky coin** · Design: Yurtcu. Material: porcelain, unglazed, handpainted in gold and silver, typography on the back, in an organdy bag.

**Pièce porte-bonheur** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, non émaillée, peinte à la main en doré et argenté, typographie au dos, dans un sachet en organdi.



**Cloverleaf | Trèfle à quatre feuilles** · Ø 3,5 cm.  
No.: 13671. PU | C: 12.

**Bag | Sacs** · ↔ 4 cm, † 5 cm.



**Garden of greetings** · Design: Gey. Material: Object made of black wire, pot made of unglazed porcelain. Heat-sealed paper card (6 x 4 cm).

**Jardin des salutations** · Design: Gey. Matériau: objet en fil de fer noir, pot en porcelaine non émaillée. Carte en papier scellée à chaud (6 x 4 cm).



**Happy Birthday** · ↔ 5,2 cm, † 9,3 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 17326.PU | C: 6.



Figurines and cute gifts  
Mini-figurines et bibelots



**Bouquet** · Design: Blienert. Material: real dried flowers, small vase made of unglazed porcelain in a glass tube with a cork.

**Décoration florale** · Design: Blienert. Matière: fleurs séchées véritables, petit vase en porcelaine non émaillée dans un tube en verre avec bouchon en liège.



**White | Blanc** · † 13 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 15762. PU | C: 6.



**Red | Rouge** · † 13 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 15763. PU | C: 6.

---

**Glass wish** · Design: Blienert. Material: unglazed porcelain figurine with golden decal. Corks, glass tubes with gold stickers and gold adhesive strips.

**Garte de vreu. Decoration porcelaine** · Design: Blienert. Matière: figurine en porcelaine non émaillée avec décalque doré. Bouchon, tube en verre avec étiquette dorée et ruban adhésif doré.



**Home ist where the heart is** · † 8,5 cm, Ø 3,5 cm.  
No.: 16971. PU | C: 6.

## Giving

**Small pocket companion** · Design: Yurtcu. Material: porcelain, partly hand painted. White cotton bag and paper with print.

**Petit compagnon de poche** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, partiellement peinte à la main. Sachet en coton blanc et papier



**Crown** · ↔ 2,5 cm, † 2 cm.  
No.: 11945. PU | C: 12.



**Sunshine** · ↔ 2,5 cm, † 2 cm.  
No.: 13045. PU | C: 12.



**Lucky clover** · ↔ 2,5 cm, † 2 cm.  
No.: 11947. PU | C: 12.



**Heart** · ↔ 2,5 cm, † 2 cm.  
No.: 11949. PU | C: 12.

**Angel companion** · Design: Yurtcu. Material: small hand painted porcelain figure, wooden box, tissue paper and magnetic clasp.

**Compagnon ange** · Design: Yurtcu. Matière: petite figurine en porcelaine peinte à la main, coffret en bois, papier de soie et fermoir aimanté.



**Angel to go** · † 4,2 cm.  
No.: 88627. PU | C: 6.



**Box | Boîte** · ↔ 3,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 3,5 cm.



**Little home** · Design: Ruh. Material: porcelain (glued), lasered wooden box.

**Petite maison** · Design: Ruh. Matière: porcelaine (collée), boîte en bois découpée au laser.



**A little home for friendship | Petite maison de l'amitié**  
↔ 5,5 cm, † 5,5 cm, ↗ 3,5 cm.  
No.: 16192. PU | C: 6.



## Giving

**Lucky box** · Design: räder. Material: matte porcelain with black decal. Laser-cut wooden box with silk paper and a magnetic closure.

**Boîte porte-bonheur** · Design: räder. Matière: porcelaine mate avec décalque noir.  
Coffret en bois gravé au laser avec papier de soie et fermail aimanté.

**Box | Boîte** · ↔ 4,5 cm, † 4,5 cm, ↗ 3,5 cm.



**Relax Buddha**

No.: 14121. PU | C: 6.



**Kiss me**

No.: 14955. PU | C: 6.



**On ne voit**

No.: 17164. PU | C: 6.



**Love to go**

No.: 17164. PU | C: 6.



**Bodyguard**

No.: 15524. PU | C: 6.



**Home sweet home**

No.: 16586. PU | C: 6.

**Flying fellow** · Design: Ruh. Material: stoneware with glaze and decal.

**Oiseau faïence en grès** · Design: Ruh. Matière: grès, avec vernis et décalque.



**Heart | Cœur** · ↔ 8 cm, † 3,5 cm, ↗ 3,5 cm.  
No.: 15533. PU | C: 6.



**Come fly with me** · ↔ 8 cm, † 3,5 cm, ↗ 3,5 cm.  
No.: 16718. PU | C: 6.

---

**Porcelain object** · Design: räder. Material: Porcelain.

**Objet en porcelaine** · Design: räder. Matière: Porcelaine.



**Bird | Oiseau** · ↔ 8 cm, † 3 cm.  
No.: 12177. PU | C: 4.



**Boat | Bateau** · ↔ 10 cm, † 4 cm.  
No.: 12178. PU | C: 4.



**Heart | Cœur** · ↔ 8,5 cm, † 8,5 cm, ↗ 3 cm.  
No.: 15539. PU | C: 4.



Monetary gifts  
Cadeaux d'argent



**Small gift** · Design: Brun. Material: Porcelain, partly with relief. With ribbon and printed hang tag. With placeholder for banknote made of coloured paper, which can also be used for a message.

**Petit cadeau** · Design: Brun. Matériau: Porcelaine, en partie avec relief. Avec ruban et étiquette de suspension imprimée. Avec un emplacement pour un billet de banque en papier coloré, qui peut également être utilisé pour un message.



**House | Maison** · ↔ 5 cm, † 6,5 cm, ↗ 1,6 cm.  
No.: 17324. PU | C: 6.



**Boat | Bateau** · ↔ 8 cm, † 4,7 cm, ↗ 1,6 cm.  
No.: 17322. PU | C: 6.

# Savings boxes Tirelires





**Jack pot. Savings box** · Design: Brun. Material: porcelain, glazed. With relief and golden glaze. Cork closure on the underside.

**Jackpot. Caisse d'épargne** · Design: Brun. Matière: porcelaine, émaillée. À effet de relief et vernis doré. Bouchon en liège sur le dessous.



**Boat | Bateau** · ↑ 9 cm, Ø 5 cm.  
No.: 16862. PU | C: 6



**Heart | Cœur** · ↑ 9 cm, Ø 5 cm.  
No.: 16863. PU | C: 6



**Lucky clover | Trèfle** · ↑ 9 cm, Ø 5 cm.  
No.: 16864. PU | C: 6



**House | Maison** · ↑ 9 cm, Ø 5 cm.  
No.: 16865. PU | C: 6

**Savings box** · Design: Blienert. Material: matte porcelain with a golden or silver glaze. Seal: circular, glazed indentation with a raised, unglazed symbol in the middle. Lettering in a shiny decal in silver. Black rubber fastener on the under side.

**Caisse d'épargne** · Design: Blienert. Matière: porcelaine mate avec finition émaillée dorée ou argentée. Sceau: rond en creux émaillé avec symbole en relief non émaillé au milieu. Inscription par décalque brillant, argenté. Fermeture en caoutchouc noir sur le dessous.



**Just married** · ↔ 8,5 cm, ↑ 9,5 cm, ↗ 13,5 cm.  
No.: 15200. PU | C: 4



# Light Photophores



**Small light tray** · Design: Sowa. Material: porcelain, glazed, partially with relief and decal.  
Holder suitable for tree candles. Tree candles not included.

**Bougeoir en porcelaine** · Design: Blienert. Matière: porcelaine, émaillée. en partie à effet de relief et à décalque.  
Support adapté aux bougies de sapin. Bougies de sapin non incluses.



**Hearts | Cœurs** · ↔ 9 cm, † 4,2 cm, ↗ 2 cm.  
No.: 16818. PU | C: 6.



**Happy Birthday** · ↔ 9 cm, † 4,2 cm, ↗ 2 cm.  
No.: 16819. PU | C: 6.

## Giving

**Birthday cake** · Design: Blienert. Material: candle holder made of unglazed porcelain.

**Bougeoir porcelaine** · Design: Blienert. Matière: bougeoir en porcelaine non émaillée.



**Ring cake | Kouglof** · † 3,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 16359. PU | C: 6.



**Layer cake | Gâteau à la crème** · ↔ 5 cm, † 5 cm, ↗ 3 cm.  
No.: 16361. PU | C: 6.



**Cupcake** · † 5 cm, Ø 4 cm.  
No.: 16360. PU | C: 6.

---

**Wish candle** · Design: Özkaya. Material: mini candle holder in glazed porcelain with a Christmas tree candle, decal in gold or black.

**Bougeoir de vœux** · Design: Özkaya. Matière: mini-bougeoir en porcelaine émaillée avec bougie, décalque doré ou noir.



**Happy Birthday** · ↔ 7 cm, † 5 cm, ↗ 2 cm.  
No.: 14296. PU | C: 6.

**Small light tray** · Design: Goldberg. Material: porcelain, glazed, partially with relief and decal.  
Holder suitable for tree candles. Tree candles not included.

**Bougeoir en porcelaine** · Design: Goldberg. Matière: porcelaine, émaillée. en partie à effet de relief et à décalque.  
Support adapté aux bougies de sapin. Bougies de sapin non incluses.



**Happy Birthday** · † 5 cm, Ø 7 cm.  
No.: 17306. PU | C: 6.





## Giving

**Angel candle holder** · Design: Yurtcu. Material: porcelain, unglazed, handpainted in gold or silver. Candle included.

**Bougeoir ange** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, non émaillée, peinte à la main en doré ou argenté. Bougie incluse.



**Silver | Argent** · † 6,5 cm, Ø 2 cm.  
No.: 13799 PU | C: 6.



**Gold | Or** · † 5,5 cm, Ø 2,5 cm.  
No.: 13798. PU | C: 6.



---

**LED light message** · Design: Blienert. Material: porcelain, unglazed, partially with embossing and perforation. Pendant made from natron paper with hot foil, black cotton ribbon. With an LED module, battery-operated. Batteries (3x LR44) included. With a timer (6 / 18h).

**LED lumière led en porcelaine** · Design: Blienert. Matière: porcelaine, non émaillée, en partie avec gaufrage et trous. Pendentif en papier natron avec marquage à chaud, cordon en coton noir. Avec module LED, fonctionnement à piles. Piles (3 x LR44) incluses. Avec minuteur (6 / 18h).

**Replacement candles. 50 pieces | Bougies de rechange. 50 pièces**

No. 89792. PU | C: 1.



**Cake. Happy Birthday | Gâteau. Happy Birthday** · † 5 cm, Ø 6,5 cm.

No.: 14950. PU | C: 6.

**Lucky light house** · Design: Sowa. Material: rubber wood. Metal candlestick holder.

**Lumière bois** · Design: Sowa. Matière: bois d'hévéa. Support métallique pour bougies de sapin.



**Light house** · ↔ 5 cm, ↓ 5 cm, ↗ 6,5 cm.  
No.: 17266. PU | C: 4.

---

**Light for you** · Design: Özkaya. Material: rubber wood, stainless steel.

**Photophore bois** · Design: Özkaya. Matière: bois d'hévéa, acier inoxydable.



**Happy Birthday** · ↔ 6,5 cm, ↓ 5,2 cm, ↗ 7,5 cm.  
No.: 17198. PU | C: 6.

## Giving

**Bright delight** · Design: Ruh. Material: glazed porcelain with a decal in black, gold or silver. Suitable for tea lights.

**Photophores** · Design: Ruh. Matière: porcelaine émaillée avec décalque noir, doré ou argenté. Pour bougies chauffe-plat.



**Happy Birthday** · † 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14525. PU | C: 8.



**Love the little things** · † 4,5 cm, Ø 4,5 cm.  
No.: 14526. PU | C: 8.

**Porcelain light bags** · Design: Yurtcu. Material: porcelain embossed with a decal in gold or silver.

**Sachet photophore en porcelaine** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine gaufrée avec décalque doré ou argenté.



**Love** · ↔ 8 cm, † 10 cm, ↗ 6 cm.  
No.: 13235. PU | C: 6.



**Happy Birthday** · ↔ 8 cm, † 10 cm, ↗ 6 cm.  
No.: 13237. PU | C: 6.

**Heart light** · Design: Özkaya. Material: unglazed porcelain with an embossed text. Rubber wood, with laser-engraved text.

**Photophore** · Design: Özkaya. Matière: porcelaine non émaillée, avec texte gaufré. Bois d'hévéa avec texte gravé au laser.



**Love & Peace** · ↔ 10,5 cm, † 10,5 cm, ↗ 3 cm.  
No.: 17195. PU | C: 2.



# Magnets Aimants





**Magnetic vase** · Design: Hampe. Material: Paper, printed and heat-sealed. Can be written on the back. Porcelain vase, unglazed, flattened at the back and with embedded magnet. Cotton ribbon.

**Vase magnétique** · Design: Hampe. Matériau: papier, imprimé et thermosoudé. Le verso est inscriptible. Vase en porcelaine, non émaillé, aplati à l'arrière et avec aimant encastré. Ruban en coton.



new

**Good luck. Viel Glück. Bonne chance** · † 4,2 cm, Ø 2,4 cm.  
No.: 17275. PU | C: 6.



new

**There's a sun in every flower** · † 4,2 cm, Ø 2,4 cm.  
No.: 17273. PU | C: 6.

## Giving

**Porcelain magnet. Display** · Design: Ruh. 24 pieces (4 designs, 6 of each design). Material: porcelain, glazed, magnet.

**Aimant porcelaine. Présentoir** · Design: Ruh. 24 pièces (4 designs, 6 de chaque modèle). Matière: porcelaine, émaillée, aimant.



**Porcelain magnet | Aimant porcelaine** · ↔ 5 cm, † 2,5 cm.  
No.: 17318. PU | C: 24.

---

**Flower power magnet. Clover. Display** · Design: råder. 60 pieces, assorted. Material: glass + real flowers.

**Aimants pouvoir des fleurs** · Design: råder. 60 pièces, modèles assortis. Matière: verre + fleurs véritables.



**Clover | Trèfle à quatre feuilles** · Ø 3,5 cm.  
No.: 7268. PU | C: 30.

**Flower power magnets** · Design: räder. 60 pieces, assorted. Material: glass + real flowers.

**Aimants pouvoir des fleurs** · Design: räder. 60 pièces, modèles assortis. Matière: verre + fleurs véritables.



**Flower | Fleurs** · Ø 3,5 cm.  
No.: 16968. PU | C: 60.

# Confetti

## Articles en vrac et cadeaux publicitaires





**Guardian angel coin** · Design: Yurtcu. Material: porcelain, unglazed, handpainted in silver, typography on the back, in a cotton organdy bag.

**Pièce ange gardien** · Design: Yurtcu. Matière: porcelaine, non émaillée, peinte à la main en argenté, typographie au dos, dans un sachet en organdi de coton.



**Guardian angel | coin Pièce ange gardien** · Ø 4 cm.  
No.: 17163. PU | C: 72.

**Flower power hearts. Lucky clover, small. Display** · Design: räder. Material: glass and a real clover.

**Cœurs pouvoir des fleurs. Trèfle à quatre feuilles, petit format. Présentoir** · Design: räder. 48 pièces. Matière: verre et trèfle véritable.



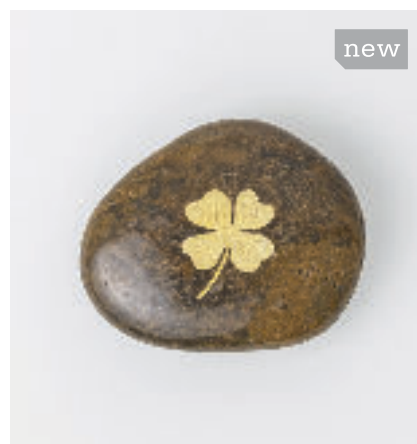
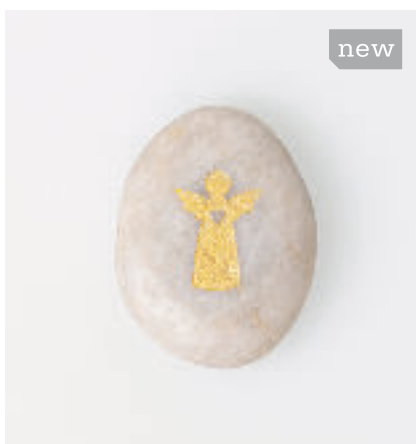
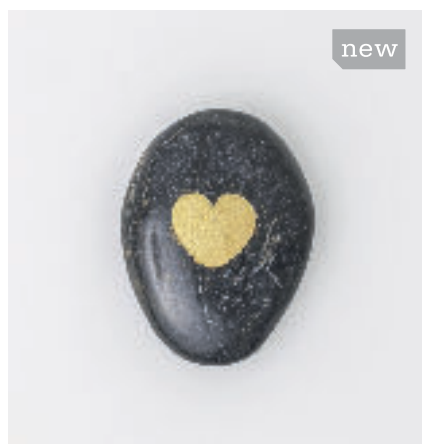
**Clover | Trèfle à quatre feuilles** · ↔ 4 cm, † 3,5 cm, ↗ 1 cm.  
No.: 5752. PU | C: 40.



## Giving

**Lucky stone. Cloverleaf | Heart. Assorted** · Design: Özkaya. Material: engraved pebbles. Engraving filled in gold. (Natural stones, colours and shapes vary). 40 pieces.

**Pierre porte-bonheur. Trèfle à quatre feuilles | Cœur. Modèles assortis** · Design: Özkaya. Matière: galets gaufrés. Gaufrage doré. (Pierres naturelles, couleurs et formes variables). 40 pièces.



**Lucky stone | Pierre porte-bonheur** · ↔ 4,5 cm, † 8 cm.  
No: 17317. PU | C: 42.



**Lucky stone. Cloverleaf | Heart. Assorted** · Design: Özkaya.

Material: engraved pebbles. Engraving filled in gold. (Natural stones, colours and shapes vary). 40 pieces.

**Pierre porte-bonheur. Trèfle à quatre feuilles | Cœur. Modèles assortis** · Design: Özkaya.

Matière: galets gaufrés. Gaufrage doré. (Pierres naturelles, couleurs et formes variables). 40 pièces.



**Lucky stone | Pierre porte-bonheur** · ↔ 8 cm, ↑ 4,5 cm.

No.: 14532. PU | C: 40.

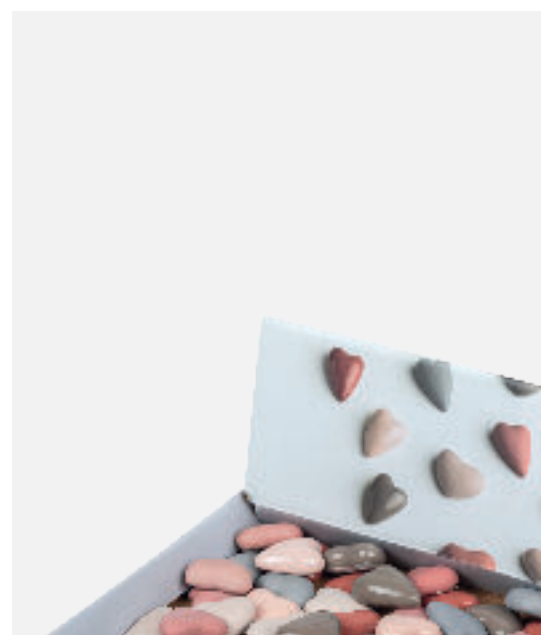
**Stoneware hearts. Assorted** · Design: Hampe. 48 pieces, 4 of each design. Material: stoneware, glazed and unglazed.

**Cœur grès. Modèles assortis** · Design: Hampe. 48 pièces, 4 de chaque modèle. Matière: grès, émaillé et non émaillé.



**Stoneware hearts | Cœur grès** · ↔ 2,5 cm, ↑ 2 cm.

No.: 15151. PU | C: 48.



## Giving

Olive wood hearts. Assorted · Design: räder| Yurtcu. Material: olive wood, laser cut on the front and back.

Cœurs en bois d'olivier. Modèles assortis · Design: räder| Yurtcu. Matière: bois d'olivier, découpe au laser devant et au dos.



48 pieces | 48 pièces

↔ 3 cm, † 3 cm.

No.: 10414. PU | C: 48.

Olive wood hearts without text. Assorted. 48 pieces | Cœurs en bois d'olivier sans text. 48 pièces

↔ 3 cm, † 3 cm.

No.: 10413. PU | C: 48.

---

Mini porcelain heart · Design: Ruh. 72 pieces (6 designs, 12 of each design). Material: porcelain with black decal.

Cœur porcelaine · Design: Ruh. 72 pièces (6 designs, 12 de chaque modèle). Matière: porcelaine émaillée avec décalque noir.



↔ 2,1 cm, † 2,6 cm.

No.: 16727. PU | C: 72.

**Gold hearts. Assorted** · Design: Özkaya. 45 pieces, 9 of each design. Material: porcelain, surface partly glazed, part matte, with a gold decal.

**Cœurs d'or. Modèles assortis** · Design: Özkaya. 45 pièces, 9 de chaque modèle. Matière: porcelaine, surface en partie émaillée, en partie mate, avec décalque doré.



**Gold hearts | Cœurs d'or** · ↔ 3,8 cm, † 3,5 cm.  
No.: 14520. PU | C: 45.

**Porcelain hearts. Black. Assorted** · Design: Özkaya. 45 pieces, 5 of each design. Material: porcelain, surface partly glazed, part matte, with a black decal.

**Cœur porcelaine. Noir. Modèles assortis** · Design: Özkaya. 45 pièces, 5 de chaque modèle. Matière: porcelaine, surface en partie émaillée, en partie mate, avec décalque noir.

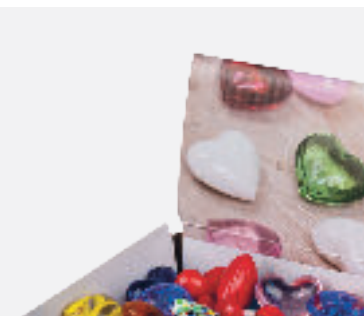


**Porcelain hearts | Cœur porcelaine** · ↔ 3,8 cm, † 3,5 cm.  
No.: 14731. PU | C: 45.

## Giving

Glass hearts. Assorted · Design: råder. 150 pieces. Material: glass.

Cœurs en verre. Modèles assortis · Design: råder. 150 pièces. Matière: verre. Matière: verre.

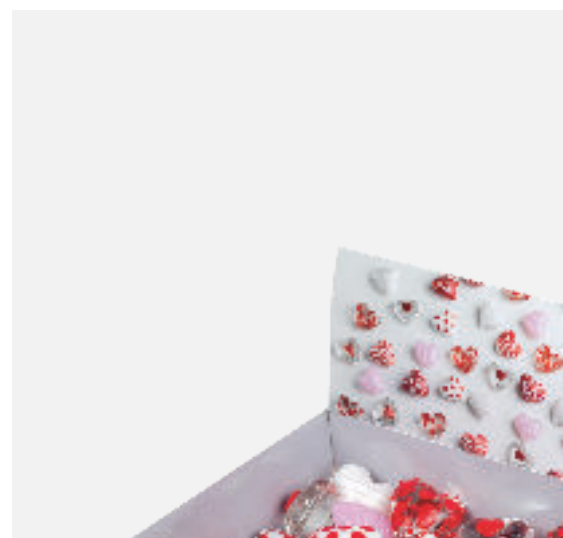


Glass hearts | Cœurs en verre · ↔ 2,5 cm, ↓ 2,5 cm.  
No.: 16967. PU | C: 150.



**Glass hearts. Assorted** · Design: Yurtcu. 50 pieces, 9 of each design. Material: coloured glass with texture.

**Cœurs en verre. Modèles assortis** · Design: Yurtcu. 50 pièces, 9 de chaque modèle. Matière: verre coloré à effet texturé.



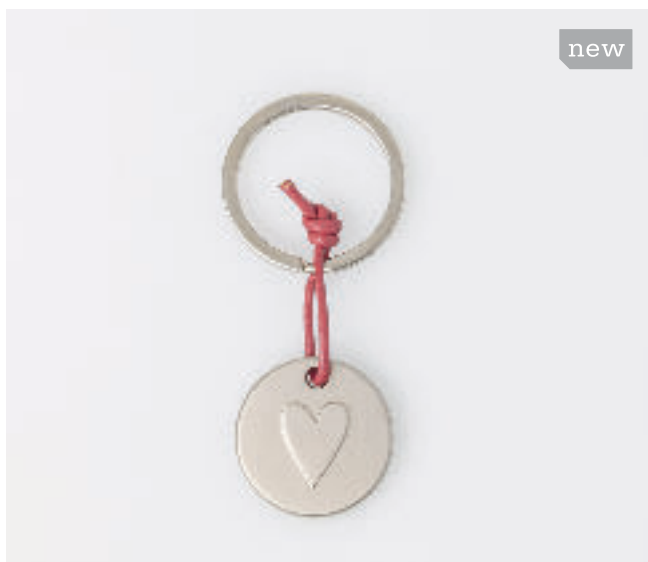
**Glass hearts | Cœurs en verre** · ↔ 3,5 cm, † 3,5 cm.  
No.: 16966. VE: 50.

Key rings  
Porte-clés

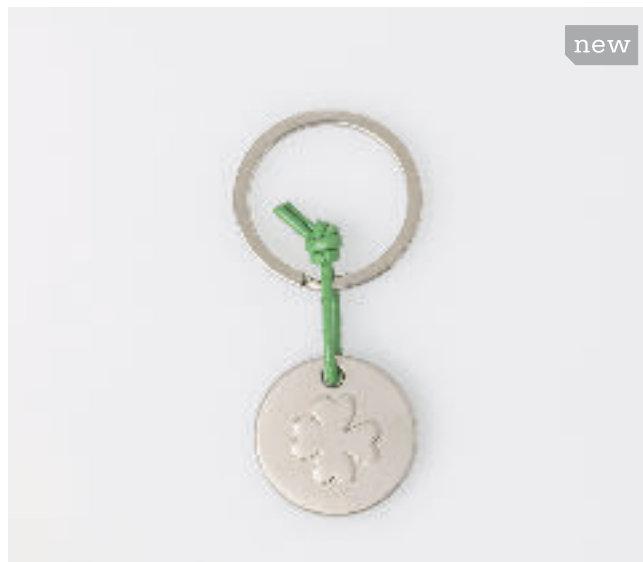


**Key to happiness** · Design: Ruh. Material: metal key chain with embossing, coloured leather, key ring.

**Porte-clés métal et cuir** · Design: Ruh. Matière: pendentif en métal à inscription, cuir coloré, anneau porte-clé.



**Heart | Cœur** · Ø 3 cm.  
No.: 17260. PU | C: 6.



**Cloverleaf | Trèfle à quatre feuilles** · Ø 3 cm.  
No.: 17261. PU | C: 6.

**Luck keyring pendant** · Design: Ruh | Özkaya. Material: gold-coloured metal, matte.

**Porte-clé métal** · Design: Ruh | Özkaya. Matière: métal doré, mat.



**Lucky pig | Cochon porte-bonheur**  
↔ 4,5 cm, † 2,5 cm.  
No.: 17123. PU | C: 6.



**Clover leaf | Feuille de trèfle**  
↔ 3,2 cm, † 3,2 cm.  
No.: 17124. PU | C: 6.



**Heart | Cœur**  
↔ 3,7 cm, † 3 cm.  
No.: 17259. PU | C: 6.

## Giving

**Angel hanger** · Design: Ruh. Material: metal with a key ring.

**Pendentif ange** · Design: Ruh. Matière: métal avec anneau porte-clé.



**Gold, shiny | Or, brillant** ·  
↔ 4 cm, † 3 cm.  
No.: 15152. PU | C: 6.



**Silver, matte | Argent, mat** ·  
↔ 4 cm, † 3 cm.  
No.: 15153. PU | C: 6.



**Copper, shiny | Cuivré, brillant** ·  
↔ 4 cm, † 3 cm.  
No.: 15154. PU | C: 6.

---

**Keychain** · Design: Rieck. Material: Printed smooth leather with metal hardware and metal keyring.

**Porte-clés métal et cuir** · Design: Rieck. Matière: cuir lisse, imprimé, avec éléments en métal et anneau porte-clés en métal.



**You & me** · † 13 cm.  
No.: 16944. PU | C: 6.

**Luck keyring pendant** · Design: Trevoly. Material: gold-coloured metal, partly matt (No.: 51424, 51130, 51132), enamel varnish.

**Porte-clé métal** · Design: Trevoly. Matière: métal doré, partiellement mat (No.: 51424,51130, 51132), vernis émail.



**Wish guardian. Little Moon**  
↔ 2,5 cm, † 5 cm.  
No.: 51130. PU | C: 6.



**Follow your dreams. Bird**  
↔ 4,5 cm, † 4 cm.  
No.: 51132. PU | C: 6.



**Eye Carey**  
↔ 5 cm, † 3,5 cm.  
No.: 51424. PU | C: 6.



**La vie est belle. Hand**  
↔ 2,5 cm, † 5,5 cm.  
No.: 51134. PU | C: 6.



**Sun**  
Ø 5 cm.  
No.: 51420. PU | C: 6.



**Guardian angel**  
↔ 4,5 cm, † 4 cm.  
No.: 51421. PU | C: 6.

**Key massage** · Design: Gerke. Material: leather with embossed text, sewn-on metal element on the inside, metal ring, press stud.

**Porte-clés cuir** · Design: Gerke. Matière: cuir avec texte gaufré, élément en métal cousu à l'intérieur, anneau en métal, bouton-pression.



**Home sweet Home** · Ø 5,5 cm.  
No.: 15411. PU | C: 6.



Office and stationery  
Bureau et papeterie



**Paper clips. Set of 15** · Design: Sowa | Yurtcu. Material: wire, bended, coated with gold, silver or copper.

**Trombones. Lot de 15** · Design: Sowa | Yurtcu. Matière: fil métallique, courbé, enduit doré, argenté ou cuivré.



**Clef, gold | Clé de sol, or**  
↔ 1 cm, † 3 cm.  
No.: 11620.  
PU | C: 12.



**Heart, gold | Cœur, or**  
↔ 3 cm, † 3 cm.  
No.: 11621.  
PU | C: 12.



**Whale, gold | Baleine, or**  
↔ 3 cm, † 2,5 cm.  
No.: 15398.  
PU | C: 12.



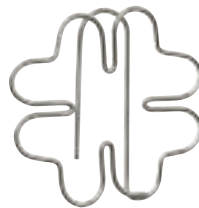
**House, gold | Maison, or**  
↔ 3 cm, † 3,5 cm.  
No.: 15399.  
PU | C: 12.



**Bicycle, copper | Vélo, cuivre**  
↔ 3 cm, † 2 cm.  
No.: 11616.  
PU | C: 12.



**Penguin, copper | Pingouin, cuivre**  
↔ 2,5 cm, † 3 cm.  
No.: 15401.  
PU | C: 12.



**Clover, silver | Trèfle, argent**  
↔ 3 cm, † 3 cm.  
No.: 11618.  
PU | C: 12.



**Guitar, silver | Guitare, argent**  
↔ 1 cm, † 3 cm.  
No.: 12892.  
PU | C: 12.

**Heart notes** · Design: Rieck. Material: notepad with a cover made of grey card stock and printed with white and gold. With leather string.

**Bloc-notes cœur** · Design: Rieck. Matière: bloc-notes avec couverture en carton gris, imprimé blanc et doré. Avec cordon en cuir.



**Notes | Notes** · ↔ 13 cm, † 12 cm, ↗ 2 cm.  
No.: 14739. PU | C: 6.



**Dots | Pois** · ↔ 13 cm, † 12 cm, ↗ 2 cm.  
No.: 14740. PU | C: 6.

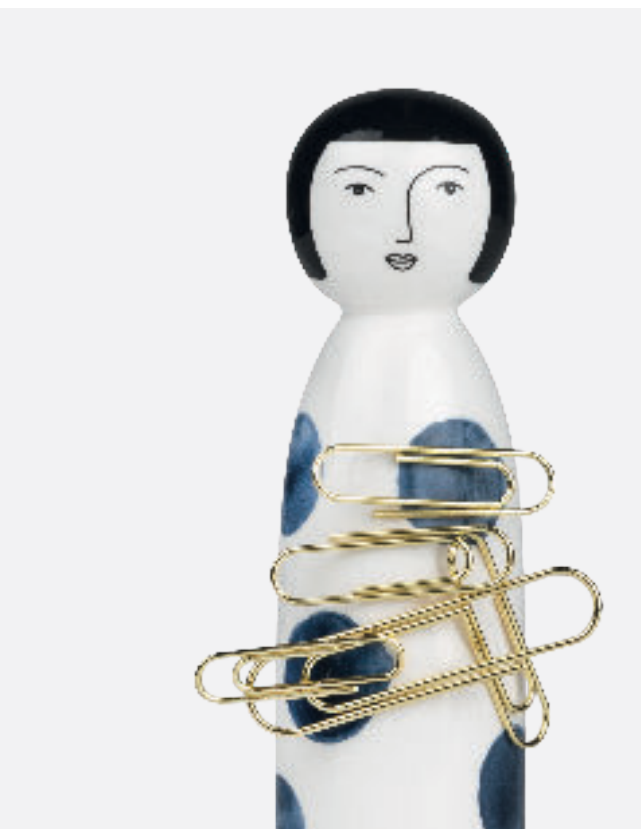
## Giving

**Magnetic menagerie** · Design: Ruh. Material: hand-painted stoneware, glazed, magnetic. Paper clips not included.

**Ménagerie aimantée** · Design: Ruh. Matière: grès peint à la main, émaillé, aimanté. Trombones non inclus.



**Big fish | Gros poisson** · ↔ 11 cm, † 7,5 cm, ↗ 7 cm.  
No.: 15048. PU | C: 4.



**Private secretary | Secrétaire particulière** · ↔ 3,5 cm, † 12 cm, ↗ 3,5 cm.  
No.: 15051. PU | C: 4.



**Director donkey | Âne directeur** · ↔ 10 cm, † 10 cm, ↗ 4,5 cm.  
No.: 15049. PU | C: 4.



**Big boss | Grand patron** · ↔ 12 cm, † 7 cm, ↗ 7 cm.  
No.: 15050. PU | C: 4.

---

**Bookmark** · Design: Özkaya. Material: metal, matt silver with cut-outs, dark grey cord.

**Signet métal** · Design: Özkaya. Matière: métal, argenté mat, avec découpes, cordon gris foncé



**Crescent moon | Croissant de lune** · Ø 7 cm.  
No.: 16656. PU | C: 6.

## Giving

**Guardian** · Design: Blienert. Material: cotton bag with zipper, screen printing on outer fabric and lining. 100% cotton.

**Gardien** · Design: Blienert. Matière: trousse en coton zippée, dessus et doublure sérigraphiés. 100 % coton.



**Leaves | Feuilles** · ↔ 24 cm, † 16,5 cm.  
No.: 12119. PU | C: 6.



**Dots, dashes | Points, traits** · ↔ 24 cm, † 16,5 cm.  
No.: 14109. PU | C: 6.



**Heart calender birthdays** · Design: Rieck. Material: perennial calendar with grey cardboard cover sheet, printed in white, with silver and gold hot foil. White paper inside pages, printed. With leather cord.

**Calendrier papier** · Design: Rieck. Matière: calendrier perpétuel avec couverture en carton gris, imprimé en blanc et marquage à chaud argenté et doré. Intérieur en papier blanc, imprimé.



**Design example of inside pages | Exemple de design côté intérieur**

↔ 18 cm, ↓ 18 cm.

No.: 16672. PU | C: 6.



Mini cards  
Mini-cartes



**Mini cards** · Design: räder.

Material: folded card made of cardboard, printed, with hot foil.

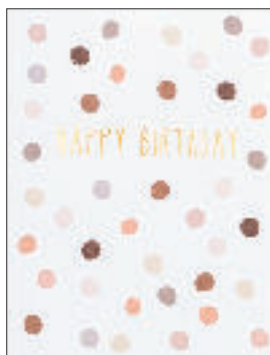
**Mini-cartes de voeux** · Design: räder.

Matière: carte pliée en carton, imprimée avec marquage à chaud.

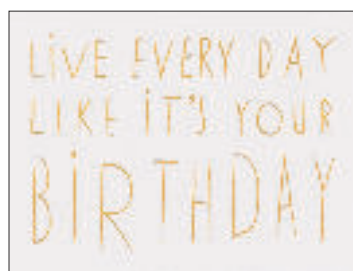
### Birthday | Anniversaire



**Happy Birthday** new  
↔ 6 cm, ↑8 cm.  
No.: 17488. PU | C: 6.



**Happy Birthday**  
↔ 6 cm, ↑8 cm.  
No.: 63381. PU | C: 6.

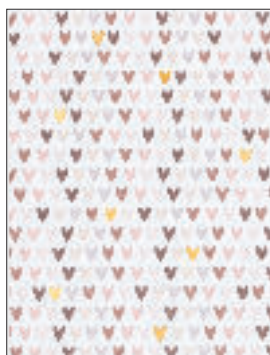


**Live everyday ...** new  
↔ 8 cm, ↑6 cm.  
No.: 71063. PU | C: 6.

### Miscellaneous | Divers



**Love love love**  
↔ 6 cm, ↑8 cm.  
No.: 63380. PU | C: 6.



**Hearts | Cœurs**  
↔ 6 cm, ↑8 cm.  
No.: 63386. PU | C: 6.



**Bottles | Bouteilles** new  
↔ 6 cm, ↑8 cm.  
No.: 71065. PU | C: 6.



# Cards Cartes



## Birth | Naissance

**Animal baby card** · Design: Sowa.

Material: folded card made of watercolour paper, printed, with heat seal. Movable paper elements, golden rivets.

**Carte de vœux** · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier aquarelle, imprimée, scellée à chaud. Éléments de papier mobiles, rivets dorés.

**Pinguin**

↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.

No.: 71088. PU | C: 6.

new

**Colorful embroidery card** · Design: Ruh.

Material: folded card made of white watercolour paper with embroidery. Printed with hot foil in gold.

**Carte de vœux** · Design: Ruh.

Matière: carte pliée en papier aquarelle blanc avec broderie. Imprimé avec marquage à chaud doré.

**Just landed**

↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.

No.: 63516. PU | C: 6.

**Wire card** · Design: Gerke.

Material: paper, transparent paper, with a print and hot foil, wire.

**Carte à motif en fil de fer** · Design: Gerke.

Matière: papier, papier transparent, avec imprimé et marquage à chaud, fil.

**A star is born**

↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.

No.: 63162. PU | C: 6.

**Message in a bottle card** · Design: Sowa.

Material: grey card stock, printed, with hot foil. Cork paper. Sewn bottle made of transparent paper. Waves of tracing paper with hot foil sewn on the card. To be filled with a voucher or message.

**Carte de message dans une bouteille** · Design: Sowa.

Matière: carton gris, imprimé et avec marquage à chaud. Papier liège. Biberon cousu en papier transparent. Vagues en papier transparent avec marquage à chaud, cousues sur la carte. Pour glisser un bon-cadeau/message.

**Ahoi Baby**

↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.

No.: 63399. PU | C: 6.



## Cards

### Wedding | Mariage

#### Clothing card · Design: Ruh.

Material: card with hot foil, metal wire, paper and fabric elements.

#### Carte beaux habits · Design: Ruh.

Matière: carte avec marquage à chaud, fil en métal, éléments en papier et en tissu.



#### Just Married

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 62718. PU | C: 6.

#### Heyday card · Design: Gerke.

Material: folded card with real dried flowers, inner pocket for vouchers or money, and two inserts for lettering.

#### Carte de vœux · Design: Gerke.

Matière: carte pliée avec fleurs séchées véritables, pochette intérieure pour glisser une carte-cadeau ou de l'argent et deux encarts inscriptibles.



#### Just married

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 63273. PU | C: 6.

#### Suitcase card · Design: Sowa.

Material: folded card made of white watercolour paper, printed, partially with hot foil, sewn all around. Applied printed paper elements.

#### Carte de valise · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier aquarelle blanc, imprimée, en partie avec marquage à chaud et couture sur tout le pourtour. Éléments appliqués en papier imprimé. Étiquette avec cordon.



#### Just married

↔ 16,6 cm, ↑ 11,8 cm.

No.: 63395. PU | C: 6.

#### Letters beads card · Design: Sowa.

Material: folded card made of craft paper, beaded ribbon made of plastic beads on waxed cotton ribbon. Transparent paper with hot foil.

#### Carte à perles lettres · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en carton natron, ruban en coton ciré orné de perles en plastique. Papier transparent avec marquage à chaud.



#### Just married

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 63549. PU | C: 6.

Birthday | Anniversaire

**Voucher card** · Design: Yurtcu.  
Material: card stock, printed in gold, natron paper envelope with a sticker.

**Carte à enveloppe** · Design: Yurtcu.  
Matière: carton, imprimé doré, enveloppe en papier natron avec autocollant.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.  
No.: 62341. PU | C: 6.

**White blossom card** · Design: Özkaya.  
Material: coloured paper, embossed, paper flowers and stems.

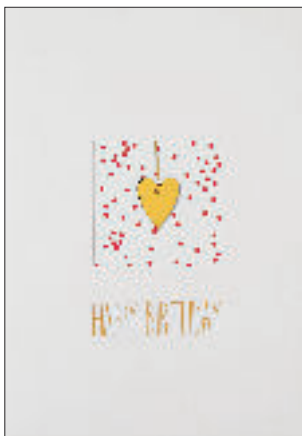
**Carte à fleurs blanches** · Design: Özkaya.  
Matière: papier coloré, gaufré, fleurs et tiges en papier.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.  
No.: 62636. PU | C: 6.

**Window card** · Design: Gerke.  
Material: folded card, paper, golden hot foil, passe partout, golden cardboard pendant.

**Carte à fenêtre** · Design: Gerke.  
Matière: carte pliée, papier, marquage à chaud doré, passe-partout, pendentif en carton doré.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.  
No.: 62777. PU | C: 6.

**Paper circle card** · Design: Yurtcu.  
Material: paper, print with hot foil, paper circle elements.

**Carte disques en papier** · Design: Yurtcu.  
Matière: papier, impression marquée à chaud, éléments circulaires en papier.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↓ 16,6 cm.  
No.: 62744. PU | C: 6.

## Cards

### Flower card · Design: Brun.

Material: folded card made of natron paper with white hot foil and a miniature bouquet of real flowers.

### Carte à fleurs · Design: Brun.

Matière: carte pliée en papier natron avec marquage à chaud en blanc et bouquet miniature de fleurs véritables.



#### Happy Birthday

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

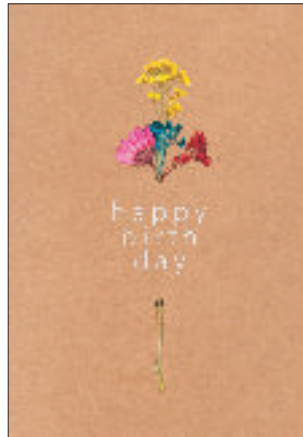
No.: 62952. PU | C: 6.

### Heyday card · Design: Gerke.

Material: folded card with real dried flowers, inner pocket for vouchers or money, and two inserts for lettering.

### Carte de vœux · Design: Gerke.

Matière: carte pliée avec fleurs séchées véritables, pochette intérieure pour glisser une carte-cadeau ou de l'argent et deux encarts inscriptibles.



#### Happy Birthday

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

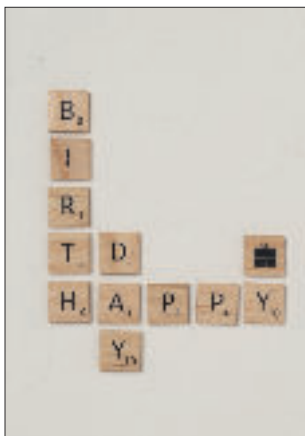
No.: 63271. PU | C: 6.

### Wooden letters card · Design: Gerke.

Material: printed, embossed paper with printed wooden squares and an insert.

### Carte à lettres en bois · Design: Gerke.

Matière: papier imprimé et gaufré avec petits carrés en bois imprimés et encart.



#### Happy birthday

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 63074. PU | C: 6.

### Lucky greetings card · Design: Sowa.

Material: folded card, opens from the top. Textured paper with a layer of grey card stock, printed, in part with hot foil.

### Carte de vœux porte-bonheur · Design: Sowa.

Matière: carte pliée s'ouvrant vers le haut. Papier texturé avec une épaisseur de carton gris, imprimé, en partie avec marquage à chaud.



#### A very happy birthday

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 63179. PU | C: 6.

**Confetti card** · Design: Özkaya.  
Material: high-quality folded card with an appliquéd confetti pocket made from transparent paper, printed.

**Carte à confettis** · Design: Özkaya.  
Matière: carte pliée haut de gamme avec pochette de confettis cousue en papier transparent, imprimée.



**Happy Birthday to you**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 62975. PU | C: 6.

**Happy Birthday greeting card** · Design: Blienert.  
Material: embossed printed paper with a transparent paper sleeve. With a lasered wooden element, a metal element with a relief and a grey ribbon.

**Carte de vœux Happy Birthday** · Design: Blienert.  
Matière: papier imprimé avec gaufrage et banderole en papier transparent. Avec élément en bois découpé au laser, élément en métal à effet de relief et cordon gris.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 63122. PU | C: 6.

**Greeting card** · Design: Blienert.  
Material: folded card made of coloured paper. Real pressed flowers, transparent paper label, sewn on with colored tape.

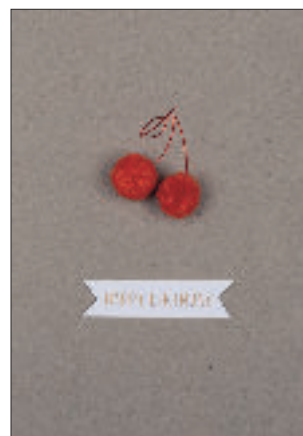
**Carte de vœux** · Design: Blienert.  
Matière: carte pliée en papier coloré. Fleurs pressées véritables, étiquette en papier transparent, cousue avec un cordon coloré.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 63281. PU | C: 6.

**Pompom card** · Design: Sowa.  
Material: folded card made of watercolour paper or grey cardboard with pompoms in different colours. Paper labels printed with hot foil, attached with spacers.

**Carte pompons** · Design: Sowa.  
Matière: carte pliée en papier aquarelle ou carton gris avec pompons de différentes couleurs. Petite étiquette en papier imprimée avec marquage à chaud, fixée avec un espaceur.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 63295. PU | C: 6.

## Cards

**Greeting card** · Design: Sowa.  
Material: folded card, printed, with hot foil.

**Carte de vœux** · Design: Sowa.  
Matière: carte pliée, imprimée et avec marquage à chaud.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63442. PU | C: 6.

**Embroidery card** · Design: Sowa.  
Material: folded card made of craft paper with floral embroidery and hot foil in white. With white cotton ribbon.

**Carte à broderie** · Design: Sowa.  
Matière: carte pliée en carton natron avec fleurs brodées et marquage à chaud en blanc. Avec cordon en coton blanc.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63421. PU | C: 6.

**Flowers embossing** · Design: Hampe.  
Material: folded card with embossed floral pattern and hot foil.  
With sewn-on pocket and insert for labeling.

**Carte à fleurs gaufrées** · Design: Hampe.  
Matière: carte pliée avec motif fleuri gaufré et marquage à chaud.  
Avec pochette cousue et encart inscriptible.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63463. PU | C: 6.

**Little house card** · Design: Sowa.  
Material: folded card made of grey cardboard, craft paper, or white watercolour paper. Printed, partly with hot foil. Added elements made of thicker paper, lasered and embossed, some with hot foil. Inlay and coloured cotton ribbon, waxed.

**Carte petite maison** · Design: Sowa.  
Matière: carte pliée en carton gris, carton natron ou papier aquarelle blanc. Imprimée, en partie avec marquage à chaud. Éléments appliqués en papier plus épais, découpés au laser et gaufrés, en partie ornés de marquage à chaud. Encart et cordon en coton coloré, ciré.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63287. PU | C: 6.



**Flag card** · Design: Sowa.  
Material: Folded card made of cardboard, printed. With transparent paper, printed or heat-sealed. Paper bunting, printed and heat-sealed. Black ribbon.

**Carte drapeau** · Design: Sowa.  
Matière: carte pliée en carton, imprimée. Avec papier transparent, imprimé ou thermosoudé. Drapeau en papier, imprimé ou thermosoudé. Ruban noir.



**Happy Birthday** new  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 71001. PU | C: 6.

**Bookmark card** · Design: Goldberg.  
Material: Material: printed greeting card made of solid-coloured paper, with hot foil detail. Removable bookmark made of transparent paper with hot foil detail sewn on top of solid-coloured paper, filled with confetti. With a metal eyelet and ribbon.

**Carte de vœux** · Design: Goldberg.  
Matière: carte pliée en papier teinté dans la masse, imprimée et avec marquage à chaud. Marque-page amovible en papier teinté dans la masse, papier transparent cousu avec marquage à chaud, rempli de confettis. Avec œillet en métal et ruban.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 71015. PU | C: 6.

**Colorful embroidery card** · Design: Ruh.  
Material: folded card made of white watercolour paper with embroidery. Printed with hot foil in gold.

**Carte de vœux** · Design: Ruh.  
Matière: carte pliée en papier aquarelle blanc avec broderie. Imprimé avec marquage à chaud doré.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 63512. PU | C: 6.

**Letters beads card** · Design: Sowa.  
Material: folded card made of craft paper, beaded ribbon made of plastic beads on waxed cotton ribbon. Transparent paper with hot foil.

**Carte à perles lettres** · Design: Sowa.  
Matière: carte pliée en carton natron, ruban en coton ciré orné de perles en plastique. Papier transparent avec marquage à chaud.



**Celebration**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 63550. PU | C: 6.

## Cards

### Wonder of nature card · Design: Brun.

Material: greeting card made of printed paper with die-cut motif and hot foil detail. Embroidered transparent paper.

### Carte de vœux · Design: Brun.

Matière: carte pliée en papier imprimé avec motifs découpés et marquage à chaud. Papier transparent avec coutures décoratives.



#### Happy Birthday

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

Nr.: 71021. PU | C: 6.

### Thread card · Design: Gerke.

Material: greeting card, colour-printed, hot foil detail and gold-coloured thread. Transparent paper tag with hot foil detail.

### Carte papier · Design: Gerke.

Matière: carte pliée, imprimée en couleurs, avec marquage à chaud et fil doré. Étiquette en papier transparent avec marquage à chaud.



#### Happy Birthday | Luck

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 71027. PU | C: 6.

### Vase card · Design: Sowa.

Material: folded card made of craft paper or watercolour paper with hot foil. Paper elements, affixed, with real pressed flowers.

### Carte de vase avec fleur sèche · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier natron ou papier aquarelle avec marquage à chaud. Éléments en papier collés avec véritables fleurs pressées.



#### Happy Birthday to you

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 63546. PU | C: 6.

### Colourful colour card · Design: Sowa.

Material: Folded card made of watercolour paper, printed and embossed. Elements printed and partially heat-sealed. Coloured ribbon.

### Carte de vœux · Design: Sowa.

Material: carte pliée en papier aquarelle, imprimée et gaufrée. Éléments imprimés et partiellement thermosoudés. Ruban de couleur.



#### Happy Birthday

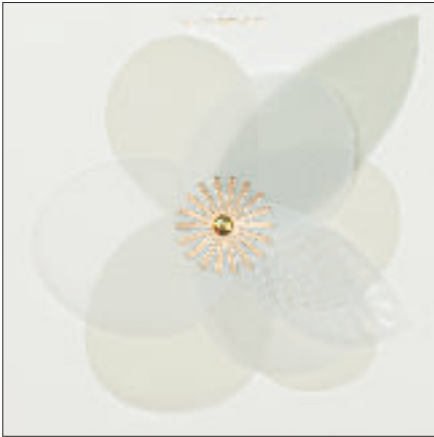
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 71082. PU | C: 6.

new

**Flowerage card** · Design: Ruh.  
Material: folded card made from watercolour paper. Layers of transparent paper, partially printed, with heat seal and metal clip.

**Carte de vœux** · Design: Ruh.  
Matière: carte pliée en papier aquarelle. Couches de papier transparent, partiellement imprimées, avec thermoscellage et clip métallique..



**Happy Birthday**  
↔ 17 cm, † 17 cm.  
No.: 71079. PU | C: 6.

new

**XL - Confetti greeting card** · Design: Sowa.  
Material: folded card made of watercolour paper or craft paper with hot foil in gold or white. With punched out words. On reverse side, a tracing paper tracing paper pouch filled with confetti in different shapes and colours.

**XL - Carte de vœux à confettis** · Design: Sowa.  
Matière: carte pliée en papier aquarelle ou carton natron avec marquage à chaud doré ou blanc. Avec mots découpés. Au verso, une pochette en papier transparent remplie de confettis de différentes formes et couleurs.



**Happy Birthday**  
↔ 17 cm, † 17 cm.  
No.: 63400. PU | C: 6.

**Flower passe-partout** · Design: Hampe.  
Material: paper with hot foil, real flowers, cotton ribbon.

**Carte passe-partout fleurs** · Design: Hampe.  
Matière: papier avec marquage à chaud, fleurs véritables, cordon en coton.



**Happy Birthday**  
↔ 13,6 cm, † 13,6 cm.  
No.: 63229. PU | C: 6.

**Heart panel card** · Design: Speck-Schifferer.  
Material: blackboard, printed, pencil and sponge.

**Carte tableau cœur** · Design: Speck-Schifferer.  
Matière: tableau noir, imprimé, crayon et éponge.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 41845. PU | C: 6.

## Cards

**Wish balloon card** · Design: Sowa.  
Material: paper with a print and hot foil. Cotton ribbon.

**Carte de vœux ballon** · Design: Sowa.  
Matière: papier avec imprimé et marquage à chaud.  
Cordon en coton.



**A very happy birthday**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63215. PU | C: 6.



**Happy Birthday**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63476. PU | C: 6.

**Text card** · Design: Speck-Schifferer.  
Material: paper, paper flowers.

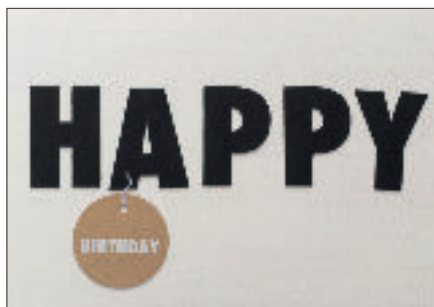
**Carte à texte** · Design: Speck-Schifferer.  
Matière: papier, fleurs en papier.

**Event card** · Design: Gerke.  
Material: folded card made of white card stock, blind embossed in the background. Cardboard attached to the front with spacers or a tag with heat foil.

**Carte de vœux** · Design: Gerke.  
Matière: carte pliée en carton blanc, gaufrage incolore sur le fond. Carton fixé à l'avant avec espaceur et pendentif avec marquage à chaud.



**Happy Birthday**  
↔ 16,6 cm, ↑ 11,8 cm.  
No.: 41620. PU | C: 6.



**Happy Birthday**  
↔ 16,6 cm, ↑ 11,8 cm.  
No.: 63346. PU | C: 6.

**Lucky flowers card** · Design: Ruh.

Material: greeting card made of watercolour paper. With genuine flowers and hot foil detail.

**Carte papier** · Design: Ruh.

Matière: carte pliée en papier aquarelle. Avec fleurs véritables et marquage à chaud.



**Happy Birthday**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 71048. PU | C: 6.

**Transparent motif card** · Design: Hampe.

Material: slip case made of white cardboard with hot foil detail. Pull-out greeting card with hot foil detail and embroidered transparent paper motif.

**Motif transparent papier** · Design: Hampe.

Matière: étui en carton blanc avec marquage à chaud.

Carte pliée en couleur insérée avec marquage à chaud et motif cousu en papier transparent.



**Happy Birthday**

↔ 13,5 cm, † 13,5 cm.

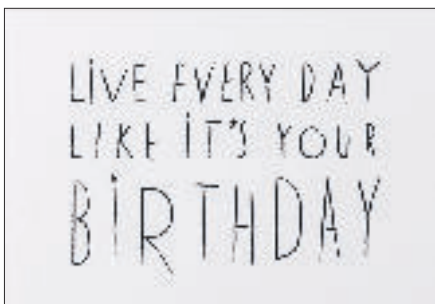
No.: 63497. PU | C: 6.

**Greeting card** · Design: räder.

Material: folded card, printed.

**Carte de vœux** · Design: räder.

Matière: carte pliée imprimée.



**Live everyday like it's your ...**

↔ 16,6 cm, † 11,8 cm.

No.: 71040. PU | C: 6.

new

**Black and white** · Design: Hampe.

Material: folded card, printed, with hot foil.

**Carte noir et blanc** · Design: Hampe.

Matière: carte pliée imprimée avec marquage à chaud.



**Happy Birthday**

↔ 16,6 cm, † 11,8 cm.

No.: 63480. PU | C: 6.



## Cards

### For you | Pour toi

#### Wooden card · Design: Sowa.

Material: folded card made of paper, front with a layer of wood veneer. Paper circle, printed, with hot foil, applied with spacers.

#### Carte en bois · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier, avec une épaisseur de placage bois sur le devant. Disque en papier imprimé avec marquage à chaud, appliqué avec des espaceurs.



#### For you

↔ 13,6 cm, ↑ 13,6 cm.

No.: 63475. PU | C: 6.

#### Present card · Design: Sowa.

Material: folded card of watercolour paper or grey card stock, printed. With white or grey ribbon, small printed paper tag, partly with hot foil in gold.

#### Carte cadeau · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier aquarelle ou carton gris, imprimée. Avec cordon en tissu blanc ou gris, petit pendentif en papier imprimé, en partie avec marquage à chaud doré.



#### For you

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 63411. PU | C: 6.

### Thank you | Merci

#### Embossed greeting card · Design: Sowa.

Material: folded card made of watercolour paper with embossing and hot foil.

#### Carte en relief · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier aquarelle avec gaufrage et marquage à chaud.



#### Thank you

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 63427. PU | C: 6.

### Congratulations | Félicitations

#### Heart panel card · Design: Speck-Schifferer.

Material: blackboard, print, pencil and sponge.

#### Carte tableau cœur · Design: Sowa.

Matière: tableau noir, imprimé, crayon et éponge.



#### Congratulation

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.

No.: 41851. PU | C: 6.

**Pompon card** · Design: Sowa.

Material: folded card made of watercolour paper or grey cardboard with pompoms in different colours. Paper labels printed with hot foil, attached with spacers.

**Carte pompons** · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier aquarelle ou carton gris avec pompons de différentes couleurs. Petite étiquette en papier imprimée avec marquage à chaud, fixée avec un espaceur.



**Congrats**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 63294. PU | C: 6.

**Heart flowers card** · Design: Ruh.

Material: paper, printed, with real flowers.

**Carte fleuricitations** · Design: Ruh.

Matière: papier, imprimé, avec fleurs véritables.



**Congratulations**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 63042. PU | C: 6.

**Heart flowers card** · Design: Ruh.

Material: paper, printed, with real flowers.

**Carte fleuricitations** · Design: Ruh.

Matière: papier, imprimé, avec fleurs véritables.



**Good Luck**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 61919. PU | C: 6.



**Congratulations**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 61922. PU | C: 6.



**Congratulations**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.  
No.: 61923. PU | C: 6.

## Cards

### Miscellaneous | Divers

**Card house** · Design: Goldberg.  
Material: card, printed and heat-sealed, metal clip. For displaying.

**Carte de Voeux** · Design: Goldberg.  
Matière: carte imprimée et thermosoudée, pince métallique.  
A poser.

**Elements card** · Design: räder.  
Material: card stock, transparent paper, canvas, papier mâché and wire elements.

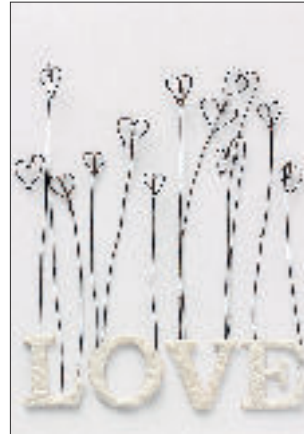
**Carte éléments** · Design: räder.  
Matière: carton, papier transparent, toile, papier mâché et éléments en fil métallique.



**Sweet Home**

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 71074. PU | C: 6.

new



**Love**

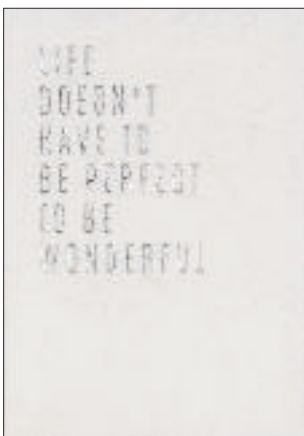
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 62353. PU | C: 6.

**Natural paper card** · Design: Blienert.  
Material: greeting card made of uncoated paper, with hot foil detail.

**Carte de vœux** · Design: Blienert.  
Matière: carte pliée en papier naturel avec marquage à chaud.

**Wonder garden card** · Design: Özkaya.  
Material: folded card, printed and embossed.

**Carte de vœux** · Design: Özkaya.  
Matière: carte pliée, imprimée et avec gaufrage.



**Life doesn't have to be perfect**

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63562. PU | C: 6.



**Your patience is your power**

↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63553. PU | C: 6.

**Fruit card** · Design: Hampe.

Material: folded card, printed, with hot foil. With pendant made of transparent paper, fruit applied with spacers.

**Carte fruit papier** · Design: Hampe.

Matière: carte pliée imprimée avec marquage à chaud. Avec petit fanion ou pendentif en papier transparent, fruits appliqués avec un espaceur.

**Wonder of nature card** · Design: Brun.

Material: greeting card made of printed paper with die-cut motif and hot foil detail. Embroidered transparent paper.

**Carte de vœux** · Design: Brun.

Matière: carte pliée en papier imprimé avec motifs découpés et marquage à chaud. Papier transparent avec coutures décoratives.

**You two will be amazing**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 63492. PU | C: 6.

**Hello world!**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 63493. PU | C: 6.

**Air Mail**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 71023. PU | C: 6.

**Present card** · Design: Sowa.

Material: folded card of watercolour paper or grey card stock, printed. With white or grey ribbon, small printed paper tag, partly with hot foil in gold.

**Carte cadeau** · Design: Sowa.

Matière: carte pliée en papier aquarelle ou carton gris, imprimée. Avec cordon en tissu blanc ou gris, petit pendentif en papier imprimé, en partie avec marquage à chaud doré.

**Heart**

↔ 11,8 cm, † 16,6 cm.

No.: 63408. PU | C: 6.

## Cards

**Wish balloon card** · Design: Sowa.  
Material: paper with a print and hot foil. Cotton ribbon.

**Carte de vœux ballon** · Design: Sowa.  
Matière: papier avec imprimé et marquage à chaud.  
Cordon en coton.



**Let's Party**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63478. PU | C: 6.

**Sea card** · Design: Özkaya.  
Material: Klappkarte, bedruckt und mit silberner Heißsiegelung.

**Carte de la mer** · Design: Özkaya.  
Matière: carte pliée imprimée avec marquage à chaud argenté.



**Sea you soon**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 63521. PU | C: 6.

**Event card** · Design: Gerke.  
Material: folded card made of white card stock, blind embossed in the background. Cardboard attached to the front with spacers or a tag with heat foil.

**Carte de vœux** · Design: Gerke.  
Matière: carte pliée en carton blanc, gaufrage incolore sur le fond. Carton fixé à l'avant avec espaceur et pendentif avec marquage à chaud.

**Wine card** · Design: räder.  
Material: greeting card, printed.

**Carte de vœux** · Design: räder.  
Matière: carte pliée, imprimée.



**Bottles**  
↔ 11,8 cm, ↑ 16,6 cm.  
No.: 71038. PU | C: 6.



**Love**  
↔ 16,6 cm, ↑ 11,8 cm.  
No.: 63347. PU | C: 6.



**Save water drink wine**  
↔ 16,6 cm, ↑ 11,8 cm.  
No.: 71036. PU | C: 6.









# About



## Hand-crafted

Even today, a considerable amount of artisanal workmanship goes into every single räder product. And because working by hand brings with it minor irregularities and inconsistencies, every item is given its own personality. This reinforces the aesthetic quality and makes all räder products genuinely unique.

For us, beauty is uniqueness – a uniqueness that can be found in our products, telling stories and touching people's hearts.

## Fait main

Aujourd'hui encore, chaque produit räder est fabriqué à la main, ce qui représente un travail considérable. Le travail manuel peut entraîner de légères variations et de petites irrégularités qui confèrent à chaque objet sa personnalité propre. En même temps, c'est ce qui fait ressortir la qualité esthétique de l'ensemble des produits räder et en fait des pièces uniques.

Pour nous, la beauté est synonyme de singularité, une singularité qui se reflète dans nos articles, qui raconte des histoires et suscite l'enthousiasme.

## Original

All räder products are 100% räder originals. Our in-house design department approaches all of their work with passion and devotion. Every phase in the process – from the initial product concepts to the finished items, as well as the strategic design of the collection – is meticulously defined, right down to the last detail.

Our exceptional designs are repeatedly recognised with international awards and commendations. We're delighted about this, of course, yet more importantly, these awards demonstrate the high-calibre performance of every single member of our team. Behind the räder brand, there is an innovative team that has a keen eye for detail, a good understanding of the extraordinary and the courage to explore the unconventional.

## Original

Tous les produits räder sont des originaux räder. À 100 % et sans exception. Notre département de design interne met toute sa passion et son dévouement dans chaque projet. De la conception stratégique de la collection, en passant par la première idée de produit, jusqu'à l'article fini, chaque étape fait l'objet d'une réflexion approfondie et d'une élaboration soignée.

Nous sommes régulièrement récompensés par des prix et des éloges de renommée mondiale pour nos designs d'exception. Nous en sommes bien sûr très heureux, mais cela témoigne avant tout du niveau d'excellence que chaque membre de notre équipe est capable d'atteindre. Ensemble, nous représentons la marque räder avec une profusion d'idées et un grand amour du détail, un sens aigu de tout ce qui sort de l'ordinaire et le courage de sortir des sentiers battus.





## Production

Our production facilities are located in all four corners of the world. We use traditional manufacturing techniques and local materials, both of which are critical factors when deciding on where best to locate production. Our partnerships with manufacturers, many of whom we have been working closely with for a good number of years, are based on friendly relationships.

Always selected with great care, our manufacturers – some of which are very small, family-run business – are chosen for their expertise and artisanal skills.

## Production

Nos sites de production sont répartis aux quatre coins du monde. Nous utilisons des techniques de fabrication traditionnelles et des matériaux régionaux, qui nous ont permis en définitive de déterminer les lieux pertinents pour ouvrir nos sites de production. Nous entretenons des relations cordiales avec nos producteurs et, pour certains d'entre eux, une longue et intense collaboration nous lie.

Toujours choisies avec soin, les manufactures et entreprises familiales, parfois très petites, se distinguent par leur expertise et leur savoir-faire artisanal.

## Material

Besides the manufacturing process, the choice of material is key in ensuring the outstanding quality of our products. Proximity to raw materials is a key factor when it comes to deciding on where to locate production so that valuable resources are not wasted.

Our products are made almost exclusively from renewable raw materials, virtually no crude oil is used in production and our entire portfolio is tested for toxins. This way, we have a clean conscience selling our collections to our customers.

## Matériaux

Outre le processus de fabrication, le choix des matériaux contribue également à la qualité exceptionnelle de nos produits. La proximité des matières premières joue pour nous un rôle important dans le choix d'un site de production, car cela nous permet d'économiser de précieuses ressources.

Nos produits sont presque exclusivement composés de matières premières renouvelables. De plus, nous travaillons pratiquement sans utiliser de pétrole brut et nous testons chaque article pour vérifier qu'il ne contient pas de substances nocives. Vous pouvez ainsi en toute bonne conscience proposer nos produits à vos clientes et clients.

## Design DNA

räder products are not the only things to have scooped up design prizes. The räder brand itself, whose design focus is strongly anchored in its DNA, has also taken home an award. räder GmbH also received a 'Special Mention' in the Excellent Brands category at the German Brand Award 2023.

## ADN design

Ce ne sont pas seulement les produits räder qui ont été récompensés par des prix de design. La marque, dont l'ADN est axé sur le design, a également été distinguée. räder GmbH s'est ainsi vu décerner le German Brand Award 2023 Special Mention pour son travail de marque exceptionnel dans la catégorie Excellent Brands.







## Carbon-neutral

We care deeply about our wonderful planet, which is why achieving carbon neutrality was such a key goal of ours. Both our Bochum and Dortmund sites, as well as our logistics division, operate with a zero carbon footprint - and we were one of the first companies in our industry to achieve this!

## Neutralité climatique

Nous tenons à notre merveilleuse planète, c'est pourquoi la neutralité climatique est une avancée importante pour nous. Nous gérons nos deux sites de Bochum et Dortmund, ainsi que notre logistique, de manière climatiquement neutre, et faisons ainsi partie des pionniers en la matière.



## Environmentally friendly

We do not use plastic in any of our packaging, we have converted to emission-free solutions from our delivery service providers, and our product catalogue is printed with a zero carbon footprint. Our next goals include the reduction of our paper consumption, the use of recyclable cardboard packaging and an increase in the use of more environmentally friendly materials. As far as electricity is concerned, we will be focussing on the use of renewable energies.

## Préservation des ressources

Nous avons déjà totalement renoncé au plastique pour nos emballages, nos transporteurs ont opté pour des solutions sans émissions polluantes et l'impression de notre catalogue est climatiquement neutre. Les prochaines étapes sont la réduction de notre consommation de papier, l'utilisation de cartons recyclables et une plus grande utilisation de matériaux écologiques. Nous concentrerons notre consommation d'électricité sur l'utilisation d'énergies renouvelables.





## Offsetting

Thanks to the support of different national and international certified climate protection projects, we have been able to offset our company's carbon footprint. We have chosen projects aimed at protecting the ecosystem while also focussing on global sustainability goals. Follow our climate protection projects here and find out how much carbon we have already offset.

## Compensation carbone

Nous compensons l'empreinte carbone de notre entreprise en soutenant différents projets nationaux et internationaux certifiés pour la protection du climat. Nous avons choisi des projets qui privilégient la protection de l'écosystème tout en poursuivant des objectifs de durabilité à l'échelle mondiale. Découvrez ici nos projets en matière de protection climatique et la quantité de CO2 que nous avons déjà compensée dans ce cadre.



## Social responsibility

Our employees are our most important asset. We are also a member of the amfori Business Social Compliance Initiative (BSCI), to ensure that we operate with social responsibility along our entire supply chain. We visit our manufacturing sites in person and regularly conduct official audits to make sure that working conditions meet ethical standards.

## Responsabilité

Nos collaborateurs sont notre priorité. Afin d'agir de manière socialement responsable sur l'ensemble de notre chaîne d'approvisionnement, nous sommes membres de l'« amfori Business Social Compliance Initiative » (BSCI). Ainsi, en plus de visiter nos manufactures en personne, nous nous assurons par le biais d'audits officiels réguliers que les conditions de travail respectent les normes éthiques.



Member of amfori, the leading global business association for open and sustainable trade. We participate in amfori BSCI and amfori BEPI. For more information visit [www.amfori.org](http://www.amfori.org)

## A team beyond compare

Since 1968, the räder company has been creating unique gifts for special moments, bringing joy into people's hearts. Our in-house design department develops products that tell stories. Stories about life, love and laughter. Every member of our team shares a passion for our extraordinary products, as well as the desire to bring a smile to people's faces, time and time again. This devotion results in a close-knit team whose infectious enthusiasm is just as tangible among our partners and customers.

## Une équipe incomparable

Depuis 1968, räder est une entreprise qui crée de petits objets uniques pour des moments particuliers et qui procure ainsi de la joie aux gens. Notre département de design interne conçoit des produits qui racontent des histoires – de vie, d'amour et de rire. Chaque membre de l'équipe partage la même passion pour nos produits d'exception et le même désir de faire naître à chaque fois un nouveau sourire sur le visage de nos clients. C'est pourquoi nous travaillons chaque jour main dans la main avec un enthousiasme palpable et communicatif, qui se répercute sur nos partenaires et nos clients.

### General Management

---



**Michael Meier**  
Chief Executive Officer



**Daniela Bischoff**  
Executive Consultant

## Design Department

---



**Lisa Hampe**  
Head of Design



**Tanja Brun**  
Design



**Sarah Blienert**  
Design



**Cornelia Özkaya**  
Design



**Maike Gerke**  
Design



**Jana Sowa**  
Design



**Dajana Goldberg**  
Design



**Elisabeth Gey**  
Design



**Chantal Dahlmann**  
Design



**Nadja Blomquist**  
Design



**Cathrin Moss**  
Design

## Marketing Department

---



**Kay Skowronnek**  
Head of Marketing and  
an Digital Transformation



**Cornelia Nienhoff**  
Marketing assistant



**Lara Erwig**  
Communication  
Consultant



**Cansu Senjawi**  
Photographer



**Marlen Schley**  
Graphic Design



**Lea Prinz**  
Graphic Design



**Pia Mähltz**  
Graphic Design



**Tatjana Hayn**  
Graphic Design



## Sales

---



**Nicola Hoffmann**  
Head of Sales  
T: + 49 [0] 234  
95 987 34  
nicola.hoffmann  
@raeder.de



**Nicole Guse**  
Sales Office Manager  
T: + 49 [0] 234  
95 987 14  
nicole.guse  
@raeder.de



**Gesine Rettberg**  
Sales  
T: + 49 [0] 234  
95 987 53  
gesine.rettberg  
@raeder.de



**Kerstin Sure**  
Sales  
T: + 49 [0] 234  
95 987 30  
kerstin.sure  
@raeder.de



**Christina Völker**  
Sales  
T: + 49 [0] 234  
95 987 19  
christina.voelker  
@raeder.de



**Katrin Hilje**  
Sales  
T: + 49 [0] 234  
95 987 25  
katrin.hilje  
@raeder.de



**Susanne Ptaszynski**  
Key Account  
T: + 49 [0] 234  
95 987 13  
susanne.ptaszynski  
@raeder.de



**Tiana Fliß**  
Key Account  
T: + 49 [0] 234  
95 987 26  
tiana.fliss  
@raeder.de



**Laura Welke**  
Key Account  
T: + 49 [0] 234  
95 987 17  
laura.welke  
@raeder.de

## Sales Force

---



**Cordula Köhler**  
M: + 49 [0] 171  
209 42 36  
cordula.koehler  
@raeder.de

**PLZ**  
01000 - 02999  
04000 - 06799  
07000 - 09999  
36400 - 36499  
37200 - 37399  
38800 - 38999  
98000 - 99999



**Gunnar Frohberg**  
M: + 49 [0] 163  
346 75 90  
gunnar.frohberg  
@raeder.de

**PLZ**  
03000 - 03999  
06800 - 06999  
10000 - 19999  
23920 - 23999  
39000 - 39999



**Tanja von der Born**  
M: + 49 [0] 170  
960 02 32  
tanja.vonderborn  
@raeder.de

**PLZ**  
20000 - 23909  
23910 - 23919  
24000 - 25999  
29000 - 29999



**Tanja Rulfs**  
M: + 49 [0] 170  
813 81 97  
tanja.rulfs  
@raeder.de

**PLZ**  
26000 - 28999  
49000 - 49999



**Mianne Hoppe**  
M: + 49 [0] 151  
649 594 37  
mianne.hoppe  
@raeder.de

**PLZ**  
30000 - 33999  
37000 - 37199  
37400 - 38799



**Benjamin Hoppe**  
M: + 49 [0] 175  
834 64 00  
benjamin.hoppe  
@raeder.de

**PLZ**  
40000 - 41999  
45000 - 47999



**Daniela Brauns**  
M: + 49 [0] 170  
984 96 78  
daniela.brauns  
@raeder.de

**PLZ**  
34000 - 36399  
60000 - 63699  
64000 - 65999



**Michael Schäble**  
M: + 49 [0] 171  
161 83 34  
michael.schaeble  
@raeder.de

**PLZ**  
50000 - 53999  
56000 - 57999  
58500 - 58599  
58800 - 58999

## Sales Force

---



**Kim Feige**  
 M: + 49 [0] 151  
 208 376 54  
 kim.feige  
 @raeder.de

**PLZ**  
 42000 - 42999  
 44000 - 44999  
 48000 - 48999  
 58000 - 58499  
 58600 - 58799  
 59000 - 59999



**Patrick Horn**  
 T: + 49 [0] 612  
 799 74 02  
 M: + 49 [0] 163  
 542 08 83  
 patrick.horn  
 @raeder.de

**PLZ**  
 54000 - 55999  
 66000 - 69999  
 Luxemburg



**Bernd Götzenberger**  
 T: + 49 [0] 841  
 379 99 09  
 M: + 49 [0] 171  
 527 44 45  
 bernd.goetzenberger  
 @raeder.de

**PLZ**  
 80000 - 87999  
 88100 - 88179  
 89300 - 89499



**Carsten Sachs**  
 T: + 49 [0] 951  
 500 758  
 M: + 49 [0] 171  
 810 43 52  
 carsten.sachs  
 @raeder.de

**PLZ**  
 63700 - 63999  
 90000 - 97999

## Sales Export

---



**Wolfgang Abele**  
 T: + 49 [0] 712  
 150 91 87  
 M: + 49 [0] 170  
 385 79 34  
 wolfgang.abele  
 @raeder.de

**PLZ**  
 70000 - 79999  
 88000 - 88099  
 88180 - 89299  
 89500 - 89999



**Bruno Meienberg**  
 T: + 41 [44] 683 25 45  
 bruno.meienberg  
 @raeder.de

**CH / FL**  
 meitrade



**Felicitas Nuyken**  
 M: + 43 [67] 670  
 298 90  
 felicitas.nuyken  
 @raeder.de

**AT**

## Export

---



**André Sliwka**  
Export Manager  
T: + 49 [0] 234  
95 987 24  
andre.sliwka  
@raeder.de



**Ann-Sofie Kabuth**  
Export  
T: + 49 [0] 234  
95 987 54  
ann-sofie.kabuth  
@raeder.de



**Anja Schulz**  
Export  
T: + 49 [0] 234  
95 987 44  
anja.schulz  
@raeder.de

**AU**  
McMillan Cards & Paper Pty Ltd  
[www.mcmillancards.com.au](http://www.mcmillancards.com.au)  
[enquiries@mcmillancards.com.au](mailto:enquiries@mcmillancards.com.au)

**BE**  
Eurostyle SPRL  
[www.eurostyle.be](http://www.eurostyle.be)  
[info@eurostyle.be](mailto:info@eurostyle.be)

**FI**  
Magasin Friend of Brands  
[www.magasin.nu](http://www.magasin.nu)  
[gun@magasin.nu](mailto:gun@magasin.nu)

**FR**  
Made In  
[www.agencemadein.com](http://www.agencemadein.com)  
[contact@agencemadein.com](mailto:contact@agencemadein.com)

**GR**  
Tsanta & Charti Ltd.  
[xbobolaki@gmail.com](mailto:xbobolaki@gmail.com)

**IT**  
Magnus Regalo Srl  
[mail@magnusregalo.it](mailto:mail@magnusregalo.it)

**JP**  
Nankai Tsusho  
[www.nankaitsusho.com](http://www.nankaitsusho.com)  
[info@nankaitsusho.co.jp](mailto:info@nankaitsusho.co.jp)

**NL**  
Two-gether  
[www.two-gether.nl](http://www.two-gether.nl)  
[info@two-gether.nl](mailto:info@two-gether.nl)

**NO**  
Nordic Elements  
[www.nordicelements.no](http://www.nordicelements.no)  
[camilla@nordicelements.no](mailto:camilla@nordicelements.no)

**NZ**  
Live Wires  
[www.livewires.co.nz](http://www.livewires.co.nz)  
[sale@livewires.co.nz](mailto:sale@livewires.co.nz)

**PL**  
Mariusz Rusinski  
[m.rusinski@blomus.pl](mailto:m.rusinski@blomus.pl)

**PT**  
Inês Mota  
[www.quintadavermoeira.pt](http://www.quintadavermoeira.pt)  
[inesmota@quintadavermoeira.pt](mailto:inesmota@quintadavermoeira.pt)

**SE**  
Agentura  
[www.agentura.se](http://www.agentura.se)  
[info@agentura.se](mailto:info@agentura.se)

**UK/IE**  
David Middler Brands Ltd.  
[www.dmbbrands.co.uk](http://www.dmbbrands.co.uk)  
[orders@dmbbrands.co.uk](mailto:orders@dmbbrands.co.uk)

**USA**  
[www.raeder.us.com](http://www.raeder.us.com)

## Purchase

---



**Marco Kaselofsky**  
Head of Product- and  
Category Management



**Dirk Adrian**  
Head of Purchasing



**Birgit Müller**  
Purchase | Disposition



**Yanhong Nieland**  
Purchase | Disposition



**Aixian Li**  
Purchase | Disposition



**Martin Franosch**  
Quality Manager



**Katja Sanow**  
Quality Manager



**Isabel Doliwa**  
Import | Export



**Sylvia Werner**  
Team Management |  
Product Management



**Anna Kahlisch**  
Purchase |  
Product Management



**Kerstin  
Goronschewski**  
Export | Purchase |  
Product Management



**Stephanie Rau**  
Purchase |  
Product Management



## Visual Merchandising

---



**Tamara Szilinski**  
Visual Merchandising  
Managerin  
M: + 49 [0] 170 818  
8541  
tamara.szilinski  
@raeder.de



**Kathrin Paffrath**  
Visual Merchandising  
M: + 49 [0] 176 965  
113 79  
kathrin.paffrath  
@raeder.de



**Yvonne Thijssen**  
Visual Merchandising  
M: + 49 [0] 173 523  
9077  
yvonne.thijssen  
@raeder.de

## Accounting · Controlling

---



**Stefan Schomberg**  
Head of Accounting |  
Controlling



**Bishoy Sawiros**  
Accounting | Controlling  
bishoy.sawiros  
@raeder.de



**Sabrina Meßler**  
Accounting | Controlling  
sabrina.messler  
@raeder.de

## Exhibition planning

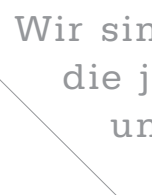
---



**Claudia Lampmann**  
Marketing Assistant |  
Trade Fair



**Dariusz Ploszaj**  
Organizer | Logistics



Wir sind eine Gruppe Gleichgesinnter,  
die jeden Tag danach strebt,  
unvergessliche und berührende  
Erlebnisse zu schaffen.



## experience räder

räder's showroom concept has been specially designed to deliver the best possible customer experience. With 11 showrooms around the world, räder gives you opportunity to discover our portfolio outside of trade fair dates.

Simply make an appointment for one of our representatives to guide you around our collections. You can enjoy the look and feel of our products, which we present in a natural, attractive way to provide inspiration for your own POS. Our representative will also be delighted to assist with your order.

Find your local showroom. We look forward to making an appointment for you!

## räder au plus près

Pour vous garantir la meilleure expérience de shopping possible, nous avons développé un concept de showroom qui a fait ses preuves. Les onze showrooms répartis partout dans le monde vous offrent la possibilité de découvrir les produits räder en direct, en dehors des salons professionnels.

Sur rendez-vous, votre représentant commercial vous accompagnera dans l'exposition. Une décoration réaliste et agencée avec soin vous donnera de l'inspiration pour vos points de vente et vous offrira la possibilité de découvrir les produits concrètement et de les commander sur place.

Trouvez un showroom près de chez vous. Nous attendons vos demandes de rendez-vous avec impatience !



**D · Bamberg**

Grabenstr. 32  
96179 Rattelsdorf

Ansprechpartner:  
Carsten Sachs  
T: + 49 [0] 951 500 758  
M: + 49 [0] 171 810 43 52  
E-Mail: carsten.sachs@raeder.de

**D · Bochum**

Kornharpener Straße 126  
44791 Bochum

Ansprechpartner:  
Kim Feige  
T: + 49 [0] 151 208 376 54  
E-Mail: kim.feige@raeder.de

Benjamin Hoppe  
T: + 49 [0] 175 834 64 00  
E-Mail: benjamin.hoppe@raeder.de

Michael Schäble  
T: + 49 [0] 171 161 83 34  
E-Mail: michael.schaeble@raeder.de

**D · Erfurt**

Angelhäuser Str. 1  
99310 Arnstadt

Ansprechpartner:  
Cordula Köhler  
M: + 49 [0] 171 209 42 36  
E-Mail: cordula.koehler@raeder.de

**D · Eschborn**

Häuser der Mode  
Kölner Str. 1  
65760 Eschborn

Ansprechpartner:  
Daniela Brauns  
M: + 49 [0] 170 984 96 78  
E-Mail: daniela.brauns@raeder.de

Patrick Horn  
T: + 49 [0] 612 799 74 02  
M: + 49 [0] 163 542 08 83  
E-Mail: patrick.horn@raeder.de

**D · Hamburg**

Paul-Dessau-Straße 6 (Haus P)  
22761 Hamburg

Ansprechpartner:  
Tanja & Frank von der Born  
M: + 49 [0] 170 960 02 32  
E-Mail: Tanja.vonderBorn@raeder.de

**D · Ingolstadt**

Regensburger Straße 145  
85055 Ingolstadt

Ansprechpartner:  
Bernd Götzenberger  
T: + 49 [0] 841 379 99 09  
M: + 49 [0] 171 527 44 45  
E-Mail: bernd.goetzenberger@raeder.de

**D · Potsdam**

Studio Five  
3. OG  
Medienstadt Babelsberg  
August-Bebel-Str. 26 - 53  
14482 Potsdam

Ansprechpartner:  
Gunnar Froberg  
T: + 49 [0] 163 346 75 90  
E-Mail: gunnar.froberg@raeder.de

**D · Stuttgart**

WA Handelsagentur  
Hedelfinger Str. 103  
(1.OG Eingang Pittsballoon)  
70327 Stuttgart

Ansprechpartner:  
Carola Schäfer & Wolfgang Abele  
T: + 49 [0] 712 150 91 87  
M: + 49 [0] 170 385 79 34  
E-Mail: wa-agentur@gmx.de

**A · Österreich**

schauRaum Salzburg  
Alte Mattseerstr. 14  
A-5020 Bergheim

Ansprechpartner:  
Felicitas Nuyken  
M: + 43 67 6702 9890  
E-Mail: felicitas.nuyken@raeder.de

**CH · Schweiz**

Schauraum - sichtbar -  
Kantonsstrasse 149  
CH-8807 Freienbach

Ansprechpartner:  
Bruno Meienberg  
T: + 41 446 8325 45  
E-Mail: b.meienberg@meitrade.ch

**S · Schweden**

Agentura Living AB  
Sveavägen 52  
111 34 Stockholm  
S

Ansprechpartner:  
Charlotte Lotte Johansson  
T: +46 761 4518 00  
E-Mail: lotta@agentura.se

**UK · United Kingdom**

DM Brands Ltd  
79 Waterworks Road  
WR1 3EZ Worcester  
UK

Ansprechpartner:  
Alexandra Gregory  
T: +44 19 0561 6006  
E-Mail: alexandra@dmbands.co.uk

For reasons of better readability, the simultaneous use of the use of the language forms male, female and diverse (m/f/d). All designations are to be understood as gender-neutral and include all genders equally.

Pour des raisons de lisibilité, la forme masculine n'est pas utilisée simultanément. L'utilisation des formes linguistiques masculine, féminine et diverse (m/f/d). Toutes les désignations sont à comprendre de manière neutre et incluent tous les sexes de la même manière.



räder GmbH  
Kornharpener Str. 126  
D · 44791 Bochum

T: +49 234 - 95 98 7 - 0  
Fax: +49 234 - 59 45 19  
Mail: info@raeder.de

[www.raeder.de](http://www.raeder.de)  
[www.facebook.com/raeder.design.stories](https://www.facebook.com/raeder.design.stories)

Subject to price changes, product deviations and printing errors!  
Sous réserve de modifications de prix, de différences de produits et d'erreurs d'impression !

All items in this catalogue are protected or copyright reserved.  
Tous les articles de ce catalogue sont protégés ou font l'objet de droits d'auteur réservés.



**Photography | Photographie:**

schirmers. Agentur für Kommunikation | Schirmers GmbH & Co. KG | Schöppingen  
Jörg Letz | schirmers. | Schöppingen  
Cansu Senjawi | räder GmbH | Bochum

**Catalog design | Conception du catalogue:**

schirmers. Agentur für Kommunikation | Schirmers GmbH & Co. KG | Schöppingen  
räder GmbH | Bochum

**Print | Imprimer:**

Rehms Druck GmbH | Borken

Logo  
Platzhalter  
FSC

Logo-Platzhalter  
Klimaneutral